

L'IMPARTIAL

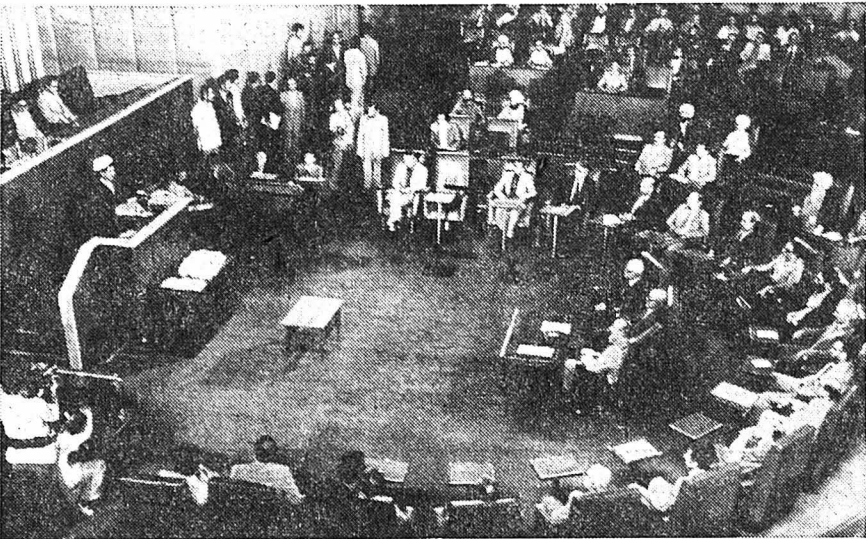
FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDÉE EN 1806

70 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARRAISANT A LA CHAUX-DE-FONDS

Administration ☎ (039) 21 11 35
Rédaction

La rébellion kurde s'intensifie en Iran



Les experts chargés de mettre au point la nouvelle Constitution iranienne se sont réunis pour la première fois, dimanche, à Téhéran. (bélino AP)

La rébellion kurde s'intensifie et s'étend aux trois provinces ouest et nord-ouest du pays, de Kermanschah au Kurdistan et à l'Azerbaïdjan occidental après un violent discours prononcé samedi par l'ayatollah Khomeiny cependant que l'armée iranienne a été placée en état d'alerte.

chah qui contrôle la route menant vers l'Irak.

MOBILISATION GÉNÉRALE

L'ordre à toutes les unités lancé par l'ayatollah Khomeiny de se porter à l'aide de la garnison de Sanandadj a été suivi par celui du chef d'état-major de l'armée aux troupes combattant à Pavah de dé-

crocher pour porter secours au cantonnement attaqué cependant que, de Téhéran, le quartier général des forces armées plaçait l'armée en état d'alerte, suspendait toutes les permissions et demandait à tous les soldats de réintégrer leurs bases. Cet ordre a été diffusé hier après-midi par la radio iranienne.

Trois cents kilomètres plus au nord, des manifestations éclataient à Mahabad, cependant que des éléments de la soixante-quatrième division intervenant sur la route reliant Ouroumieh, chef-lieu de l'Azerbaïdjan occidental, à la frontière turque, étaient harcelés par des Pechmerga qui, affirmant des sources kurdes, ont détruit deux chars.

FRONTIÈRES FERMÉES AVEC L'IRAK ET LA TURQUIE

La décision de fermeture de la frontière irano-turque intervient au lendemain de la même mesure prise personnellement par l'ayatollah Khomeiny de fermer la frontière avec l'Irak afin de couper toutes possibilités aux militants kurdes de se réfugier plus facilement dans le pays voisin.

► Suite en dernière page

Après avoir passé six mois dans l'espace Retour à la terre



Vladimir Liakhov, à gauche, et Valery Rioumine, ont fort bonne mine. (bélino AP)

Lancés dans l'espace le 25 février à bord de Soyouz-32, les cosmonautes soviétiques Valery Rioumine et Vladimir Liakhov sont revenus à terre hier à bord du vaisseau Soyouz-34, après être restés dans la station Saliout-6 presque six mois en orbite autour de la terre, 17^e

jours exactement, soit le plus long vol habité dans l'histoire de l'astronautique.

Le 15 juillet dernier, les deux Soviétiques avaient déjà dépassé le stade des 140 jours, record des vols spatiaux habités, établi le 2 novembre 1978 par leurs deux compatriotes, Vladimir Kovalenok et Alexandre Ivantchenkov, à bord de la même station orbitale.

Avec cette nouvelle performance, les Soviétiques ont plus que doublé le record de durée des vols spatiaux habités américains détenu en 1974 par le dernier équipage du laboratoire spatial Skylab qui était resté 84 jours sur orbite.

QUELQUES INCIDENTS

L'équipage mixte soviéto-bulgare du vaisseau Soyouz-33, lancé le 10 avril dernier, avait dû regagner la terre deux jours plus tard en effectuant un vol balistique acrobatique, le moteur de l'appareil n'ayant pas fonctionné normalement au moment de l'arrimage à la station Saliout.

► Suite en dernière page

LES KURDES ATTAQUENT

Quelques heures seulement après l'interdiction des activités du Parti démocrate du Kurdistan iranien (pdk) et au lendemain des accusations contre un des dirigeants du pdk, M. Abdel Rhaman Ghassemlou, et l'un des chefs religieux, Cheikh Ezzedine Hussein, tous deux qualifiés de « corrompus », les militants kurdes ont pris les armes à Sanandadj, chef-lieu du Kurdistan, à la frontière irano-turque, près de Sero, et lancé l'assaut d'un poste de gendarmerie de la province de Kerman-

En France, en Italie et en Espagne

Nouveaux incendies de forêts

De nouveaux incendies de forêts ont fait rage hier en France, en Espagne et au Portugal. Premières victimes des feux qui ont détruit cet été plus de 40.000 hectares de forêts et de garrigue dans le Midi de la France, deux pompiers ont été trouvés calcinés dans une forêt à Cassis. Près de Marseille, 1500 vacanciers ont été évacués d'un camping.

En seulement vingt-quatre heures, environ 1600 hectares de forêts ont été rasés par les flammes dans la région de Marseille, ont déclaré des responsables des secours.

Pompiers et avions Canadair étaient aux prises, dans la journée, avec deux gros incendies près de la ville.

En Espagne, pompiers et militaires ont circonscrit hier un feu de forêt qui a fait rage la nuit précédente dans la région de Castellon de la Plana, sur la côte méditerranéenne espagnole. Dix mille estivants, qui avaient dû être évacués, ont pu regagner leurs chalets et villas, dont seulement un petit nombre ont été détruits par les flammes. On ne déplore aucune victime. Les vacanciers, pour la plupart de nationalité espagnole et ouest-allemande, ont pu rassembler leurs affaires avant de partir pour Castellon à 65 km. au nord de Valence, où ils ont passé la nuit.

Les incendies ont fait 26 morts ce mois-ci en Espagne.

Dans le centre du Portugal, les habitants de plusieurs villages ont été évacués par hélicoptère. D'importants secteurs de forêts de mon-

tagne ont été ravagés par un seul incendie avant que le sinistre soit circonscrit.

En France, un pompier a été accusé d'incendie criminel après la destruction de 1000 hectares de forêt près de Saint-Tropez. En raison de sa profession, il risque l'emprisonnement à vie.

Les premières pluies depuis avril se sont abattues dans le Midi de la France. A Nice, de nombreuses caves ont été inondées. (reuter)

OPINION

Prendre le frais

La grand-place du village est toute petite. Les terrasses de deux bistros et un parc pour voitures empiètent sur sa surface pour la diminuer encore. Et pour s'engager dans les différentes rues qui en partent ou qui y aboutissent, il faut procéder à de longues et savantes manœuvres. Si bien que, parfois, l'odeur de l'essence l'emporte, hélas, sur les effluves du romarin.

Mais ombragée tout entière par deux ormes et un platane immenses, égayée par le chant d'une fontaine et bien enserrée de ses vieilles maisons basses, la petite place reste un endroit où l'on se sent bien. Où les jeunes viennent rigoler un coup et où les aînés s'assoient pour regarder, pour discuter, pour voir. Ils prennent le frais comme ils disent. Le frais, bien sûr, c'est l'abri de la chaleur. Mais plus que ce frais physique, c'est le frais du contact avec la jeunesse du village, avec les touristes qui se font gentiment estamper sur les terrasses ou qui s'évertuent à se dépêtrer des encombrements, avec ceux qui travaillent, commerçants, ouvriers, fonctionnaires, qui lancent un mot en passant, un simple salut, un sourire.

Allez ! c'est ça la vie, c'est ça qui vous montre que, malgré l'âge qui s'avance, vous faites toujours partie de la communauté, que vous n'êtes pas un rameau mort qu'on a laissé sur l'arbre.

Dans nos villages, dans nos petites villes, ce sentiment d'appartenir toujours à part entière à la communauté, les aînés le conservent aussi. Mais nulle part ailleurs que dans les bourgades du sud de notre continent on ne l'appréhende si concrètement, si matériellement. C'est véritablement un fait qui s'impose, qui est. Sans qu'on ait même besoin de l'éprouver, de passer par l'intermédiaire de la sensation.

Cette communauté, la télévision, les voitures, des conceptions fausses de l'urbanisme et de l'industrialisation parviendront-elles à la détruire ? Comme tant d'autres choses qui

constituaient le bien-être, qui nous arrachaient à l'absurde de l'existence ?...

En Italie, déjà, les plus de 60 ans occupent la moitié des postes-lits dans les hôpitaux, mais les 45 pour cent des « malades » pourraient être renvoyés immédiatement à la maison parce qu'ils sont guéris. On les garde, en dépôt, pour ainsi dire, parce qu'on ne sait pas où les mettre, parce que personne ne peut les prendre en charge, parce que personne ne les veut. Certains voudraient travailler pour se sentir utiles, pour avoir le sentiment qu'ils font partie de la communauté. Mais les lois le défendent.

Alors, en poste restante, jusqu'à ce que la mort vienne les réclamer, ils attendent.

Il n'y a plus de ghettos à Milan, à Rome, à Naples, qui ont des municipalités de gauche. Charitablement — et, dans l'immédiat, il n'y avait pas d'autres solutions — on les a remplacés par des quartiers d'hôpitaux.

Le phénomène n'a rien de spécifiquement italien. Il atteint toutes les grandes agglomérations européennes. Mais dans la Péninsule, où l'esprit de famille, où le sens de la communauté étaient restés longtemps plus forts qu'ailleurs, il frappe davantage...

Les universités commencent à étudier le problème. On offre des bourses à ceux qui donneront des solutions pour en venir à bout.

Dans une société comme l'euro-péenne existent-elles ?...

Le retour au village ? à la grand-place, à la grande salle dans les pays froids ?

Peut-être qu'il ne faut pas trop regarder vers le passé. Mais il faudra bien, un jour très proche, que les universités et les gouvernements donnent la priorité à la question : « Sommes-nous toujours capables de diriger le monde que nous nous sommes construit ? ».

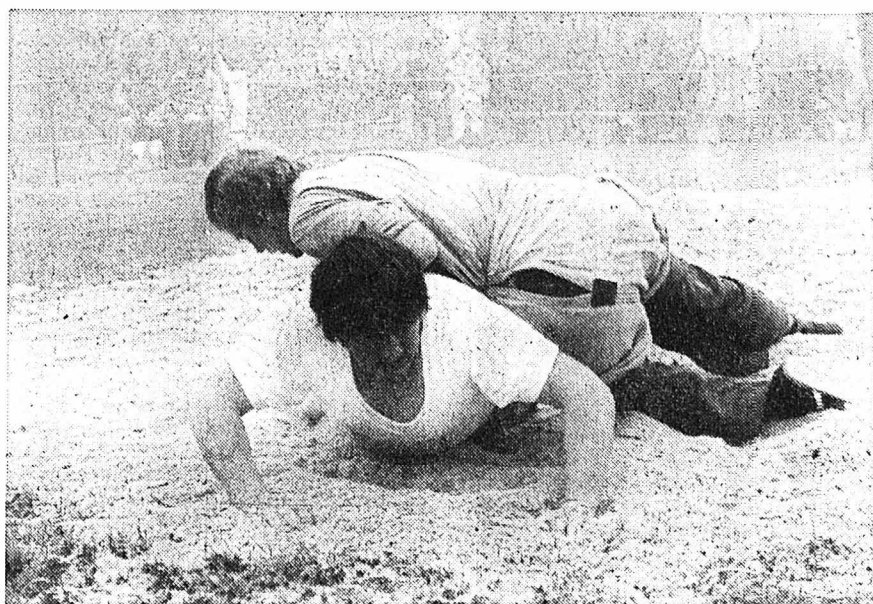
Willy BRANDT

A DELÉMONT
Accident mortel
Lire en page 7

AUX GENEVEZ
Pique-nique
d'Unité jurassienne
Lire en page 9

Fête alpestre de la Vue-des-Alpes

Schlaefli récidive



Une phase des joutes.

LIRE EN PAGE 17

En Guinée équatoriale

Ex-président capturé

L'ex-président de Guinée équatoriale, M. Macias Nguema, a été capturé samedi par l'armée du nouveau Conseil militaire au pouvoir près de sa ville natale de Mongomo, rapporte la radio espagnole.

L'ancien dictateur, renversé il y a deux semaines par un coup d'Etat militaire, avait été reconnu par une femme qui a informé les autorités, précise la radio en se réclamant d'un communiqué de l'armée équato-guinéenne.

M. Macias était seul, sans armes. Il s'est laissé arrêter sans résistance.

► Suite en dernière page

SPORTS

- **FOOTBALL:** Servette et Zurich leaders. — La Chaux-de-Fonds fait mieux que NE Xamax. — Tirage au sort de la Coupe de Suisse.
- **ESCRIME:** Les Suissesses éliminées aux mondiaux.
- **MOTOCYCLISME:** Titre mondial au Biennois Biland.
- **HIPPISME:** Surprise aux championnats d'Europe.
- **CYCLISME:** Victoire suisse au Grand Prix Guillaume Tell.
- **ATHLÉTISME:** Une médaille de bronze pour la Suisse aux championnats d'Europe.
- **AUTOMOBILISME:** Le Français Sourd vainqueur aux Rangiers.

Lire en pages 11, 13, 14, 18, 19, 22

ÉDUQUONS-LES...
ÉDUQUONS-NOUS

L'ANNÉE DE L'ENFANT

L'ONU a déclaré 1979 « L'ANNÉE DE L'ENFANT ». N'est-ce que pour commémorer le vingtième anniversaire de la proclamation des « DROITS DE L'ENFANT » (20 novembre 1959) que des milliers d'adultes concernés par le développement des jeunes, médecins, psychiatres, pédiatres, psychologues, pédagogues, sociologues, économistes et même politiciens... se réunissent en congrès, présentent des rapports, approfondissent leur réflexion sur les aspects multiples des conditions de vie et de croissance physique, intellectuelle et morale des « moins de vingt ans », et en particulier semble-t-il (« l'enfant ») des « en deçà de quinze » ? Est-ce seulement pour fêter un anniversaire que chaque Etat, par le canal de l'UNICEF, le « Fonds des Nations Unies pour l'Enfance », a élaboré, mis en place et en œuvre des projets et des actions répondant aux besoins des enfants de son pays, besoins jugés essentiels ?

L'essentiel ! Il n'est point de synonymes parfaits. Pourtant dirions-nous ici : primordial... fondamental... vital ? Ce dernier terme, certes, convient strictement et dramatiquement à la situation des régions du tiers monde où « L'année de l'enfant » restera meurtrière par famine. S'agissant des pays aux populations bien nourries, et considérant le nôtre dont il est en particulier question dans ces articles, nous constatons que sont jugés essentiels, à partir d'un bien-être général, l'amélioration, le perfectionnement, l'extension de réalisations sociales touchant la santé, le secours à des déshérités, et pour les trois quarts environ, à des activités culturelles et de loisirs. A quoi s'ajoute l'organisation de multiples manifestations où les enfants de toute la Suisse ont la possibilité d'exprimer leur vitalité, leur créativité, leurs talents...

Et voilà pour la fête, ainsi que les promoteurs (ONU et UNICEF) de « L'année de l'enfant » ont proposé de la célébrer. Cependant, et pour répondre à la question posée aux premières lignes de ce papier, ce n'est pas à une simple commémoration (vingtième année de la Déclaration des droits de l'enfant) que les nations du Monde ont été invitées. Jugez-en par les extraits suivants tirés des documents :

Allocation du président de la Commission suisse pour « L'année de l'enfant », le Docteur H. Conzett déclare au sujet de l'organisation de l'événement : — « La décision ne fut guère facile car trop d'années furent déjà célébrées et le résultat resta très modeste. C'est pourquoi l'Année de l'enfant doit être une année très particulière; non pas un exercice pour la forme, un alibi, mais une année des actes et des faits. Cette fois faisons preuve de sérieux... Il faut... reconsidérer sous un angle nouveau la situation de l'enfant, la remettre en question, proposer et réaliser des changements raisonnables... Quelles conséquences auront mes actes, ma conduite, mes décisions sur la vie des enfants d'ici et d'ailleurs?... Et des travaux et des réalisations de cette « Année » il résultera pour l'enfant « des changements durables... une étape marquante sur une nouvelle voie... l'assurance pour tous les enfants de tous les pays, d'un avenir meilleur et plus juste ».

Dans son allocution, le président de la Confédération, le conseiller fédéral Hans Hurlimann estime que « pour la plupart d'entre nous, chaque année est sans doute une « Année de l'enfant » tant prennent soin de notre jeunesse les personnes et les institutions responsables.

« Pour une fois, nous sommes invités à porter notre attention sur ceux qui ne détiennent ni pouvoir ni influence... Ce n'est pas un hasard que ce soit justement notre temps qui nécessite une

Année de l'enfant. Jamais les hommes n'ont eu davantage de possibilités de déployer la puissance et la violence. Jamais non plus le danger qui en résulte pour leur avenir n'a été plus grand. »

Relevons particulièrement de la Commission suisse de l'Année de l'enfant, sous la rubrique « Buts et actions principales », deux objectifs d'ordre moral lourds de sens à l'égard de l'éducation : « Un changement des valeurs et des priorités sera engagé... Les relations humaines positives et l'éducation pour la paix sont à promouvoir. »

Si donc, dans le domaine manifestations, les expositions, rencontres, interviews, publications, études, congrès, actions de toute nature, présentations et représentations « au naturel »

(Poschiavo par exemple) et par mass media, vivent déjà et se poursuivront dans un riche et généreux déploiement, les citations ci-dessus provenant d'orateurs importants par leurs fonctions et leurs responsabilités constituent un pressant avertissement, ayant même caractère d'urgence. L'occasion de rappeler, déjà cité, celui de Huxley, disant il y a plusieurs décennies : « C'est désormais une course de vitesse entre l'éducation et la catastrophe ».

L'éducation... Nous voilà renvoyé à notre rubrique, l'éducation, objectif d'une action non seulement valable, mais absolument unique, à l'exclusion de toute autre si l'on s'en tient à « la promotion d'une éducation pour la paix ». Image : à propos d'une mortelle sécheresse, nous dirions : « C'est d'eau qu'il s'agit maintenant ».

L'éducation... Les termes du problème en sont bien posés par les édiles et responsables de l'Année de l'enfant : « Dangers plus grands que jamais... changer les valeurs et les priorités » par « une éducation pour la paix ». Mais en parcourant l'ensemble des manifestations et des projets nous n'en trouvons aucun se rapportant à la question : comment ? Ce à quoi nous essayerons de répondre. (à suivre)

W. PERRET

A l'église abbatiale de Payerne

Les plus belles fresques romanes de Suisse romande

La restauration (qui dure depuis de nombreuses années) de l'Église abbatiale de Payerne, monument prestigieux témoin de l'architecture romane bénédictine du onzième siècle, a mis à jour d'importantes fresques de la fin du douzième, du quatorzième et du quinzième siècles. L'hiver prochain, les travaux auront pris fin. Il sera dès lors possible d'admirer les plus belles fresques romanes de Suisse romande, représentant le Christ en majesté et la scène des vingt-quatre vieillards de l'Apocalypse. D'autres fresques, plus récentes, sont aussi en cours de restauration.

Pendant les travaux, de nombreux vestiges de l'époque romane ont été trouvés et sont désormais exposés dans le nouveau musée de l'abbatiale, aménagé dans l'ancienne salle du chapitre du monastère : pièces de monnaie de valeur, de différentes époques, fragments de vitraux du douzième siècle, pages de missel richement enluminées ayant appartenu au monastère (ats)



Pensée

Les meilleurs sentiments de l'homme sont ceux où le moi n'a pas de place. Lacordaire

Un sourire...

Maladie nouvelle

Dans un village de Sicile, un petit garçon fait des prodiges à l'école. Ses parents très fiers, le mettent à l'école secondaire. Succès complet. Encouragés, ils font de très gros sacrifices et l'envoient à la faculté de médecine la plus proche. Huit années très brillantes et, le jeune homme revient chez lui.

— Je veux rester encore un an pour me spécialiser, explique-t-il à son père.

— Dans quoi ?
— Dans la médecine du travail... Alors le père :
— Ah ! je savais bien qu'ils finiraient par reconnaître que c'est une maladie...

Pour madame

Un menu

Saucisse à rôti
Choux-rouge aux marrons
Pommes au vin

POMMES AU VIN

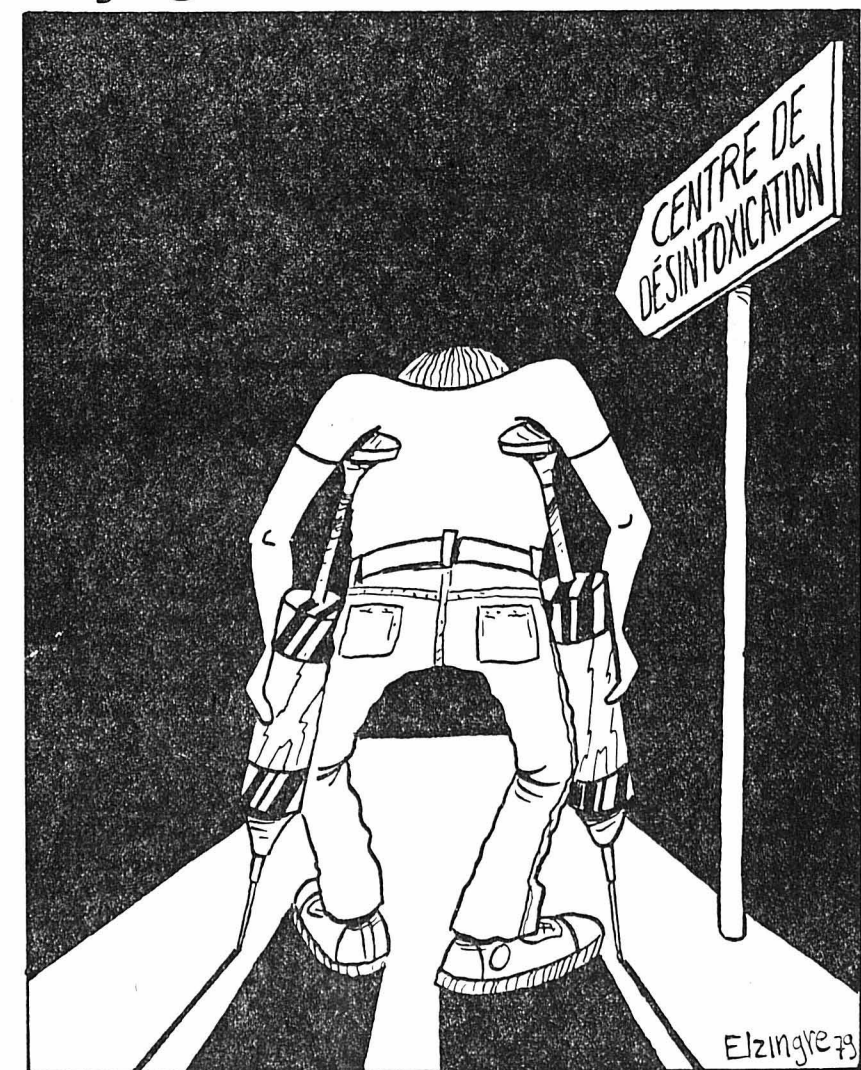
4 pommes; 4 cuillères à soupe de raisins secs; 2 cuillères à soupe de gelée de raisinets; 2 cuillères à soupe d'amandes effilées; 1 cuillère à soupe de beurre.

Peler les pommes et ôter les pépins. Remplir les cavités de raisins secs préalablement trempés et de gelée de raisinets. Piquer les pommes d'amandes effilées. Les ranger dans un plat à gratin beurré et les arroser de vin blanc. Les étuver au four jusqu'à ce qu'elles soient tendres (15 minutes environ).

Crème au vin: 2 œufs entiers; 1 cuillère à café de maizena; le zeste râpé d'une orange; 2 cuillères à soupe de sucre; 1 dl de vin blanc.

Battre les œufs, la maizena, le zeste d'orange, le sucre et le vin sur un feu doux. Laisser refroidir et verser cette sauce sur les pommes également refroidies.

Voyage au bout de la nuit



Une fantaisie plus coûteuse que les tableaux de maîtres

LES PUR-SANG

Deux hommes d'affaires japonais ont payé dernièrement la coquette somme de 1,6 million de dollars pour l'achat d'un yearling (cheval dans sa deuxième année) au cours de la traditionnelle vente aux enchères annuelle de Keeneland dans le Kentucky. Bien entendu, le poulain qui sera entraîné pour la course en Californie, est issu d'illustres générateurs: « Hoist the flag » et « Royal Dowry ».

S'il est un domaine où il est permis d'user du qualificatif « fabuleux », c'est bien dans l'acquisition des chevaux de course, une fantaisie beaucoup plus coûteuse que les tableaux de maîtres et si l'on y réfléchit infiniment plus périlleuse puisque ces animaux peuvent mourir du jour au lendemain.

Tous les cracks des champs de courses sont les descendants des fameux étalons arabes « Byerley Turk », « Darlex Arabian » et « Godolphin Arabian » et de leurs croisements avec des juments importées en Angleterre au XVIIIe siècle, leurs rejetons présentant le maximum de qualités et d'aptitudes pour la compétition. L'étalon et la poulinière léguent à leur produit qualités et tares qui font depuis deux siècles l'objet d'études précises dans les haras que contrôle un service spécial. Car le cheval de course — pur-sang, demi-sang, trotteur — n'est créé, est élevé et ne se reproduit que pour la course. Il est difficile de calculer le prix de revient d'un sujet d'élite, mais, quels que soient les prix qu'il rapporte, il coûte plus qu'il ne rapporte. Et certains étalons atteignent de tels sommets que les amateurs les achètent en « syndicat », c'est-à-dire en copropriété.

Quatre pays ont le monopole des pur-sang: les Etats-Unis (23.000 environ), l'Angleterre et l'Irlande (5600) et

la France (3200). Ces animaux débent en course à l'âge de deux ans, et atteignent leur maturité à la fin de la troisième année. La sélection et l'entraînement éliminent bon nombre de sujets qui terminent leur carrière chez le boucher ou dans de paisibles manèges. Si un cheval de course ordinaire ne vaut guère plus qu'une voiture de série — en France, on en vend à Paris, à Deauville, à La Baule ou à Pau — les éleveurs américains n'hésitent pas à s'adjuger des étalons de classe à des prix pharaoniques. Ainsi, en 1970, le cheval français « Le Fabuleux » a été vendu dix millions de francs aux Etats-Unis. Nijinsky, qui remporta la « triple couronne anglaise » (les 2000 guinées, le Derby et le Saint Léger) la même année, a été vendu en copropriété comme étalon pour près de 30 millions de francs.

UNE SAILLIE POUR... 75.000 DOLLARS !

Un des chevaux les plus étonnants fut « Secrétariat », alézan doré admirablement lustré, fils de Bold Ruler qui en 21 sortie connut 16 victoires et 4 placés pour un total de 1.316.808 dollars. Bold Ruler, dont un poulain fit 600.000 dollars dans la vente de Keeneland il y a quelques années, était lui-même le fils d'un étalon de tête américain Nasrullah. Un groupe d'éleveurs acheta finalement Secrétariat pour six millions de dollars afin d'en faire un étalon: et chaque saillie (environ 30 par an) a rapporté aux éleveurs 75.000 dollars ! C'est évidemment un sommet rarement atteint.

Il faut dire que, malgré les doléances perpétuelles du monde des courses à l'égard de l'Etat, qui, dit-il, les impose trop lourdement, la compétition hippique

que connaît une vogue croissante dans le monde: c'est aux Etats-Unis le spectacle No 1 avant le base-ball. Le Japon y prend le plus grand intérêt, n'hésitant pas, comme on l'a vu, à acquérir des chevaux d'élite pour des prix de vente record. (Allp. P. V.)



Le génie et le pur-sang ont, ceci de commun qu'ils restent indomptables. Et c'est aussi ce qui en fait l'attrait en plus de la valeur marchande que l'on peut en tirer. (ASL)

Primes d'assurance-maladie

Les sobres et les non-fumeurs devraient être avantagés

En Suisse, celui qui ne fume pas, qui boit modérément, qui fait de l'exercice physique et qui surveille son poids n'a pas droit de ce fait à une réduction du montant des primes d'assurance-maladie. On peut le déplore lorsqu'on sait qu'aux Etats-Unis par exemple, les fervents du « jogging » bénéficient de prix réduits lorsqu'ils contractent leurs polices d'assurance.

Selon l'Office fédéral des assurances sociales, une « pénalisation » au niveau des primes d'assurances des fumeurs, des grands consommateurs de boissons alcoolisées n'est possible qu'indirectement, en grevant notamment d'une surtaxe en faveur de l'assurance-maladie, le prix de produits tels que l'alcool, le tabac et le sucre par exemple. Le principe énoncé dans la loi sur l'assurance-maladie et accidents selon lequel la fixation du montant des primes ne doit pas être liée au risque de maladie, interdit pour l'instant d'aller plus loin dans ce domaine. Pour leur part, les compagnies suisses d'assurance pour la vie trouvent que l'idée d'une telle réduction des primes est certes séduisante, mais que sa réalisation se heurte à un handicap de taille: il est quasi impossible de contrôler la bonne forme physique des différents assurés et plus encore de la prouver. On ne voit pas bien comment refuser à un assuré le droit de celui-ci à une réduction des primes d'assurance sous prétexte qu'il n'est pas en assez bonne condition physique. Et puis, les atteintes portées à l'organisme par la consommation de produits nocifs demeurent longtemps à l'état latent avant d'être médicalement constatable. Aussi, pour l'heure, les

compagnies d'assurances déclarent se contenter de promouvoir de différentes façons la vie saine en soutenant jeunesse et sports ou en installant ces fameux parcours-vita dans nos forêts afin d'inciter les Suisses qui ne font jamais rien pour leur santé — ils forment 80 pour cent de la population selon le médecin de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport de Macolin, M. Gertsch — à entreprendre quelque chose dans ce sens. Quant à les inciter à faire du sport par le biais d'une réduction des primes d'assurances, cela est stupide, de l'avis de M. Gertsch. La pratique d'un sport n'étant véritablement bénéfique que lorsqu'elle est exercée librement et non sous la pression des inspecteurs des compagnies d'assurances sur la vie. (ats)

Végétation: carte européenne

Quelle végétation recouvre l'Europe ? Une carte en couleurs vient d'être publiée par le Comité européen pour la sauvegarde de la nature et des ressources naturelles. Quelque 96 unités de végétation figurent dans cette étude qui présente notamment les conditions du milieu, le type de végétation, les subdivisions géographiques ou écologiques, le type majeur d'utilisation du sol (forestière ou agricole); on y trouve aussi les mesures de conservation déjà adoptées ou à proposer de manière urgente. A noter que chaque description est assortie de la citation des travaux bibliographiques les plus complets ou récents. (Section des publications du Conseil de l'Europe, Strasbourg). (cria)

LE TRIANGLE DES BERMUDES
Mythes et réalités

S'il est vrai que d'étranges coïncidences se sont manifestées lors d'accidents, de catastrophes et de disparitions dans le fameux « triangle » des Bermudes, région « maudite » entre l'archipel des Bermudes, le sud de la Floride et l'île de Porto-Rico, il est non moins certain qu'il n'y a pas de mystère, rassure le centre d'information de l'Association suisse d'assurances, à Lausanne: observateurs et chercheurs de toutes spécialités, assureurs, ont fourni des explications rationnelles à la plus grande partie des accidents survenus dans cette zone.

Les météorologues, eux, sont catégoriques: « L'espace des Bermudes est parfois le lieu de sévères dépressions atmosphériques et d'orages magnétiques déréglant totalement les instruments de bord des avions. D'où l'impression des pilotes d'être perdus (de même pour les marins). De plus, les accidents surviennent le plus souvent en fin de journée et la nuit », ce qui ajoute à l'atmosphère étrange de ces événements, comme celui, récent, survenu à un « DC-8 », qui a plongé dans un énorme trou d'air avant de survoler la mer des Antilles.

Nous voilà loin du « rendez-vous d'extra-terrestres à la recherche de spécimens de la race humaine et de leurs véhicules pour les étudier dans leurs lointaines galaxies »... ou des piles installées pendant la civilisation de l'Atlantide — elle a bon dos — pour guider à bon port les engins volants de l'époque, ces piles agissant comme des aimants encore en fonction... (ats)

LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS

Huitième Grand Prix de La Chaux-de-Fonds des caisses à savon
Toujours le succès malgré la pluie

C'est sous la pluie malheureusement que, samedi, rue de la Montagne, s'est disputé le 8e Grand Prix de La Chaux-de-Fonds des caisses à savon, une compétition qui, une fois de plus, fut organisée à la perfection par une commission ad hoc de l'Automobile-Club de Suisse, section des Montagnes neuchâteloises. Cette manifestation, pittoresque à plus d'un titre, malgré les conditions atmosphériques exécrables, a remporté un énorme succès. Pas moins de 60 concurrents de toute la Suisse se sont présentés au départ ce qui démontre incontestablement que ce sport, chaque année, fait de plus en plus d'adeptes au sein de la jeunesse de notre pays.



Les trois premiers en catégorie A. (photos Impar-Bernard)

Cette année, les organisateurs avaient décidé d'innover. Ils ont en effet réussi à réaliser une parfaite entente avec les responsables de la course de La Jonchère à Boudevilliers. Les deux manifestations ont ainsi été jumelées, pour la plus grande satisfaction de tout le monde, celle du Val-de-Ruz qui s'est courue hier, adoptant le règlement officiel et devenant également l'une des manches du championnat suisse. Pour les concurrents, l'occasion fut donc intéressante de tenter leur qualification sur deux courses plutôt que sur une, et ce sur un seul week-end ! Ces deux épreuves neuchâteloises constituaient les cinquième et sixième manches du championnat suisse 1980, qui se poursuivra jusqu'à la mi-octobre et reprendra au printemps pour se terminer à la fin du mois de juin.

Autre innovation : la mise sur pied d'un championnat cantonal. En effet, à l'issue des deux épreuves courues ce week-end, un classement général a été établi et a permis de désigner le champion neuchâtelois. Le titre est revenu à Michel Reichenbach, de Bôle, en catégorie B, et à Yvan Sandoz, de La Chaux-de-Fonds, en catégorie A.

A la rue de la Montagne, toutes les épreuves, malgré la route quelque peu détrempee, se sont déroulées sans incident. Il faut dire que les organisateurs avaient pris toutes les dispositions nécessaires de sécurité : bottes de paille, barrières (plus de 600 mètres). Un seul regret peut-être, le peu d'enthousiasme rencontré auprès du public qui fut trop peu nombreux à venir applaudir les exploits des 56 concurrents dans les trois catégories !

A l'issue de la proclamation des résultats, la plupart des concurrents entourés de leurs parents se sont retrouvés au centre aéré « La Chotte » à Malvilliers, où une soirée de films fut organisée à leur intention. Bref, il reste à souhaiter que cette collaboration entre les organisateurs de La Chaux-de-Fonds et de La Jonchère puisse non seulement se poursuivre, mais peut-être s'intensifier encore davantage... pour la promotion de ce sport.

A relever encore que l'année prochaine, les épreuves de Travers, Bôle et Brot-Dessous compteront pour l'attribution des titres cantonaux.

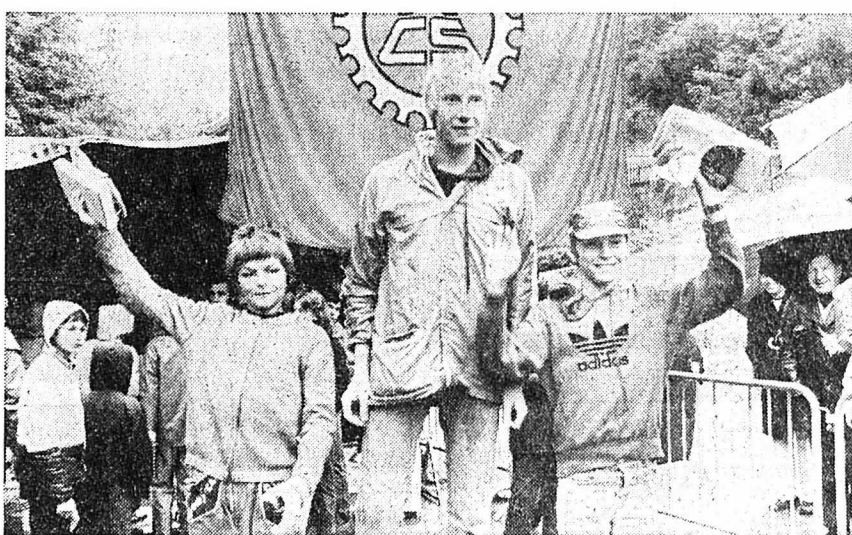
M. D.

Palmarès

LA CHAUX-DE-FONDS

Classement catégorie améliorée (A) : 1. Yvan Sandoz, La Chaux-de-Fonds 1'47"45 ; 2. Christian Perret, La Chaux-de-Fonds 1'49"46 ; 3. Antoine Sandoz, La Chaux-de-Fonds 1'49"76 ; 4. Olivier Bel, La Chaux-de-Fonds 1'53"38 ; 5. Didier Bourquard, Develier 1'54"96 ; 6. Cédric Rueggsegger, Granges-Marnand 1'56"07 ; 7. Luigi Montefiore, Bellinzona 1'57"01 ; 8. exaequo, Damien Fleury, Montfaucon, et Stéphane Fleury, Montfaucon 1'57"09 ; 10. Emmanuel Fleury, Montfaucon 1'57"13.

Catégorie championnat suisse (B) : 1. Walter Bill, Waedenswil 1'54"92 ; 2. Michel Reichenbach, Bôle 1'55"48 ; 3. René Meier, Bôle 1'55"68 ; 4. Etienne Farron, Brot-Dessous 1'55"85 ; 5. Marcel Petermann, Roggwil 1'56"53 ; 6. Yves Fattou, Buttis 1'58"84 ; 7. P. Samuel Farron, Brot-Dessous 1'57"54 ; 8. Marcel Rey, Lucens 1'58"36 ; 9. J.-Marc Reichenbach, Bôle 1'58"52 ; 10. J.-Marc Kipfer, La Chaux-de-Fonds 2'00"83 ; 11. Denis Masserey, Neuchâtel 2'01"21 ; 12. Christian Leuenberger, Soleure 2'01"37 ; 13. Pascal Frey, Boudevilliers 2'01"79 ; 14. Sylvain Rochat, La Chaux-de-Fonds 2'02"21 ; 15. François Magada, La Chaux-de-Fonds 2'05"17.



Les lauréats de la catégorie B.

Classement catégorie caisse à savon : 1. Fabio Bettinelli, La Chaux-de-Fonds 2'07"96 ; 2. François Huguenet, Neuchâtel 2'15"49 ; 3. P. Antoine Schaffo, Le Locle 2'21"03 ; 4. François Magada, La Chaux-de-Fonds 2'35"24.

BOUDEVILLIERS

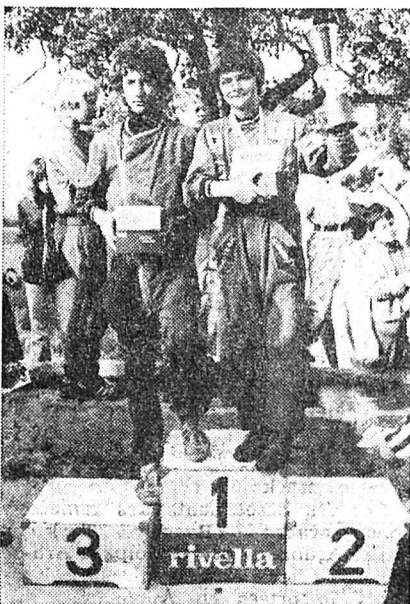
Catégorie B : 1. Jean-Marc Reichenbach 1'49"09 ; 2. Michel Reichenbach 1'49"70 ; 3. Marcel Petermann 1'51"52 ; 4. Walter Bill 1'51"69 ; 5. Etienne Farron 1'52"47 ; 6. Christian Leuenberger 1'52"81 ; 7. Hansjoerg Suter 1'53"25 ; 8. René Meier 1'55"31 ; 9. Pierre-S. Farron 1'56"04 ; 10. Stefan Fluri 1'56"71 ; 11. Yves Fattou 1'59"02 ; 12. Thomas Fluri 1'59"31 ; 13. Marcel Rey 2'03"94 ; 14. Marcel Jenzer 2'04"18 ; 15. François Magada 2'05"01.

Catégorie A : 1. Yvan Sandoz 1'42"47 ; 2. Didier Bourquard 1'50"19 ; 3. Christian Perret 1'52"25 ; 4. Jean-Michel Tardy 1'52"44 ; 5. Marc Haemmerli 1'54"46 ; 6. Michel Gerber 1'55"80 ; 7. Stéphane Aeby 1'57"06 ; 8. Olivier Bel 1'57"49 ; 9. Emmanuel Fleury 1'58"46 ; 10. Cédric Rueggsegger 1'58"62.

CHAMPIONS NEUCHATELOIS 1979

Catégorie championnat suisse : 1. Michel Reichenbach, Bôle.

Catégorie améliorée : 1. Yvan Sandoz, La Chaux-de-Fonds.



Les champions neuchâtelois, à g., Yvan Sandoz et à dr., Michel Reichenbach. (photo bs)



L'attente avant le départ.



Les vainqueurs de la catégorie C.

Un Chaux-de-Fonnier à la présidence de la Commission fédérale des Beaux-Arts

Claude Læwer, peintre né en 1917 à La Chaux-de-Fonds, a été nommé président de la Commission fédérale des Beaux-Arts. Il était auparavant vice-président. Il a été élu en remplacement de M. Remo Rossi de Locarno. C'est la première fois qu'un Chaux-de-Fonnier est élu président de la Commission fédérale des Beaux-Arts.

Dans la même session, à Lugano, où une exposition des candidats aux bourses fédérales était organisée, un de nos jeunes concitoyens, peintre, M. Pierre Gattoni, né à La Chaux-de-Fonds en 1958, a reçu l'une des bourses fédérales.

On peut signaler que M. Gattoni a exposé, pour la première fois à la 55e Biennale des arts de La Chaux-de-Fonds, l'année passée.

M. Læwer a enseigné pendant fort longtemps au Gymnase cantonal de La Chaux-de-Fonds.

mémento

Salle de musique : 20 h. 15, Orchestre des solistes romands.
Bois du Petit-Château: Parc d'acclimatation, 6 h. 30 à 20 h. 30.
Les musées sont fermés le lundi: excepté le Musée paysan, qui est ouvert de 14 à 17 h., expos. dentelle neuchâteloise.

Home médicalisé de la Sombaille: exposition de sculptures récentes, de Jacot-Guillarmod.
Biblioth. de la Ville : 9-12, 13 h. 45-20 h.
Bibliothèque des jeunes: 13 h. 30 - 18 h.
ADC: Informations touristiques (039) 22 48 21, rue Neuve 11.

Dany's bar : Discothèque.
Cabaret Rodéo: Dancing-Attractions.
La Boule d'Or: Bar-dancing.

Service d'aide familiale: tél. 23 88 38, 8-12 h. 14-16 h. L.-Robert 90.

Consultations pour nourrissons, Forges 14, 14 h. 30 à 18 h., tél. 22 22 89.

Ecole parents: tél. 23 33 57 - 22 12 48.
Baby-Sitting Croix-Rouge: 7 h. 30 - 11 h. 30, tél. 22 22 89.

Permanence des jeunes (D.-P.-Bourquin 55) 9 - 21 h., tél. 22 12 73.

Boutique 3e âge (r. Temple-All. 23) : lundi au vendredi, 14 - 17 h.

Accueil du Soleil (Soleil 4) : 14-18 h. Service de repas à domicile, Pro Secteute, tél. 23 20 53.

Alcoïques Anonymes AA: tél. (039) 23 75 25.

Poste de secours Armée du Salut: tél. 22 44 37.

SOS alcool: tél. 23 39 22 ou 23 79 87. La Main-Tendue: tél. 143. 20" d'attente.

Service soins à domicile: tél. 23 41 26.
Pharmacie d'office: jusqu'à 21 heures, Coop 2, Paix 70.

Ensuite, police locale, tél. 22 10 17, renseignera.

Service d'urgence médicale et dentaire : Tél. No 22 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).

Société protectrice des animaux: tél. 23 58 82 et 22 63 43.

Planning familial: tél. 23 56 56.
Consult. conjugales: tél. (038) 24 76 80.

Police secours: tél. No 117.
Feu: tél. No 118.

CINÉMAS
Corso: 20 h. 30, Les désirs de Melody.
Eden: 20 h. 30, Hair; 18 h. 30, Corps brûlants.

Plaza: 20 h. 30, Le dernier dinosaure.
Scala: 20 h. 45, Rock'n roll.

chauxorama

Grièvement blessés en voulant secourir un chien

Samedi à 23 h. 30, un automobiliste de la ville, M. Jean-Joseph Romero, 34 ans, circulait boulevard de la Liberté en direction du Reymond. A la hauteur de l'immeuble No 61, il a heurté un chien en liberté qui traversait la chaussée du nord au sud, propriété de M. J. C. P., de la ville. Après le choc, M. Romero s'est arrêté de même que M. Jean-Philippe Matile, 21 ans, de Fontainemelon, qui circulait derrière la voiture Romero. Alors qu'ils se trouvaient tous deux sur le centre de la chaussée pour récupérer le chien, ils ont été heurtés puis projetés sur la chaussée par l'auto conduite par M. J. M. T., de la ville également, qui circulait boulevard de la Liberté en direction du Grand-Pont. MM. Romero et Matile ont été grièvement blessés par le choc et transportés par ambulance à l'Hôpital.

Cinquième swim-a-thon du Club de natation

Patronné par « L'Impartial - FAM », le cinquième Swim-a-thon du Club de natation aura lieu demain soir, de 19 h. à 20 h., à la piscine des Mélézes. Il se déroulera, naturellement, par n'importe quelles conditions. Il est à souhaiter que le temps permette de s'acheminer vers un nouveau succès, voire peut-être un nouveau record. L'an dernier, ensemble, les concurrents avaient parcouru en une heure, 1713 bassins de 50 mètres. Peut-être que cette année les 2000 bassins seront atteints.

Le Swim-a-thon, il est peut-être bon de le rappeler, est une épreuve populaire, ouverte à chacun, membre ou non du club. Il s'agit pour chaque concurrent de trouver un ou plusieurs parrains qui s'engagent à verser une certaine somme d'argent (25 centimes au minimum) pour chaque bassin de 50 mètres parcouru durant une heure. L'argent ainsi en-

caissé est versé intégralement à la trésorerie du club pour couvrir les frais de la formation des jeunes compétiteurs ainsi que les déplacements du groupe de compétition dont les résultats, faut-il le rappeler, sont remarquables.

A signaler encore, qu'il n'y a pas de classe d'âge et que tous les concurrents prennent le départ en même temps. C'est un moment à ne pas manquer.

La 4e édition, celle de 1978, avait été une grande réussite. Carmela Agazzi, ancienne membre du club résidant actuellement à Chiasso, avait réussi le meilleur résultat de la soirée avec 80 bassins, suivie de Nathalie Chaboudez (79 bassins). Quant à la participation, elle va être d'une trentaine de concurrents; ce qui veut dire que le 5e Swim-a-thon va au-devant d'un succès et que l'on peut s'attendre à des succès !

avis urgents

LOTÉRIE

DE LA 26e BRADERIE

vendeurs (euses)

sont demandés pour tout de suite.

Gains intéressants.

S'adresser à M. Willy Bourquin,

tabacs-journaux,

Balance 14, téléphone (039) 23 47 49.

P 18055

CE SOIR

Salle de Musique

Concert de l'Orchestre des solistes romands

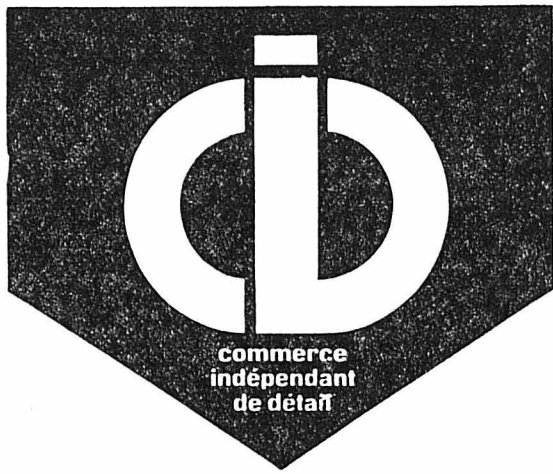
Direction: Arpat Gerecz

piano Harry Datyner

Location: Muller Musique

P 18023

Partout dans la cité et durant toute l'année pour vous approvisionner et mieux vous conseiller:



Les spécialistes à votre service
La Chaux-de-Fonds — Le Locle — Saint-Imier

Annonces Suisses SA transmettent vos annonces à tous les journaux au tarif officiel

Mélanges

TRAVAIL

à domicile, à l'établi demandé par jeune dame. Ecrire sous chiffre AM 17644 au bureau de L'Impartial.

LOGEMENT

de 3 à 3 1/2 pièces, est cherché, pour tout de suite, dans maison ancienne, avec confort. Tél. (039) 22 12 71.

TRAVAIL

de bureau à domicile demandé par jeune veuve. Tél. (039) 26 04 95, le matin.

30
SPISO
Salon professionnel du jouet, d'articles-souvenirs et de bricolage. Seulement pour revendeurs. Terrain BEA, Place Guisan à Berne. 2-5 septembre 1979

L'Entreprise Castioni

cherche manœuvres maçons qualifiés

Saisonniers s'abstenir.

S'adresser au bureau, Hôtel-de-Ville 57, tél. (039) 23 14 25.

J.J. LUDI
CLOTURES
BOIS METAL BETON
FERS FORGES
ENTRETIENS-RÉPARATIONS
CORCELLES 038 / 31 76 78
PRIVÉ 038 / 41 26 15

ING. DIPL. EPF **FUST**
Reprise maximale pour votre aspirateur usagé à l'achat d'un aspirateur neuf. Demandez nos offres d'échange SUPER. Seulement des marques connues, telles que ELECTROLUX, VOLTA, MIELE, HOOVER, ROTEL, SIEMENS, NILFISK, etc.
Chaux-de-Fonds: Jumbo Tél. 039/26 68 65
Bienne: 36 Rue Centrale Tél. 032/22 85 25
Lausanne, Genève, Etoy, Villars-sur-Glâne et 36 succursales

COURS DU SOIR
Français (pour élèves de langue étrangère)
Allemand - Anglais
Italien - Espagnol
Correspondance (française, allemande et anglaise)
Sténodactylographie
Comptabilité
Orthographe
Préparation possible à un examen
Début des cours: 24 septembre
Demandez nos programmes et inscrivez-vous à temps!
Bénédict
Serre 15 - Tél. (039) 23 66 66

Garage des Montagnes
Avenue Léopold-Robert 107
Tél. (039) 23 64 44
Apal Buggy
1973 - Jaune - Expertisée
Mini 1100 Special
1977 - Verte - 33 000 km.
Très jolie petite voiture

A louer pour le 1er septembre 1979 ou date à convenir
APPARTEMENT de 5 pièces
tout confort, 3e étage
CENTREPOD
Avenue Léopold-Robert 21
Fr. 677.— charges cv comprises
A louer pour le 1er octobre 1979 ou date à convenir
APPARTEMENT de 4 1/2 pièces
tout confort, 1er étage
Grenier 32
Fr. 565.—, charges comprises
A louer pour le 1er septembre 1979 ou date à convenir
APPARTEMENT de 3 pièces + hall
tout confort, 1er étage
Chasseron 3
Fr. 442.—, charges comprises
S'adresser au bureau fiduciaire Pierre Pauli, av. Léopold-Robert 49 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 74 22.

Si l'ARGENT et la LIBERTÉ vous intéressent, VOUS NOUS INTÉRESSEZ!
Nous vous offrons:
- SITUATION IMMEDIATE
- FORTEMENT RETRIBUEE
- INDEPENDANTE
quelle que soit votre activité précédente.
Une condition:
Il faut être **VENDEUR DANS L'AME.**
Prenez contact avec nous par téléphone au No (021) 37 32 33 pour en savoir davantage.

Fiduciaire Régies S. A., Neuchâtel 2, ruelle Mayor, tél. (038) 25 46 38 offre à louer à La Chaux-de-Fonds **appartements de 2 pièces** tout confort, au sud, ascenseur, antenne collective. Libres immédiatement.
Loyer mensuel: Fr. 262.— plus charges.

Feuille d'Avis des Montagnes
LE LOCLE
Gilbert Cosandey
artisan-bijoutier
LE LOCLE — Tél. (039) 31 42 57

jeudi **23** AOÛT
OUVERTURE
du nouveau magasin **MIGROS**
à St Imier
Rue Baptiste-Savoie 66
Entrée rue du Pont
Soyez aussi de la Fête, les 23 et 24 août 1979, vous ne serez pas déçu!

Presser est plus rapide et plus facile que repasser

elnapress
ACTUELLEMENT OFFRE SPÉCIALE ELNAPRESS STANDARD **Fr. 740.-** au lieu de Fr. 840.—
G. TORCIVIA
Avenue Léopold-Robert 83
Tél. (039) 22 52 93
La Chaux-de-Fonds

LA SEMEUSE
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...
organise pour les entreprises un **SERVICE PAUSE-CAFÉ**
Renseignez-vous au (039) 23 16 16
LA SEMEUSE
Torréfaction de café
Oscar de l'Alimentation 1979
2300 La Chaux-de-Fonds

COMTE
APPAREILS MENAGERS
GRAND'RUE 57 SONVILIER 41 16 06
Magasin à La Chaux-de-Fonds: 039
AV. LEOPOLD-ROBERT 100 23 95 33
VENTE - REPARATION toutes marques
Frigo
2 étoiles 140 litres **248.-**
Frigo-congélateur
2 portes, 175 + 41 litres **498.-**
dès **Congélateur**
dès **325.-**
Livraison gratuite
Facilités de paiement

OFFRES D'EMPLOIS

Nous offrons à des femmes aimant un travail indépendant
une intéressante activité à mi-temps
compatible avec leurs occupations ménagères, puisqu'elles fixent elles-mêmes leur emploi du temps à raison de 4 à 5 demi-journées par semaine.
Aux candidates possédant de bonnes connaissances de l'allemand et disposant d'une voiture, nous donnerons volontiers de plus amples renseignements pendant les heures de bureau.
Tél. (022) 43 55 30.

Entreprise jeune et dynamique de la place cherche pour entrée immédiate **EMPLOYÉ (E) DE BUREAU CFC** à temps complet pour s'occuper de manière indépendante des travaux de secrétariat et de comptabilité.
Bon salaire assuré.
Prière de téléphoner au (039) 26 63 64 - 65.

FABRIQUE DU LOCLE
engage **EMPLOYÉE DE BUREAU**
connaissant la dactylographie pour travaux variés. (Correspondance simple, fiches de travail, classements, etc.)
Horaire réduit à discuter.
Formation possible.
Entrée: 1er octobre 1979.
Ecrire sous chiffre 91-180 aux Annonces Suisses S. A. « ASSA », 31, av. Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Très bonne occasion d'apprendre l'allemand pour une **JEUNE FILLE**

dans famille de 4 personnes dont 2 jeunes filles de 16 et 18 ans, aide au ménage et à la cuisine, pas de gros travaux. Belle chambre et argent de poche.
Ecrire à Madame Sonia ABT, Sennhof, 5453 REMETSCHWIL.

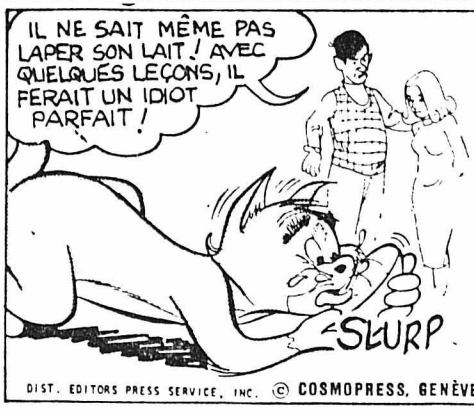
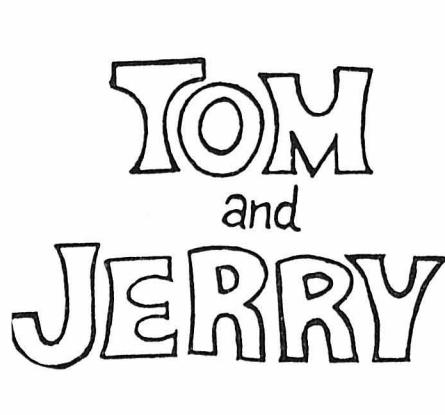
À LOUER pour tout de suite ou date à convenir, à la rue de la Charrière 89: **STUDIOS** tout confort. WC-bain, cuisinière et frigo installés, cave.
Loyer mensuel, toutes charges comprises:
Non meublé Fr. 215.—
Semi-meublé Fr. 270.—
S'adresser à Géranica S. A., Léopold-Robert 102, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 54 33.

À LOUER pour le 1er octobre 1979 ou date à convenir, à la rue des Bouleaux: **appartement de 1 1/2 pièce** tout confort. WC-bain, balcon, cave et chambre-haute, frigo installé.
Loyer mensuel Fr. 263.—, toutes charges comprises.
S'adresser à Géranica S. A., av. Léopold-Robert 102, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 54 33.

À LOUER
1 appartement de 4 chambres
salle de bain, cuisine, chambre-haute, cave, dans maison d'ordre pour tout de suite ou date à convenir.
Ecrire sous chiffre AW 17778 au bureau de L'Impartial.

À VENDRE **VW PASSAT 1300**
5 portes, 1978, 23 000 km.
Parfait état, garantie, expertisée
Facilités de paiement
SPORTING GARAGE, Crêtets 90
VW - AUDI - PORSCHE
039/23 18 23, La Chaux-de-Fonds

À louer pour le 1er novembre, rue de la Paix 107, 3e étage ouest: **bel appartement**
remis à neuf dernièrement.
3 1/2 pièces, bain, chauffage général, balcon, dépendances.
Loyer mensuel Fr. 360.— + chauffage.
S'adresser à M. Henri Robert, atelier Paix 107, tél. (039) 23 22 33, pendant les heures de travail.



22e Concours hippique du Quartier

La fête du cheval du district du Locle



Philippe Comte, de Beurnevésin, sur J. J., classé 1er en catégorie R III, bar. A, au chronographe, avec un barrage.

Samedi et dimanche derniers s'est déroulé au manège du Quartier le 22e concours hippique du nom, toujours consciencieusement organisé par la Société de cavalerie du district du Locle. Selon une tradition maintenant fidèlement établie, ce fut un grand rendez-vous pour les amis du cheval, tout autant que pour les cavaliers eux-mêmes qui cette année s'étaient inscrits encore plus nombreux que par le passé dans les différentes épreuves. L'ensemble de cette traditionnelle manifestation chevaline fut suivie par un public enthousiaste, surtout dans la journée de dimanche. En effet, les 6 premières épreuves qui se déroulèrent samedi dernier ne bénéficièrent guère de bonnes conditions atmosphériques; ces dernières furent même exécrables, ce qui eut de fortes incidences sur la présence du public. Par contre, l'amélioration de dimanche fut bénéfique pour les organisateurs tout d'abord qui accueillirent un public plus nombreux, mais pour les concurrents eux-mêmes qui purent accomplir leurs parcours dans de bien meilleures conditions. Côté réjouissance, il faut relever la belle réussite populaire du grand bal de la cavalerie qui s'est déroulé samedi soir, sous la conduite de l'orchestre Pier Nieders.

Malgré le terrain lourd, la pluie, le froid, samedi dernier quelques cavaliers se sont particulièrement distingués; tels que Michel Brand, sur Good Boy, de Saint-Imier, G. de Rahm, sur Kairouan II, de Laconnex ou M-France Despland de Neuchâtel dont on retrouve fréquemment les noms dans les places d'honneur. Parmi les cavaliers régionaux, mentionnons J.-Bernard Matthey, du Locle, Eddy Schoepfer, de La Chaux-du-Milieu, ou Raymond Finger, de La Chaux-de-Fonds.

Dimanche, de bonne heure déjà, de nombreux spectateurs se massaient autour du manège du Quartier.

Disons d'emblée que cette journée fut également consacrée à la finale du championnat neuchâtelois de dressage qui vit la victoire de Béatrice Reutter, de Bevaix, sur Blue Lady, devant J.-M. Echlin, d'Auvergnier sur Ecu d'Or et Diane de Loes, d'Areuse sur Lighting.

Une compétition intéressante attentivement suivie par un nombreux public. Dans les épreuves hippiques, les favoris se retrouvèrent fréquemment en tête. Ainsi, Daniel Schneider de Fenin

s'imposa en catégorie M I, bar. C avec Up to Date III et UP to Date II en catégorie M I, bar. A, au chronographe, avec deux barrages. Il s'affirma comme un des meilleurs cavaliers de la journée.

Toutefois, d'autres, tels que Nicole Chételat, de Courroux, J.-P. Schneider, de Savagnier, Daniel Oppliger de La Chaux-de-Fonds ou Xavier Prétôt ne firent pas mauvaise figure.

La dernière épreuve, en Cat. M I, bar. A, au chronographe avec deux barrages, suivie par un nombreux public, fut passionnante, tant les retournements de situation furent nombreux.

(jcp)

Voici les principaux résultats :
Cat. RI, bar. A, au chronographe : 1. Kaimos, Patricia Fellmann, Lignières; 2. Gracieuse II, Anne-Fl. Gachet, Enges; 3. Pistache CH, Alain Baltensperger, Boudry; 4. Haneton, Denis Monard, Cornaux; 5. Bonney-M, Albert Rais, La Chaux-de-Fonds.

Cat. RIII, bar. C : 1. Kornelia, Alain Baltensperger, Boudry; 2. Bobtail Claude Germond, Cornaux; 3. Angora, Fred Guinchard, Chez-le-Bart; 4. Fripouille, Dominique Staheli, Delémont; 5. Jokval, Gabriel Simon-Vermot, Môtiers.

Cat. LII, bar. A, au chronographe : 1. Good Boy, Michel Brand, La Ferrière; 2. Aspasia CH, Eddy Schoepfer, la Chaux-du-Milieu; 3. Lavinia, Marco Hermann,



Un des cavaliers qui s'est mis en évidence ce week-end, Michel Brand, de St-Imier. (Impar-Perrin)

Peseux; 4. Maverick III, Maurice Prétôt, Le Noirmont; 5. Kairouan II, G. de Rham, Laconnex.

Cat. RI, bar. A, au chronographe : 1. Pistache CH, Alain Baltensperger, Boudry; 2. Vedette II CH, André Robert, La Rocheta; 3. Cocaine, Pierre-Alain Sterchi, la Chx-de-F.; 4. Caroline IV CH, Marianne Chiffelle, Boudevilliers; 5. Sganarelle, Yves Bourquin, Neuchâtel.

Cat. RIII, bar. A, au chronographe, avec un barrage : 1. J.J. Philippe Comte, Beurnevésin; 2. Jakval, Gabriel Simon-Vermot, Môtiers; 3. Sandra X CH, Charles Buhler, Renan; 4. Fripouille, Dominique Staheli, Delémont; 5. San Domingo, Sylvain Candaux, Fenin.

Cat. LII, bar. A, au chronographe, avec un barrage : 1. Kairouan II, G. de



G. de Rahm, vainqueur de la catégorie L II, bar. A, au chronographe, avec un barrage.

Rham, Laconnex; 2. Good Boy, Michel Brand, La Ferrière; 3. Favori X, Rémy Christen, Gland; 4. HeebieJaebies, J.-Bernard Matthey, Le Locle; 5. Rulla, Michel Brand, La Ferrière.

Cat. RII, bar. C : 1. Kingston, Dominique Matthey, Fenin; 2. Marcella III, Daniel Brand, Saint-Imier; 3. Getania, H.-Louis Maurer, La Chx-de-Fds; 4. Siberian Spring II, François Landry, Le Landeron; 5. Arizona II, Denise Matile, Le Crêt-du-Locle.

Cat. MI, bar. C : 1. Up to Date III, Daniel Schneider, Fenin; 2. New Manhattan, Xavier Prétôt, La Chx-de-Fds; 3. Tzigane II, Christine Robert, Bussy s-Valangin; 4. Tornero, Nathalie Tschantz, Neuchâtel; 5. Rushland, Gilbert Imer, La Neuveville.

Cat. Libre, bar. A au chronographe : 1. Tabriz, Thierry Gauchat, Lignières; 2. Eroïque, Eric Rufener, Les Convers; 3. Polly II, Nicole Chevalley, Yverdon; 4. Azur II, Anne Stauffer, Lignières; 5. Piétosa, Françoise Ruchti, Engollon; 5

ex. Snoopy, Jean-Fr. Buhler, Neuchâtel.

Cat. RII, bar. A, au chronographe avec un barrage : 1. Camillo, J.-P. Schneider, Savagnier; 2. Challenger III, J.-J. Alasia, Saint-Blaise; 3. Midleton II, Alain Favre, Le Locle; 4. Ouragan IV CH, Thierry Johner, La Chx-de-Fds; 5. Sarah, Viviane Auberson Lignières.

Cat. MI, bar. A, au chronographe, avec deux barrages : 1. Up to Date II, Daniel Schneider, Fenin; 2. Good Boy, Michel Brand, Saint-Imier; 3. Aiglon III, J.-Bernard Matthey, Le Locle; 4. King Candy, Nicole Chételat, Courroux; 5. Caherlean, Daniel Oppliger, Chx-de-Fds.

Finale du Championnat neuchâtelois de dressage : 1. Blue Lady, Béatrice Reutter, Bevaix; 2. Ecu d'Or, J.-M. Echlin, Auvergnier; 3. Lighting, Diane de Loes, Areuse; 4. Looping, Judith Zimmermann, Colombier; 5. Ohio II, Marcel Jacot, Valangin.

Sur la pointe des pieds

Les contemporains de 29 seront flattés d'apprendre que le nouveau chef de l'Etat algérien est des leurs. Le colonel Chadli est un « 29 ». Ils seront à la fois flattés et surpris. Peut-être que les photos sont mauvaises, peut-être que la télé n'a pas choisi le bon angle: le colonel Chadli fait plutôt plus que son âge. Blanc de poil et tanné de peau, il est photogénique comme un jeune... ayatollah! Belle prestance, quand même!

Ce « vieux » colonel de cinquante ans s'est fait élire candidat à la présidence de l'Etat maghrébin, sans heurts, sans secousses. Comme en Suisse! A peine quelques tempêtes dans des verres de thé de menthe. Comme chez nous! Quand on refait la politique de « groite » et de « dauche » devant trois de... Neuenbourg!!! Avec toutes les « dyslexies » d'enfants qui font confondre le p avec le q et d'adultes qui font confondre l'idéal avec l'intérêt! L'Algérie reconforte, rassure alors que l'Iran attend son « t'Iran » avant « d'aller voir pour »! Ou « chapeau » comme disent les spécialistes qui connaissent Bakhtiar.

Le colonel Chadli se met un sacré « sac de touriste » sur le dos. Le poids d'un terrible compromis voulu et supporté par Boumedienne. Apporter à tous ces « bicots », regardés de coin en occident, une évolution harmonieuse et dynamique. Et tout cela, sans haine. Sans obédience aussi.

Les contemporains de 29, qui fêteront leur jubilé dans un pays du Maghreb, salueront un contemporain d'aujourd'hui, chargé de mille responsabilités et, assailli de mille convoitises venues des... « grandes surfaces » politiques!

S. L.



Les vainqueurs du championnat neuchâtelois de dressage.

1939-1979: il y a 40 ans la « Mob »

Les anciens Loclois commémoreront cet anniversaire

Le 1er septembre 1939, la voix grave, le crieur public du Locle, M. Uebelhardt, ponctuant son annonce de brefs roulements de tambour, informait la population que la mobilisation générale était décrétée. Le Conseil fédéral s'était vu obligé de prendre cette mesure, en raison de la généralisation du conflit qui venait d'éclater et des menaces qui pesaient sur la souveraineté de notre Etat.

Pour des milliers de Loclois, ce fut le départ sous les drapeaux. Quarante ans après, quelques amis qui ont vécu cette période ont estimé qu'il convenait de commémorer le 40e anniversaire de leur entrée en service. S'étant constitués à cette occasion en comité, ils ont décidé de mettre sur pied une cérémo-

nie simple, destinée à marquer cet anniversaire, tout en la plaçant sous le sceau du souvenir et de l'amitié.

Ainsi, l'Amicale de la cp fr car II-225 élargie, organisera une manifestation le 8 septembre prochain. Quelles que soient les armes auxquelles ils ont appartenu, et quelle que fut également leur incorporation, les soldats mobilisés durant la Seconde Guerre mondiale sont appelés à y participer.

Sous la présidence de M. William Cattin, ancien adjudant chef du bat fr car 225, le comité d'organisation a envoyé de nombreuses invitations aux ex-officiers et soldats de cette unité.

Le programme de cette cérémonie commémorative a été prévu ainsi:

après un rendez-vous à côté de l'Hôtel de Ville, les participants se rendront au monument dédié aux soldats suisses décédés durant les deux guerres mondiales pour déposer une gerbe en leur mémoire. Ils seront ensuite reçus par les autorités de la ville du Locle où leur sera servi un vin d'honneur. Ils se rendront ensuite au Col-des-Roches pour prendre part à un repas, sur les lieux mêmes où beaucoup passèrent de nombreux mois, voire des années, durant les « mob ».

Un autre membre du comité, M. Charles Panzeri, Progrès 41, se charge de recevoir les inscriptions pour cette manifestation que nous aurons l'occasion de relater. (jcp)

mémento

Le Locle

Grand-Cachot-de-Vent: exposition Léo-Paul, Philippe, Paul-André et Lucien Robert, peintres naturalistes neuchâtelois, 14 h. 30 à 17 h. 30. Bibliothèque des jeunes: 13 h. 30 - 18 h. Bibliothèque de la Ville: 14 h. 30 - 18 h. 30.

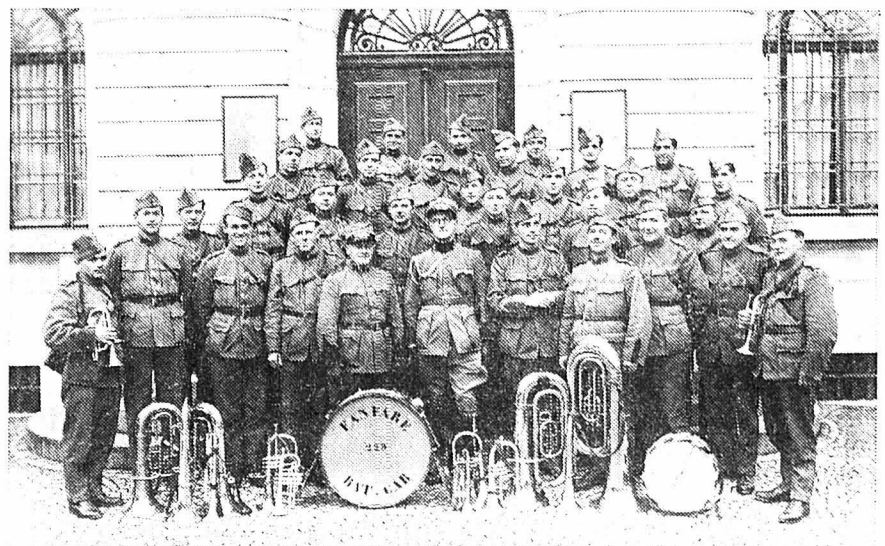
Pharmacie d'office: Breguet jusqu'à 21 h. Ensuite le No 117 renseignera. Permanence dentaire: No 117 renseignera.

Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, tél. No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, tél. (039) 31 52 52.

Planning familial: tél. 23 56 56.

Consult. conjugales: (038) 24 76 80.

Service aide-familiale: tél. 31 41 44 (heures repas) ou 31 49 70.



La fanfare du bat fr car 225 qui, si longtemps a animé les rues de la ville et des villages environnants.

Arrêtons-nous un instant...



...pour nous rafraîchir et prendre un bain purificateur dont nous ressortirons complètement blanchis, (tant pis pour le bronzage), grâce à la lessive X ou Y, voire même le shampooing Z que de joyeux plaisants ont déversé dans la fontaine de l'Hôtel-des-Trois-Rois. En mal d'inspiration, les auteurs de cet acte qui ne porte pas à conséquence et ne devrait faire mousser que l'eau du

bassin, n'ont fait que répéter le geste de plus anciens Loclois, qui pourraient sans doute être leurs pères, et qui avaient innové en la matière. Drôle d'époque. Il n'y a même plus de saison... blanc, blanc, plus blanc que neige... Une seule conclusion semble s'imposer: Chacha a sûrement fait des émules. (Impar-Perrin)

Lundi 20 août 1979 - 20 h.15
Salle de Musique

Concert donné avec l'appui de la SSR

Organisation : Rotary Club - La Chaux-de-Fonds

Prix des places : Fr. 10.—, 12.—, 14.—
Réduction de Fr. 4.— pour les étudiants

Orchestre des Solistes Romands

Direction : **Arpad Gerecz**
Piano : **Harry Datyner**

Telemann Mozart Ligeti Bartok Anonyme

Revêtements de façades en TEXCOT

Une durée de 15 ans
avec plusieurs années d'expérience dans le monde

Applicateur pour toute la Suisse

Nettoyage de toutes pierres de taille avec un système spécial sans détergent
y compris monuments historiques.

ALFIO GIACHETTO
St-Imier - Tél. 039 41 40 54

ANTOINE BUSCHINI
Fleurier - Tél. 038 61 28 39

Nous achetons au comptant:

TIMBRES-POSTES

Collections de Suisse et d'Europe, stocks, bons timbres ou lettres à la pièce.

Vous pouvez également réaliser vos timbres à des prix maximums, grâce à nos ventes aux enchères, bi-annuelles, avec catalogue illustré.

Prenez contact avec nous. Discretion assurée.
A. et I. MEIGNIEZ, Moulin 3-5, 1110 Morges, tél. (021) 71 00 33 ou 71 00 26.

POUR UN BEL IMPRIMÉ
Imprimerie Courvoisier S.A.

DEMANDES D'EMPLOIS

Employée de bureau

sachant travailler de manière indépendante, ayant plusieurs années de pratique, cherche situation stable dans bureau de La Chaux-de-Fonds.
Date d'entrée à convenir.
Ecrire sous chiffre AD 17822 au bureau de L'Impartial.

FAVRE & PERRET S.A.

Manufacture de boîtes de montres
104, Rue du Doubs 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 23 19 83

CHERCHE

TOURNEUR

Téléphoner ou se présenter

AGENCE GÉNÉRALE D'ASSURANCES

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir, jeune

employé (e) de commerce

conscientieux(se), ayant le sens des responsabilités, pour son service des sinistres.

- Travail intéressant et varié
- Place stable
- Avantages sociaux
- Caisse de retraite
- Semaine de cinq jours.

Prière de faire offres à F. Matile, agent général de la NATIONALE SUISSE ASSURANCES, 2301 La Chaux-de-Fonds, rue Jardinière 71, tél. 039/23 18 76.

COMTE APPAREILS MENAGERS

GRAND'RUE 57 SONVILIER 41 16 06
Magasin à La Chaux-de-Fonds: 039
AV. LEOPOLD-ROBERT 100 23 95 33
VENTE - REPARATION toutes marques

Lave-vaisselle

12 couverts, tout INOX, 220 volts, silencieux

dès **698.-**

Facilités de paiements
Service après-vente

PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 50 ct. le mot (minimum 10 mots)
à l'exclusion de toute annonce commerciale ou ayant une certaine importance

Chambres à louer

INDÉPENDANTE, jolie, meublée, confort. Possibilité de cuisiner. Tél. (039) 22 44 85.

A vendre

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE Arthur Martin, 4 plaques, hublot lumineux, tourne-broche électrique, banc d'angle et 2 tables de cuisine. Le tout comme neuf. Tél. (039) 26 76 35, de 12 h. à 14 h.

ROBE DE MARIÉE, taille 36-38, avec accessoires (Fr. 900.—), cédée Fr. 300.—. Tél. (039) 26 91 07.

Demandes à acheter

ANTIQUITÉS; meubles, bibelots, pendules, tableaux, bronzes, poêles anciens, cheminées. Tél. (038) 24 63 29.

Centrale nucléaire de Leibstadt SA Leibstadt (Canton d'Argovie)

Actionnaires:

Aar et Tessin Société Anonyme d'Electricité, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Forces Motrices Bernoises S.A. Société de participations, Berne
Forces Motrices de la Suisse Centrale, Lucerne
Electricité de Laufenbourg S.A., Laufenbourg
Electrowatt S.A., Zurich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden
Forces Motrices de Laufenbourg, Laufenbourg
Motor-Columbus S.A., Baden
Forces Motrices du Nord-Est de la Suisse S.A., Baden
S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Chemins de fer fédéraux suisses, Berne

Les actionnaires se sont engagés à couvrir au prorata de leur participation au capital-actions les charges annuelles de la société, qui comprennent en particulier les intérêts et le remboursement des emprunts obligataires.

4 1/2 % Emprunt 1979-81
de fr. 75 000 000

destiné au financement partiel de la construction de la Centrale nucléaire de Leibstadt.

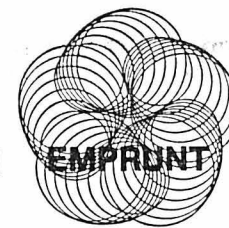
Durée	au maximum 12 ans
Prix d'émission	100%
Délai de souscription	du 20 au 24 août 1979, à midi
Libération	au 31 août 1979
Cotation	à Zurich, Bâle, Berne, Genève et Lausanne

Des bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques.

Crédit Suisse
Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Banque Populaire Suisse
Banque Leu SA
Hentsch & Cie.
Lombard, Odier & Cie.
A. Sarasin & Cie.
Société Privée de Banque et Gérance

Banque Cantonale d'Argovie
Banque Cantonale de Zurich
Banque Cantonale de Berne
Banque Cantonale Lucernoise
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale de Soleure
Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale de Schwyz

Numéro de valeur 111962



Nouvelle-Zélande

4 3/8 %

Emprunt 1979-89
de fr. s. 100 000 000

Le produit net de l'emprunt, qui figurera comme recette dans les comptes d'Etat de la Nouvelle-Zélande pour 1979/80 est destiné à accroître les réserves monétaires de la Nouvelle-Zélande et à financer des projets de développement dans ce pays

Prix d'émission

99 1/2 %

+ 0,3% timbre fédéral de négociation

Délai de souscription
du 20 au 23 août 1979,
à midi

No de valeur: 798 271

Société de Banque Suisse	Union de Banques Suisses	Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse	Banque Leu SA	Groupement des Banquiers Privés Genevois
A. Sarasin & Cie	Société Privée de Banque et de Gérance	Groupement de Banquiers Privés Zurichois
	Union des Banques Cantionales Suisses	

Modalités de l'emprunt

Durée:
10 ans au maximum

Titres:
obligations au porteur de fr. s. 5000 et fr. s. 100 000

Remboursement:
rachats annuels de 1982 à 1988 au cas où les cours ne dépassent pas 100%

Coupons:
coupons annuels au 5 septembre

Cotation:
aux bourses de Bâle, Zurich, Genève, Berne et Lausanne

Le prospectus d'émission complet paraîtra le 20 août 1979 dans le «Basler Zeitung» et dans le «Neue Zürcher Zeitung». Il ne sera pas imprimé de prospectus séparés. Les banques soussignées tiennent à disposition des bulletins de souscription avec les modalités essentielles de l'emprunt.

VAL-DE-TRAVERS

Fermeture de deux classes à Couvet

Ce matin, les écoliers du Val-de-Travers reprennent le chemin du collège. Pour les tout petits, ce sera le premier contact, toujours un peu angoissant, avec la discipline scolaire. Mais dès les premières heures, les institutrices sauront les mettre à l'aise.

A Couvet, après quelques années de forte natalité, les effectifs sont à la baisse. Lors d'une récente séance, la Commission scolaire a pris la décision de fermer deux classes, soit celle de développement et une autre de 2e année. En outre, afin d'équilibrer l'effectif des 2e et 3e degrés primaires, une classe à deux degrés a été créée. Mlle Claire-Lise Kempf en est la titulaire. Pour les autres classes, la répartition des enseignants est la suivante: 1re année, Mme M.-A. Clerc, Mme Mireille Bastardoz; 2e année, Mme Sylvana Erb; 3e année, M. François Sewer; 4e année, M. Gervais Strahm, M. Pierre Paris; 5e année, M. Bernard Brunisholz, M. Jean-Luc Steinmann.

Pendant que M. Sewer accomplira son Ecole de recrues, Mlle Christiane Perrinjacquet le remplacera. En

première année scolaire, 28 enfants sont attendus; ils seront «logés» au pavillon scolaire, de même que la plupart des classes primaires, sauf la quatrième année de M. Strahm qui reste fidèle au nouveau collège. (jic)

NOIRAIGUE

Pas de Fête de l'ours

Le mauvais temps aura empêché le déroulement de la traditionnelle Fête de l'ours qui attire de nombreux spectateurs à la Ferme Robert. Si dimanche après-midi, le soleil a brillé, c'était malheureusement trop tard, car la décision d'annuler la manifestation avait déjà été prise tôt le matin, au grand dam des amoureux de cette fête populaire. Il n'y aura donc pas, cette année, de combat entre David Robert et le terrible ours qui hante épisodiquement les forêts du Creux du Van. Tant pis, d'ores et déjà rendez-vous est pris pour l'année prochaine. (jic)

SAINT-SULPICE

Fuite de mazout

Samedi, en début de soirée, des pêcheurs ont constaté que du mazout s'écoulait d'un entrepôt de la Société industrielle de la Doux, à St-Sulpice. Alerté par la police cantonale, le Centre de secours du Val-de-Travers s'est rendu sur place rapidement pour prévenir toute pollution.

Il s'agissait, finalement, de bien peu de chose, un fût percé ayant laissé échapper quelques litres de fuel. Mais dans ces cas-là, deux précautions valent mieux qu'une d'autant plus que l'Areuse coule à proximité. (jic)

Décès au Val-de-Travers

Le 19 août: M. Charles Reymond, 57 ans, de Fleurier.

mémento

Neuchâtel

Jazzland: Ducan Lavelle.
Pharmacie d'office: jusqu'à 23 heures, Armand, rue de l'Hôpital.
Ensuite, tél. 25 10 17.
SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90 - 61 31 81.
La Main-Tendue: tél. 143.
CINÉMAS
Apollo: 15 h., 20 h. 30, Grease; 17 h. 45, L'étranger.
Arcades: 15 h., 20 h. 15, Les misérables.
Bio: 18 h. 30, 20 h. 45, Midnight Express.
Palace: 15 h., 20 h. 45, La cuisine au beurre.
Rex: 20 h. 45, La cage aux folles.
Studio: 21 h., Les monstres sont toujours vivants.

Val-de-Ruz

Pharmacie de service: dès 18 h. 30, Piergiorgio, Fontainemelon, téléphone 53 22 56 et 53 22 87.
Main-Tendue: tél. 143.

Aide familiale: tél. 53 10 03.
Hôpital et maternité, Landeyeux: tél. 53 34 44.
Ambulance: tél. 53 21 33.
Soins à domicile: lundi, mercredi, vendredi, 17 h. 30 - 18 h. 30. Tél. 53 15 31.

Val-de-Travers

Couvet, cinéma Colisée: 20 h. 30, Les professionnels.
Ambulance: tél. 61 12 00 et 61 13 28.
SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90 et 61 31 81.
La Main-Tendue: tél. 143, 20" d'attente.
Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81.
Hôpital et maternité de Couvet: tél. 63 25 25.
Fleurier infirmière visit.: tél. 61 38 48.
Police cantonale: tél. 61 14 23.
Police (cas urgents): tél. 117.
Police du feu: tél. 118.
Centre de secours du Val-de-Travers: tél. 63 19 46; non-réponse: 63 17 17.
Fleurier, service du feu: tél. 61 12 04 ou 118.

La France à notre frontière

17.000 hommes, 5200 véhicules, 900 blindés

L'armée française prépare sa « grande vadrouille » sur cinq départements de l'Est

Dans l'esprit d'un polytechnicien, à qui les Français doivent déjà « Bisou futé », est né un autre personnage « le Gaspi » (abréviation de gaspillage) qu'il faut chasser pour réaliser des économies d'énergie. Première économie: la campagne « anti-gaspi » a coûté la bagatelle de 18 millions.

Malgré les moyens mis en œuvre il semble que les militaires n'aient pas eu connaissance de la nécessité de réduire à l'extrême la consommation de carburant. En tout cas ce besoin n'a pas été de nature à entraîner la suppression des manœuvres de l'armée française, auxquelles participent du 1er au 7 octobre prochain trente régiments qui vont se livrer à la « gueguerre » sur cinq départements de l'Est de la France: Le Doubs, la Haute-Saône, la Côte-d'Or, la Haute-Marne et le Jura.

Foin de « Gaspi », ces manœuvres vont mettre en branle 17.000 hommes, 5.200 véhicules dont 900

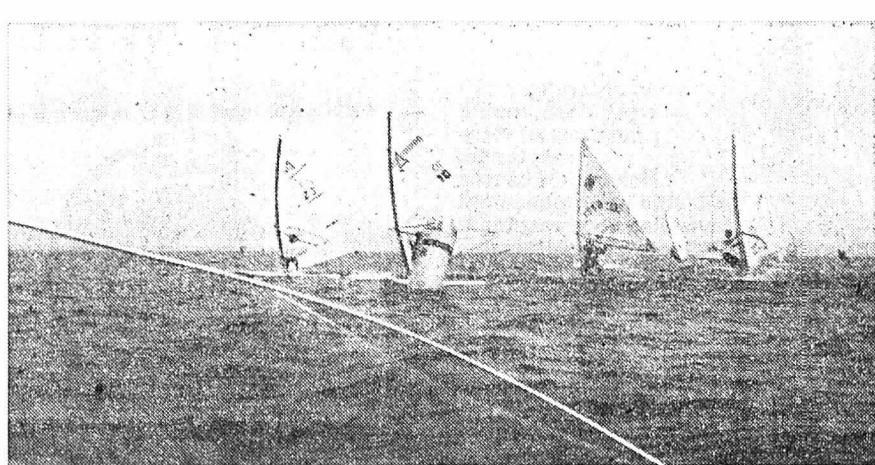
blindés, 4200 camions et voitures, 120 hélicoptères, 48 convois de « ponts Gillois » etc..., de quoi englober un bon stock d'essence et de kérosène puisqu'à cette occasion l'armée de l'air se livrera bien entendu à quelques cabrioles aériennes.

« L'essence nécessaire à ces manœuvres est déjà payée et stockée », indiquent les militaires, qui ajoutent: « Et puis il faut savoir ce que l'on veut: on entretient une armée et on fait en sorte qu'elle soit opérationnelle, et elle ne peut l'être sans entraînement, ou on se passe d'armée... La logique d'un tel raisonnement a de quoi faire tarir la dernière des pompes à essence.

Comme il se doit, les militaires disposaient d'une autre arme secrète pour faire taire la critique: « Savez-vous, disent-ils, que nous allons consommer tout juste mille cinq cent mètres cubes d'essence, alors que chaque week-end, les Francs-

NEUCHÂTEL • NEUCHÂTEL • NEUCHÂTEL

Festival de la planche à voile à Neuchâtel



Le Cercle de la voile de Neuchâtel a organisé une Coupe des planches à voile. Trente-neuf planchistes se sont présentés samedi à midi au Nid-du-Crô; hélas, le vent était lui absent. Par deux fois le départ a été donné mais les courses ont dû être interrompues.

Dimanche matin, une seule régatée a pu avoir lieu. Le calme est ensuite revenu et, à 15 heures, les organisateurs étaient sur le point d'annuler le concours, lorsque le joran se leva.

Bien que quelques participants n'ont pas eu la patience d'attendre et ont quitté Neuchâtel, deux courses ont connu un fort beau succès. Le vent soufflait par rafales, ce qui obligea les planchistes à utiliser toutes leurs possibilités. Les « nau-

frages » étaient nombreux mais heureusement sans danger, puisqu'ils se bornent à un bain pour le sportif qui remet facilement son embarcation en état de repartir.

Les championnats suisses « ouverts » auront lieu dans quelques jours à Silvaplana et Neuchâtel a été un excellent entraînement pour les spécialistes.

Cinq courses étaient prévues. Le résultat des trois régatées disputées a été suffisant pour attribuer les challenges mis en compétition, soit un pour le vainqueur de la catégorie Windsurf et un pour les « open ».

Tous les participants ont reçu un souvenir.

Cette manifestation a été suivie par un nombreux public qui, des ri-

ves, pouvait suivre facilement les évolutions des planchistes à voile. RWS

CLASSEMENTS

Open: 1. H.-P. Michel, Interlaken; 2. B. Baer, BSCZ, Dubendorf; 3. W. Chevalier, Berne; 4. W. Lampriam, WSCB, Niederwangen; 5. Y. Romelet, CNM, Pully.

Windsurfer: 1. F. Debonneville, CNM, Nyon; 2. G. Heinz, YCB, Berne; 3. H. Baudraz, Grandson; 4. Christiane Girardet, CVN, La Chaux-de-Fonds; 5. P. Murner, Munchenbuchsee.

Collision

Passagère blessée

Samedi, à 18 h. 50, un automobiliste de Genève, M. D. F., circulait avenue de la Gare en direction du centre de la ville. Arrivé à l'intersection avec le faubourg de la Gare, une collision s'est produite avec l'auto conduite par M. G. V., d'Hauterive, qui roulait normalement avenue de la Gare en direction nord avec l'intention de continuer sa route faubourg de la Gare. Lors de cette collision, Mlle Jeannine Busi, 19 ans, de Colombier, passagère de l'auto G. V., a été légèrement blessée et conduite à l'Hôpital Pourtalès par ambulance. Après avoir reçu des soins, elle a pu quitter cet établissement.

CANTON DU JURA

Elections fédérales

Les candidats du PDC jurassien

Sous la présidence de M. Bernard Beuret, de Delémont, les délégués du Parti démocrate-chrétien jurassien se sont réunis vendredi soir à Glovelier. Aucune surprise ne fut enregistrée au cours de ces débats et les délégués ont approuvé les propositions de leur comité central

en ce qui concerne les candidatures aux élections fédérales de cet automne. En effet, les personnes qui brigueront les deux sièges du Conseil des Etats seront MM. Roger Schaffter (titulaire), de Delémont, et Martin Ouevray, de Chevenez. Au Conseil national, le pdc présentera MM. Jean Wilhelm (titulaire), de Porrentruy, et Pierre Paupe, de Saignelégier.

Toujours vendredi soir, les délégués du pdc ont encore décidé à l'unanimité la création d'un organe de presse. Le premier numéro sortira à l'occasion de la campagne pour les élections fédérales. Le journal du Parti démocrate-chrétien paraîtra dix fois par an en huit pages et en petit format.

L'assemblée désigna encore deux secrétaires généraux adjoints afin de remplacer MM. Dominique Amgwerd, de Delémont, dont le poste a été scindé en deux. Il s'agit de MM. Michel Cerf, de Courgenay, et Florent Schmidt, de Pleigne. (rs)

Association romande de solidarité francophone Roland Béguelin vice-président

« Se réveillant de quelques années de sommeil », l'Association romande de solidarité francophone a repris son activité, essentiellement consacrée à sauvegarder la langue française, précise un communiqué. Elle vient de constituer son comité, présidé par M. Eugène Schircks de Genève. Les vice-présidents sont MM. Roland Béguelin, président du Parlement jurassien de Delémont, et Victor Dupuis, ancien directeur de la Bibliothèque de Neuchâtel et ancien président de l'Association.

Des démarches sont en cours pour obtenir la collaboration d'une personnalité fribourgeoise, afin que tous les cantons romands soient représentés. L'Association participera bien entendu à la cinquième Conférence des communautés ethniques de langue française, qui se tiendra à Delémont dès le 26 août. (ats)

FRANCHES-MONTAGNES

SAIGNELÉGIER

Essai de marché régional

Favorisés par le temps, les jardins potagers des paysannes des Franches-Montagnes regorgent de légumes frais de belle qualité. Dans le but d'en favoriser l'écoulement sur place, le comité pour la mise sur pied d'un marché régional a pris l'initiative d'organiser, à titre d'essai, un marché qui se tiendra mercredi matin, 22 août. Pour cette première, les membres du comité recueilleront légumes, baies et œufs auprès des producteurs et les mettront eux-mêmes en vente à Saignelégier. (y)

mémento

La Main-Tendue (pour le Jura): tél. 143.
SAIGNELÉGIER
Police cantonale: tél. 51 11 07.
Préfecture: tél. 51 11 81.
Hôpital, maternité et serv. ambulance: tél. 51 13 01.
Médecins: Dr Bloudanis, tél. 51 12 84; Dr Meyrat, tél. 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noirmont, tél. 53 11 65.
Pharmacie Fleury, Saignelégier, tél. (039) 51 12 03.
Service social tuberculose et asthme: tél. (039) 51 11 50.
Service du feu: No 118.
Aide familiale: tél. 51 11 04.
Syndicat d'initiative et Pro Jura: Renseignements tél. 51 21 51.

DELEMONT

Grave accident de la circulation

Jeune fille tuée

Dans la nuit de samedi à dimanche, aux environs de minuit, la route qui relie Delémont au château de Domont a été le théâtre d'un grave accident de la circulation. A la suite d'un excès de vitesse, une voiture qui circulait en direction de la capitale du nouvel Etat jurassien et dans laquelle avaient pris place un jeune homme et une jeune fille de Courrendlin a quitté la chaussée et est allée se jeter contre un arbre. La passagère, Mlle Gislaïne Champion, âgée de 18 ans, a été tuée sur le coup. Quant à son frère, qui conduisait le véhicule, il a dû être hospitalisé. Cependant, ses blessures étant bénignes, il a déjà pu regagner son domicile. (rs)

Voiture folle contre deux gendarmes

Dans la nuit de vendredi à samedi, à 1 h. 15, entre Courtételle et Delémont, un automobiliste a lancé à toute vitesse son véhicule sur deux policiers, qui, au moyen de signaux lumineux, lui intimaient l'ordre de s'arrêter. Le chauffard, qui venait d'effectuer un tête-à-queue, amorca tout d'abord un ralentissement, puis arriva à une cinquantaine de mètres du caporal Theurillat et de l'appointé Chételat fonça sur les agents. Le premier nommé put éviter le véhicule fou, mais par contre l'appointé Chételat fut touché et projeté sur la chaussée. Par chance, il ne souffre que de légères contusions. La voiture du fautif est une Taunus de couleur claire et la police connaît déjà trois numéros de sa plaque d'immatriculation. (rs)

Décès de M. André Rais ancien archiviste du Jura

Ancien archiviste du Jura, M. André Rais est décédé samedi après-midi après une longue maladie. Né le 27 mai 1907, le défunt était bourgeois de Delémont. Il fit ses études à Delémont, St-Maurice, Maiche et fréquenta ensuite les universités de Fribourg et de Bâle. En 1932, année où il acquit le titre de docteur ès lettres, M. André Rais devint conservateur du Musée jurassien. Il s'attacha surtout à la réorganisation de cette institution. André Rais fut aussi l'auteur de nombreuses publications, ouvrages et articles historiques. (rs)

Voir autres informations jurassiennes en page 9

La prête-à-coudre pour toutes.



Ma machine à coudre doit allier le géré, maniabilité et robustesse.



Ma machine à coudre doit avoir un bras libre et pouvoir s'utiliser sans table de couture.



Ma machine à coudre doit être dotée de toutes sortes de points et coudre n'importe quel tissu.



Ma machine à coudre doit s'adapter aux coutures les plus minutieuses.



Bref, ma machine à coudre doit être tout simplement une Elna air electronic.



elna air electronic

Grand choix de BOUCLES et BOUTONS

Agent pour la région
G. TORCIVIA
Av. Léopold-Robert 83
Tél. 039/22 52 93
La Chaux-de-Fonds

À LOUER pour le 31 octobre 1979

QUARTIER DES FORGES

MAGNIFIQUE APPARTEMENT DE DEUX CHAMBRES

Tout confort
Salle de bain
Conciergerie

Tél. (039) 26 75 65 pendant les heures de bureau

Studio

très joli, meublé ou non, à louer. Frigo, cuisinière, douche. Tout confort. Centre. calme.

Tél. (039) 23 88 76.

SOS DETTES

Vous qui avez des problèmes. Intervention rapide et efficace.
GESTIFIN S.A.
021/932445
1083 Mézières

ENTENDRE, C'EST VIVRE!..



Vous entendez mal ?
— c'est désagréable pour vous et votre entourage.
Nos appareils très sélectifs et pratiquement invisibles vous restituent une excellente compréhension de la parole dans le bruit et à distance... sans résonance!



CENTRE D'ACOUSTIQUE MEDICALE M. DARDY

Av. de la Gare 43 bis 1003 Lausanne tél. 021 / 23 12 45

Consultations gratuites et sans engagement par un personnel hautement qualifié et doté d'un matériel ultra-moderne de haute précision.

Nous assurons les démarches et formalités auprès des assurances (invalidité, etc.).

CONSULTATIONS A LAUSANNE OU AU LOCLE

PHARMACIE MARIOTTI

Grande Rue 38, Jeudi 23 août, de 9 heures à 12 heures

À LA CHAUX-DE-FONDS VON GUNTEN

Maître opticien - Diplôme fédéral
Avenue Léopold-Robert 23 - Tél. (039) 22 38 03
Jeudi 23 août, de 14 heures à 17 heures

Nos occasions BMW sont garanties.

Vous ne courez aucun risque en choisissant une voiture de seconde main à l'agence officielle BMW.



BMW - plaisir de conduire



Agence officielle:

Garage - Carrosserie de la Charrière
Gérolf ANDREY
Charrière 24, tél. 039/23 10 44
La Chaux-de-Fonds

À VENDRE VW GOLF LS

5 portes, 1975, 67 000 km.
Parfait état, garantie, expertisée
Facilités de paiement
SPORTING GARAGE, Crétets 90
VW - AUDI - PORSCHE
☎ 039/23 18 23, La Chaux-de-Fonds

GARAGE ET CARROSSERIE DE LA RONDE

Fritz-Courvoisier 55
Tél. (039) 23 54 04

PEUGEOT 104 4 p.

1976 - Fr. 3700.—

LADA 1200 4 p.

1973 - Fr. 3700.—

Expertisées avec garantie
Echange - Crédit immédiat

Apprenez à conduire

avec



- Succès
- Maîtrise et
- Sécurité

Auto-Ecole «Pilote»
Téléphone (039) 23 29 85

VILLA

A louer, quartier des Arêtes, villa de 6 pièces plus garage et terrain de 700 m2.

Libre tout de suite ou date à convenir.

Ecrire sous chiffre AS 17776 au bureau de L'Impartial.

polisseurs et polisseuses personnel

or et acier

masculin et féminin sont demandés

S'adresser rue du Doubs 21
2300 La Chaux-de-Fonds

À VENDRE

PEUGEOT 604

parfait état. Expertisée. Prix à discuter.

Tél. (038) 53 35 66.

Cartes de visite

Imp. Courvoisier SA



cherche pour compléter ses équipes de montage en Suisse et à l'étranger

SERRURIERS FORGERONS SOUDEURS MONTEURS en chauffages MONTEURS-ÉLECTRICIENS MONTEURS sanitaires MENUISIERS PEINTRES en bâtiments

Les personnes intéressées à un travail sérieux, à de bonnes conditions de salaires et sociales, sont priées de téléphoner ou de se présenter à:
OFRATAN S.A., Universal Montage, 2502 Bienne Rue Dufour 12, tél. (032) 23 41 91.

Christian GEISER AVOCAT

ET

André SIMON-VERMOT NOTAIRE

ont le plaisir de faire part de leur association

ETUDE :

Avenue L.-Robert 90

2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Téléphone (039) 23 67 67 - 68

Transports VON BERGEN ET CIE

2301 La Chaux-de-Fonds / Crêt-du-Loche 12
Tél. (039) 26 61 61

engagent tout de suite ou pour date à convenir

CHAUFFEUR

catégorie C (poids lourds) pour transports à LONGUES DISTANCES

CHAUFFEUR

catégorie A (poids légers) pour transports à LONGUES DISTANCES

MANŒUVRE

ROBUSTE pour leur département déménagements

Age minimum: 22 ans

NOUS OFFRONS:
— un travail varié et intéressant
— semaine de 5 jours

Faire offres détaillées ou se présenter à nos bureaux.

Prêts personnels pour tous et pour tous motifs

C'est si simple chez Procrédit. Vous recevez l'argent dans le minimum de temps et avec le maximum de discrétion.

Vous êtes aussi assuré en cas de décès. Vos héritiers ne seront pas importunés; notre assurance paiera.

Prêts de Fr. 1.000.— à Fr. 30.000.—, sans caution. **Votre signature suffit.**

1.115.000 prêts versés à ce jour

Une seule adresse:

Banque Procrédit

2301 La Chaux-de-Fonds, Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

Je désire Fr.

Nom Prénom

Rue No.

NP Lieu



BIERI & GRISONI S.A.

cherche

une secrétaire de direction

appelée à seconder sa direction sur le plan administratif et comptable.

Le profil suivant est demandé:

- âge minimum: 25 ans.
 - formation commerciale avec quelques années de pratique.
 - correspondance française.
 - aimant les chiffres (tenue de livres).
 - établissement de rapports - PV - statistiques - graphiques.
 - précision et esprit d'organisation (classement).
- Nous offrons:
- travail intéressant et très varié.
 - salaire en rapport avec capacités.
 - prestations sociales.

Les personnes intéressées voudront bien adresser leurs offres écrites avec CV, certificats, références et prétentions à BIERI & GRISONI SA, boulevard des Eplatures 13, 2304 La Chaux-de-Fonds, ou prendre contact téléphoniquement au (039) 26 02 02, int. 18.



Téléphone (039) 31 64 64 - Midi 9 bis - 2300 LE LOCLE

engage pour entrée immédiate:

un régleur de machines

d'ébauches et de soudage.

Personne intelligente et consciencieuse pourrait être mise au courant par nos soins.

Prière de faire offres par écrit ou téléphoner pour prendre rendez-vous au (039) 31 64 64.



Fabrique de Fours industriels cherche:

serrurier

si possible expérience dans l'acier inoxydable.

ouvrier de fabrication

Nous offrons:

- un travail intéressant, varié et indépendant
- l'horaire libre
- une rémunération correspondant aux qualifications.

Faire offres écrites ou demander une entrevue à Borel SA, rue de la Gare 4, 2034 Peseux, tél. (038) 31 27 83.

A louer, 1er sept. en ville,

appartement

3 1/2 pièces, dans ancien immeuble. Fr. 361.— tout compris. Tél. (038) 33 53 31, dès 19 heures.

Appartements à louer

À LOUER dès le 1er octobre, rue des Bouleaux 15, magnifique 2 1/2 pièces, tout confort, 4e étage, grand balcon. Tél. (039) 26 87 07, de 12 h. à 14 h.

PAPIER SUISSE RECYCLÉ

CANTON DU JURA • CANTON DU JURA •

Cinquième pique-nique d'Unité jurassienne aux Genevez

Unique liste séparatiste pour les fédérales

Comme il en a l'habitude depuis 1975, alors que l'endroit choisi faisait encore partie du district de Moutier, le Mouvement séparatiste Unité jurassienne organisait dimanche son pique-nique annuel dans les pâturages des Genevez. Deux soirées avaient précédé la journée officielle où quelque 3000 militants et sympathisants furent dénombrés par les organisateurs. De nombreuses personnalités politiques étaient présentes. Tous les membres du gouvernement jurassien (François Lachat en vacances, excepté), les députés autonomistes du Grand Conseil du canton de Berne, du Parlement jurassien, les représentants aux Chambres fédérales, les instances supérieures du Rassemblement jurassien, etc... n'avaient pas manqué le rendez-vous. Il est vrai que ce 5e pique-nique avait une résonance toute particulière en raison des élections fédérales prévues le 21 octobre prochain. D'ailleurs, c'est au cours de cette manifestation que le voile sur les intentions d'Unité jurassienne et des autres partis politiques du Jura bernois favorables à la cause jurassienne devait être levé. Officieusement il était entendu que M. Jean-Claude Crevoisier, conseiller national sortant, de Moutier, serait à la tête d'une liste unique regroupant les forces des partis et mouvements du Jura bernois partisans d'une réunification. Officiellement, la décision a été rendue publique dimanche matin au cours d'une conférence de presse. La liste, déposée samedi, s'intitule psa et pdc - plrj - Entente jurassienne.

A l'heure de l'apéritif, ce sont quatre orateurs qui se sont adressés à la presse. Dans un premier temps, M. Yvan Vecchi, président d'Unité jurassienne, présente les intentions de son mouvement pour la future échéance fédérale. « Nous participerons de façon très active à ces élections. Nous avons, en effet, des chances réelles de réaliser un siège si toutes les forces politiques que nous avons sollicitées unissent leurs efforts. (...) L'intention d'Unité jurassienne, aujourd'hui, est évidemment de tout faire pour conserver le siège de Jean-Claude Crevoisier, vice-président du Rassemblement jurassien, qui en quelques mois a su par sa compétence et son sens politique, porter non seulement le problème jurassien sur la scène fédérale, mais encore déposer au Parlement de nombreuses interventions remarquables. Il a ainsi montré l'utilité pour nous d'avoir un conseiller national autonomiste pour défendre les intérêts extrêmement menacés du Jura méridional qui est devenu une région marginalisée à cause de la politique bernoise d'une part, et de la situation économique d'autre part ».

UNE MAJORITÉ DE MEMBRES DU PSA

La liste unique intitulée PSA et PDC - PLRJ - Entente jurassienne aura été le fruit de longues tractations. Les différents partis cités ci-dessus et Unité jurassienne n'ont pas vu toutes leurs revendications satisfaites. Le patriotisme jurassien a passé en priorité. Il n'en demeure pas moins que le parti socialiste autonome du sud du Jura possède une nette majorité de ses membres sur cette liste. Cela provient du fait que le PSASJ avait, lors d'un congrès extraordinaire, afin de rendre possible un apparentement avec le Poch, le PdT et Alternative démocratique, défini certains points essentiels. Ce ne sont pas moins de 15 membres du parti de gauche, dont notamment M. Jean-Claude Crevoisier, qui occupent les premières lignes. Le parti démocrate-chrétien a 5 candidats, le parti libéral-radical jurassien 4 et l'entente jurassienne (hors-parti) 5.

S'exprimant sur les raisons pour lesquelles il y avait une liste unique et non pas des listes de partis apparentés, M. Vecchi déclara qu'« il était essentiel à Unité jurassienne, étant donné la personnalité du sortant, de négocier avec tous nos partenaires une liste unique. Celle-ci présente à nos yeux la solution donnant les meilleures chances pour conserver ce siège, tout en permettant aux différents partenaires de mener une campagne axée à la fois sur la question jurassienne et sur la politique partisane de chacune de nos formations politiques ».

Secrétaire général du parti socialiste autonome, M. Jones Charpié, rappela l'origine du PSASJ avant de dénoncer la politique du parti socialiste du Jura

Voiture contre un arbre

Hier soir, vers 19 heures, une voiture occupée par un couple de Moutier descendait des Genevez en direction de Bellelay. A l'entrée de la forêt, la machine a mordu la banquette et a quitté la route. Elle a fauché deux bornes avant de s'immobiliser contre un arbre. Légèrement blessés, les deux occupants ont été transportés à l'Hôpital de Moutier. Quant à leur voiture, d'une valeur de 10.000 francs, elle a été démolie. (y)

Carnet de deuil

LES BREULEUX. — Aujourd'hui, la population accompagne à sa dernière demeure, M. Michel Donzé, décédé dans sa 54e année. Atteint depuis peu dans sa santé, il avait été hospitalisé à Berne, mais rien ne laissait prévoir un départ aussi brusque. Le défunt était né aux Breuleux où il a accompli sa scolarité. Il a ensuite appris le métier de boulanger dans le commerce familial où il a toujours travaillé, étant resté célibataire. C'était un homme calme et de bon contact qui se plaisait à faire de fréquentes randonnées. (pf)

bernois coupable à ses yeux, « de casser une minorité » et de « saborder des initiatives sur le plan de la défense des travailleurs et de l'emploi ». « Se tromper en politique est grave ; le PSJB fait mieux : il persiste. Devant ce constat de faillite, l'ouvrier jurassien s'est organisé. Hier, il a fondé un parti décidé à le défendre, demain peut-être, il devra aussi s'organiser sur le plan syndical. L'avertissement est clair, nous espérons qu'il sera entendu ».

Pour terminer le bouillant instituteur du Fuet a vanté les mérites de Jean-Claude Crevoisier. « Berne transforme notre pays en désert et en dortoir. Opposons-nous au bradage de nos industries et de nos commerces en envoyant à Berne le meilleur avocat dont nous disposons, il saura faire entendre sa voix. Les prochaines années seront déterminantes pour la survie de notre industrie, pour nos postes de travail en conséquence. Pour que les Jurassiens puissent défendre leur pays, il faut qu'ils puissent y travailler. Un Jurassien sans travail est un Jurassien appelé à quitter sa région. A Berne, que ce soit au Palais fédéral ou au Rathaus, notre voix doit être entendue. C'est pourquoi, tous les Jurassiens du sud doivent s'unir pour envoyer un homme à la hauteur au Conseil national ».

UNE ÉLECTION: UNE ACTION COLLECTIVE

Avant que M. Roland Béguelin termine la partie des exposés avec une déclaration émanant du Bureau exécutif du Rassemblement jurassien (voir notre encadré), M. Jean-Claude Crevoisier parla du sens d'une élection insistant sur l'action collective qu'elle nécessite tout en remerciant d'avance les personnes qui contribueront à « une nouvelle victoire jurassienne le 21 octobre prochain ».

« Une participation à une élection à un poste quelconque n'est pas une affaire individuelle. Elle ne dépend jamais dans notre système démocratique, d'une décision prise par un individu isolé. Il s'agit toujours d'un choix et d'un travail politique engageant plusieurs personnes. L'objectif d'une bataille électorale, c'est — presque à chaque coup — l'obtention d'un siège nouveau ou sup-

5e Conférence des communautés ethniques de langue française

Déclaration du Rassemblement jurassien

Au cours de la conférence de presse d'Unité jurassienne, M. Roland Béguelin a donné lecture d'une déclaration du bureau exécutif du Rassemblement jurassien. Celle-ci se rapportait aux remous que provoque la réception des congressistes de la cinquième Conférence des communautés ethniques de langue française à La Neuveville, le 26 août prochain. Son contenu est le suivant :

« Le bureau exécutif du Rassemblement jurassien, réuni dimanche 19 août 1979, constate que les autorités bernoises montrent des signes d'affolement. Face aux conséquences des sous-plébiscites contraires au droit des gens, elles cherchent une issue dans une politique d'interdiction et d'oppression. C'est du reste pour y répondre de ces violations de la Constitution bernoise que les autorités suisses, sur plainte du Rassemblement jurassien, sont citées devant la Commission européenne des droits de l'homme, à Strasbourg. »

« Sous l'empire d'anciens pro-nazis notoires, des groupes déboussolés cherchent, dans le Jura méridional, à obtenir l'autorisation de créer des détachements paramilitaires ayant pour but d'interdire par la violence toute activité politique en faveur de la réunification. Ils exigent des lois d'exception et empêchent la distribution de journaux d'opinion qui leur sont défavorables. Ces méthodes de style fasciste visent à renforcer l'empêchement du peuple bernois germanophone sur une terre authentiquement romande et jurassienne. »

« Comme on le sait, plusieurs centaines de congressistes de divers pays frères voyageront en France, au Val

plémentaire, l'accès à un poste électif pour le représentant et le mandataire d'un groupe de personnes partageant un même idéal. Mais il faut, pour gagner, convaincre des électeurs à voter pour un projet de société, pour un programme politique, pour des hommes qui s'engagent par leur candidature à mettre en oeuvre ce projet et à appliquer ce programme ».

« NE VOUS LAISSEZ PAS INTIMIDER... »

Dans le courant de l'après-midi, au sein d'une halle-cantine, cinq orateurs s'exprimèrent lors de la partie officielle. Le public put entendre notamment un message du gouvernement jurassien leur souhaitant « la bienvenue aux Franches-Montagnes, terre d'accueil et de liberté ».

Liste PSA et PDC-PLRJ-Entente jurassienne

Jean-Claude Crevoisier, Moutier ; Jean-Pierre Aellen, Tavannes ; Paul Affolter, Moutier ; Sylvain Affolter, Tavannes ; Albert Dobler, Malleray ; Daniel Egloff, Malleray ; Jean-Jacques Giauque, Sonceboz ; Jacques Henner, Bévillard ; Janine Jaquet, Moutier ; Gilbert Liengme, La Neuveville ; Christian Merkelbach, Corgémont ; Jean - Pierre Rohrbach, Moutier ; Gilles Sautebin, Bévillard ; Roger Siegrist, Corgémont ; Jacques Steiner, Tavannes ; François Boillat, Moutier ; Philippe Jolidon, Crémînes ; Clotilde Ribordy, Moutier ; Max Winistoerfer, Moutier ; Serge Zuber, Moutier ; Pierre-Alain Droz, Moutier ; Antonio Erba, Grandval ; Dorette Lador, La Neuveville ; Jean-Claude Zwahlen, Bévillard ; Bernard Adatte, Saint-Imier ; Viviane Bourquin, Reconville ; David Gigon, Corgémont ; Jacques Hirt, La Neuveville ; Max Robert, Moutier.

Pour sa part, M. Roland Béguelin, secrétaire général du Rassemblement jurassien, prononça un discours demandant entre autre, aux Jurassiens habitant les 3 districts francophones de ne pas se laisser intimider. «... l'espèce de furie qui s'empare du Gouvernement bernois et de ses seides, et leur recours à des méthodes de style totalitaire prouvent que le Jura Sud, volé par des manipulations juridiques contraires au droit des gens est pour Berne une position précaire, un souci permanent, un sujet d'inquiétude pour ne pas dire de remords. Qui pourrait encore prétendre, après 4 ans de conflits et de troubles, que Berne n'a pas fait une mauvaise affaire en remettant la main (je devrais dire la patte) sur nos districts méridionaux ? Elle sait que jusqu'au jour de la réunification il en sera ainsi, car un bien mal acquis ne profite pas. (...) Berne est en état de péché, de péché contre l'homme, contre la justice. (...) Ne vous laissez pas intimider par les menaces ou les voies de fait qui sont en réalité une démonstration de faiblesse. Plus les Bernois se montreront brutaux et tyranniques plus ils retomberont de haut quand l'heure sera venue ». Laurent GUYOT

JURA BERNOIS • JURA BERNOIS

Commission fédérale pour le Jura bernois

Une revendication déjà ancienne

L'intervention d'une commission fédérale chargée de veiller sur les droits fondamentaux dans le Jura méridional est une revendication déjà ancienne du Rassemblement jurassien (RJ). Que le gouvernement jurassien ait fait sienne cette exigence du RJ a été relevé avec

intérêt par le gouvernement bernois et est « un indice intéressant », a déclaré M. Werner Martignoni, président de la délégation du Conseil exécutif bernois pour les affaires jurassiennes, interviewé à l'émission régionale bernoise de la Radio alémanique. M. Martignoni a précisé que le gouvernement bernois ne se réunirait pas spécialement suite à la demande du gouvernement jurassien de constituer une telle commission.

M. Martignoni s'est refusé à toutes déclarations à propos d'éventuelles mesures de sécurité qui seraient prises à la fin de la semaine prochaine à propos de la réception prévue à La Neuveville pour les participants à la Conférence des communautés ethniques de langue française de Delémont. Les participants à cette conférence ne sont pas les bienvenus dans le Jura bernois, et il est à espérer que conscients de ce fait, ils renonceraient d'eux-mêmes à cette réception, a-t-il précisé. (ats)

DISTRICT DE COURTELARY

Chalets cambriolés aux Prés d'Orvin Auteur identifié et arrêté

Un évadé du pénitencier de Bellechasse a été reconnu comme étant l'auteur de quatre cambriolages perpétrés par effraction dans des chalets sis aux Prés d'Orvin. Arrêté sur le territoire de la commune de Lamboing, il a été incarcéré. Au cours de son action, le prisonnier en cavale s'était surtout approvisionné en victuailles mais aussi en pièces vestimentaires et autres objets hétéroclites. Le butin représentait une somme d'environ 3000 fr. Une partie seulement de ce montant a pu être récupérée, l'auteur de ces vols ayant consommé la marchandise comestible de ses vols. (lg)

SONCEBOZ

Collision au carrefour de la Couronne Fillette blessée, 4000 fr. de dégâts

Un accident de la circulation s'est produit, hier après-midi, vers 14 h., au carrefour de la Couronne, à Sonceboz. Un automobiliste, circulant à la rue de la Gare, a quitté prématurément le « stop » sis à l'endroit cité ci-dessus pour se diriger contre Tavannes. Mal lui en prit car il heurta un autre véhicule venant de Corgémont circulant normalement sur la route La Chau-de-Fonds - Bienna. Par chance, une seule personne a été blessée. Il s'agit d'une fillette qui, souffrant de diverses contusions et blessures au niveau de la tête, a été hospitalisée. Les dégâts s'élevèrent à 4000 fr. La police cantonale de Sonceboz a procédé au constat. (lg)

COURTELARY

Sur un chemin de montagne Collision frontale entre deux voitures

Dans un virage masqué par un talus, une collision frontale s'est produite durant ce week-end sur le chemin de montagne « Chalet-Neuf », sis au nord du village de Courtelary. Les dégâts s'élevèrent à 6000 fr. environ. En revanche, il n'y a pas de blessé. La police cantonale de Courtelary a procédé au constat. (lg)

DISTRICT DE MOUTIER

RECONVILIER

Elections au Conseil national Mme Geneviève Aubry en lice

Réunies à Reconvilier pour célébrer le 5e anniversaire du gffd, les responsables et les membres du comité directeur, ont décidé à l'unanimité de faire campagne en faveur de leur présidente, Mme Geneviève Aubry, députée, pour les élections au Conseil national.

Le gffd estime que Mme Aubry, porte-parole de la majorité du Jura bernois est en effet la seule qui puisse valablement représenter la région francophone du canton de Berne au Parlement.

PONTENET

Une voiture dans la Birse Deux blessés

Un accident de la circulation s'est produit samedi vers 17 h. sur la route Reconvilier - Pontenet où une automobiliste de Reconvilier a dérapé sur la chaussée, heurté un arbre et fini sa course dans la Birse. Le véhicule est hors d'usage et la conductrice ainsi que sa fillette âgée de 5 ans ont dû être hospitalisées à Moutier. (kr)

MOUTIER

Motocyclistes blessés

Dimanche matin, vers 6 heures, un motocycliste de la région circulant en direction de Delémont près du pont de Penne a perdu la maîtrise de son véhicule et est tombé sur la chaussée. Il a dû être hospitalisé, ainsi que son passager. (kr)

mémento

SAINT-IMIER
La Main-Tendue : téléphone 143.
Service du feu : tél. 118.
Services techniques : Electricité, tél. 41 43 45 ; eaux et gaz, tél. 41 43 46.
Police cantonale : tél. 41 25 66.
Police municipale : tél. 41 20 46.
Bureau rens. et centre de culture et loisirs : tél. 41 44 30.
Infirmerie visitante : tél. 41 49 27 ou 41 40 29.
Hôpital : tél. 42 11 22.
Chambre commune : tous les jours, 13 h. 30 à 15 h., 18 h. 30 à 19 h. 30. Demi-privé, 13 h. 30 à 16 h., 18 h. 30 à 20 h. Privé, 13 h. 30 à 20 h.
Ambulance : tél. 42 11 22.
Aide familiale : tél. 41 33 95, 9 - 11 h., et 41 38 35 (urgence).
A. A. (alcool. anon.) : 41 12 18.

COURTELARY
Service du feu : No 118.
Police cantonale : tél. 44 14 27.
Préfecture : tél. 41 11 04.
Sœur visitante : tél. 44 11 68.
Médecins : Dr Chopov (039) 44 11 42 - Dr Salomoni (032) 97 17 66 et Dr Leuenberger (032) 97 11 67 à Corgémont.

TRAMELAN
L'Impartial : Gde-Rue 147, tél. 97 58 58.
Services techniques et permanence eau-électricité : tél. 97 41 30.

Feu et police cantonale : tél. 97 40 69 ; en cas de non-réponse (039) 44 14 27.
Police municipale : tél. 97 51 41 ; en dehors heures bureau 97 50 66 et 97 58 29.
Médecins : Dr Haemmig (032) 97 40 16. Dr Graden (032) 97 51 51. Dr Rossel (032) 97 40 28. Dr Notter (032) 97 65 65.
Pharmacies : L. Boillat (032) 97 42 48 ; J. von der Weid, (032) 97 40 30.
Centre de puériculture : tél. 97 62 45.
Aide familiale : tél. 97 42 50.
Inf. visitante : tél. 97 68 78.

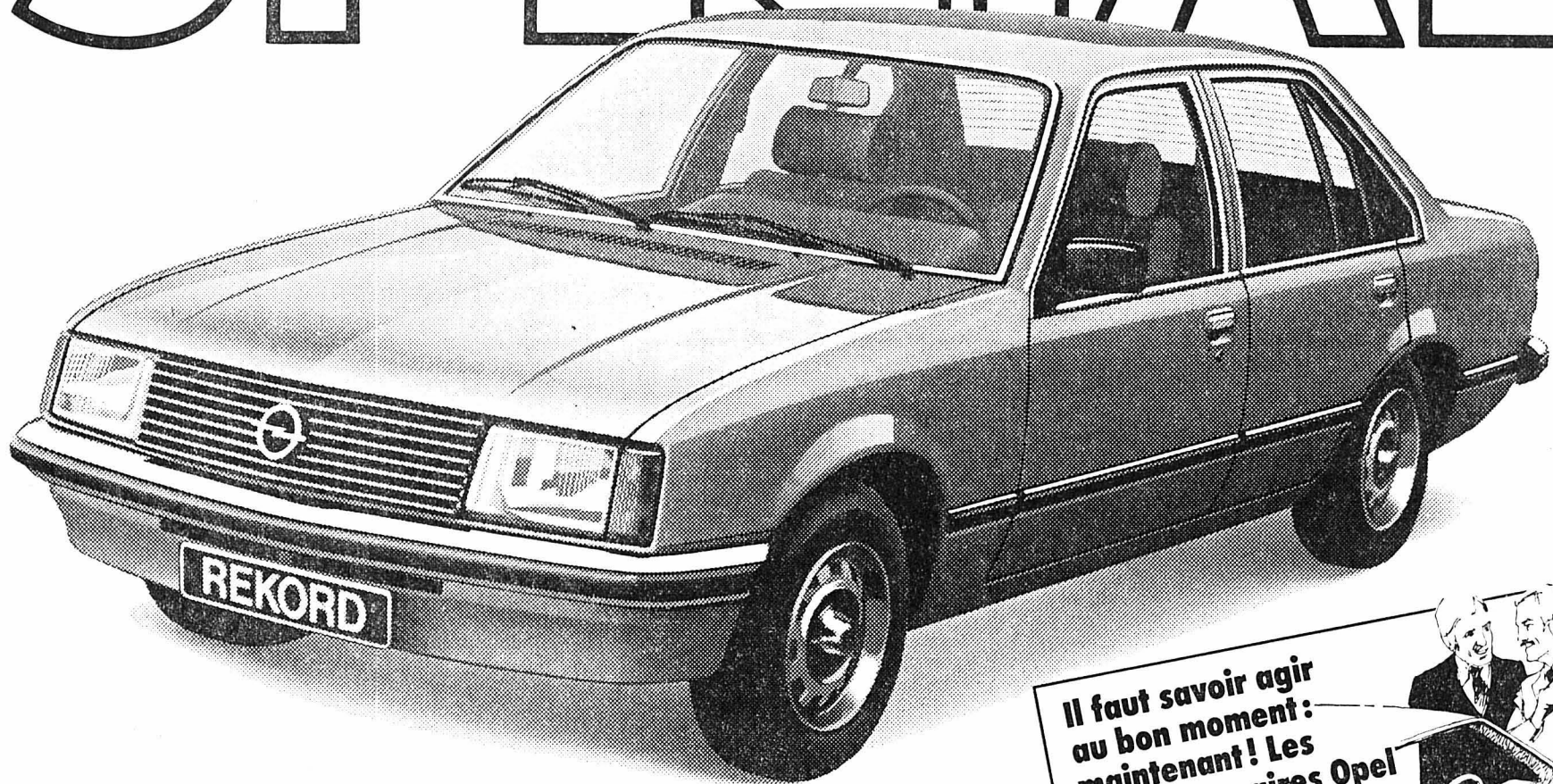
Voir autres informations jurassiennes en page 23

L'IMPARTIAL

Tarif des annonces

La Chau-de-Fonds, canton de Neuchâtel et Jura — 54 le mm.
Mortuaires — 78 le mm.
Régie extra-régionale Annonces Suisses S. A. - A S S A Suisse — 69 le mm.
Réclames 2,33 le mm. (Minimum de 25 millimètres)
Compte de chèques postaux 23-325 La Chau-de-Fonds

SPECIAL



Opel Rekord 2000 Special.

Technique de pointe, richesse d'équipement, performances remarquables... et un prix vraiment "spécial".

Fr. 15'975.- 4 portes

Parmi les équipements, citons: moteur S de 2.0 litres (100 CV/DIN, 74 kW), phares halogènes, sièges-couche avec appui-tête, ceintures à enrouleur, lunette arrière

chauffante, pneus à carcasse d'acier, etc. Demandez à votre concessionnaire Opel de vous faire découvrir cet équipement ultra-complet.

Rekord. Alliance de technique d'avant-garde et d'aérodynamisme.



Sur tous les modèles: le programme de sécurité en 24 points et la garantie Opel: 1 année sans limitation de kilomètres. Sur demande: la boîte automatique GM. Crédit ou leasing auprès de la GMAC Suisse S.A.

La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny S. A. — **Le Locle:** Garage du Rallye — **Saint-Imier:** Garage R. Gerster — **Les Verrières:** Garage Carrosserie Franco-Suisse
et les distributeurs locaux à: **Couvet:** Garage et Carrosserie du Crêt-de-l'Eau P. Currit — **La Sagne:** Garage de la Vallée — **Sonceboz:** Garage P. Hürzeler.

COIFFURE EMILIO

DAMES ET MESSIEURS

Avenue Léopold-Robert 110 - Tél. (039) 23 84 55
La Chaux-de-Fonds

Nous informons notre fidèle clientèle et le public en général que notre salon a été entièrement rénové.

Dans un cadre tout nouveau, EMILIO et ses collaboratrices CATHY, SUSY et PERLA se feront un plaisir de vous recevoir avec et sans rendez-vous!

Nouveau! RAVIVETT

teinture-crème neutre est la seule teinture absolument inoffensive.

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS ÉCOLE DES PARENTS GARDERIE D'ENFANTS

Réouverture: mardi 21 août

La garderie est ouverte à tous les enfants, dès l'âge de 2 ans

Horaire: mardi, 14 h. à 17 h., vendredi, 14 h. à 17 h.

Inscriptions: pour le mardi: tél. (039) 23 91 44
pour le vendredi: tél. (039) 26 72 76

Prix: Fr. 2.- par enfant, Fr. 3.- pour 2 enfants
Fr. 4.50 pour 3 enfants

OFFRES D'EMPLOIS

Matériaux SA Cressier

2088 CRESSIER

cherchent pour entrée immédiate ou pour date à convenir

employé de bureau

(ACHAT + VENTE)

Nous demandons:

Personne dynamique et enthousiaste en possession du certificat fédéral de capacité ou étude analogue, contact facile.

Si possible bilingue (français-allemand).

Les candidats intéressés sont priés de faire leurs offres manuscrites à MATERIAUX S. A. CRESSIER, 2088 Cressier.

TÉL. 22 13 22

VITRERIE - MIROITERIE

jost

RUE NUMA-DROZ 185
LA CHAUX-DE-FONDS

SERVICE RAPIDE DE REMPLACEMENT
BISEAUTAGE - SABLAGE
SUCCURSALE LE LOCLE: Tél. 31 17 36

A VENDRE

Citroën Pallas GX 1220

1978, or-métal, 28 000 km.

Grand Garage et Carrosserie du Jura

117, Av. Léopold-Robert, tél. 039/23 14 08
La Chaux-de-Fonds

NOUS ACHETONS ET PAYONS COMPTANT

VIEIL OR

Toute sorte de bijoux anciens et d'occasion, brillants, objets en argent, dents en or ainsi que montres avec boîtier et anciennes montres de poches en argent ou en or. Antiquités et également anciennes cartes postales. Dès réception de votre envoi nous faisons une offre par écrit ou par téléphone. En cas de non-accord objets renvoyés immédiatement.

Gloor-Zwingli, horlogerie-bijouterie Zöpflli 97, 6004 Lucerne

JE CHERCHE

monsieur retraité

qui pourrait travailler dans un jardin quelques heures par semaine.

Faire offre à Mme Geiser, Postiers 16, tél. (039) 26 99 19, La Chaux-de-Fonds.

PRO INFIRMIS

SERVICE SOCIAL NEUCHÂTELOIS
FILIALE DES MONTAGNES

et

le Service d'Aide Familiale de La Chaux-de-Fonds

**ont ouvert leurs bureaux
Avenue Léopold-Robert 90**

6e étage (ascenseur)

Pro Infirmis: Tél. (039) 23 97 01. Heures de bureau: du lundi au vendredi, mercredi matin excepté

Service d'aide familiale: Tél. (039) 23 88 38. Heures de bureau: du lundi au vendredi, de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.

VOYAGES DU JEÛNE FÉDÉRAL

ALSACE - STRASBOURG	15-16 sept.	195.-
MAINAU - CHUTES DU RHIN	15-16 sept.	210.-
GRAND TOUR DE BOURGOGNE	15-17 sept.	280.-
GORGES DE L'ARDECHE	15-17 sept.	315.-
ALPES DU LECHTAL	16-17 sept.	205.-

VOYAGES Programmes à
WITTWER TOUTES LES AGENCES DE VOYAGES
 NEUCHÂTEL ET COUVET

Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif

Grand Prix motocycliste de Tchécoslovaquie

Titre mondial des side-cars au Seelandais Rolf Biland

En reportant la course des side-cars conventionnels (B2A) du Grand Prix de Tchécoslovaquie, à Brno, les Suisses Rolf Biland - Kurt Waltisperg se sont du même coup assurés du titre mondial 1979. Déjà vainqueur l'an dernier avec son coéquipier britannique Ken Williams, alors que les side-cars ne comportaient encore qu'une catégorie unique, Rolf Biland fête ainsi un deuxième titre mondial et il est par ailleurs très bien placé pour gagner également dans la catégorie B2B, celle des side-cars « révolutionnaires ».

DEVANT 150.000 SPECTATEURS

Rolf Biland a pris la tête de la course dès le premier tour et, après un duel serré avec les Britanniques Greasley et Parkins, le Biennois l'emportait de brillante manière tandis que ses plus dangereux rivaux, Steinhäusen et Arthur, étaient éliminés sur chute dès la première boucle. L'Allemand se blessait assez sérieusement à la poitrine, tandis que son passager britannique était victime d'une fracture à un bras.

En 125 cmc., en l'absence du champion du monde, l'Espagnol Angel Nieto, la victoire est revenue au Français Guy Bertin. Les Suisses se sont bien comportés dans cette catégorie: Hans Muller (cinquième), Bruno Kneubühler (sixième) et Rolf Blatter (septième) marquant des points. Par contre, Rapolani, Doerflinger et Koster étaient éliminés. En 350 cmc., Michel Fruttschi ne fut jamais à l'aise sur ce tracé sinueux et il dut se contenter de la dixième place. Roland Freymond, par contre, malgré une lourde chute aux essais, prit la sixième place après avoir terminé dixième en 250 cmc.

UN AUTRE TITRE ATTRIBUÉ

Un autre titre mondial a été attribué à Brno, celui des 350 cmc. Déjà vainqueur en 250 cmc., le Sud-Africain Kork Ballington a en effet réussi le « doublé ». Ballington s'était déjà imposé dans ces deux catégories l'an dernier.

Résultats

125 CMC.: 1. Guy Bertin (Fr) Moto-bécane, 11 tours soit 120 km. 175 en 46'15"18 (moyenne de 157 km. 945); 2. Harald Bartol (Aut) Morbidelli 46'19"21; 3. Maurizio Massimiani (It) MBA 46'37"65; 4. Gerd Bender (RFA) Bender; 5. Hans Muller (Suisse) MBA 47'29"56; 6. Bruno Kneubühler (Suisse) MBA 47'43"48; 7. Rolf Blatter (Suisse)

Morbidelli 47'48"11. — Positions au championnat du monde: 1. Angel Nieto (Esp) 120 points (champion du monde); 2. Bender 51; 3. Massimiani 50; 4. Thierry Espie (Fr) 48; 5. Hans Muller (Suisse) 47 points.

250 CMC.: 1. Kork Ballington (AS) Kawasaki, 11 tours en 43'39"49 (moyenne de 165 km. 158); 2. Graziano Rossi (It) Morbidelli 43'44"98; 3. Paolo Pileri (It) Yamaha 43'45"02; 4. Anton Mang (RFA) Kawasaki; 5. Randy Mamola (EU) Bimota; puis, 10. Roland Freymond (Suisse) Yamaha; 20. Hans Muller (Suisse) Yamaha. — Positions au championnat du monde: 1. Ballington 126 points (champion du monde); 2. Gregg Hansford (Aus) 69; 3. Rossi 67; 4. Mamola 56; 5. Fernandez 53.

350 CMC.: 1. Kork Ballington (AS) Kawasaki, 13 tours soit 142 km. 025 en 49'53"97; 2. Anton Mang (RFA) Kawasaki 49'54"40; 3. Patrick Fernandez (Fr) Yamaha 50'09"40; 4. Gregg Hansford (Aus) Kawasaki; 5. Eric Saul (Fr) Yamaha; puis, 6. Roland Freymond (Suisse) Yamaha; 9. Michel Fruttschi (Suisse) Yamaha. — Positions au championnat du monde: 1. Kork Ballington 103 points (champion du monde); 2. Hansford 77; 3. Fernandez 75; 4. Mang 73; 5. Michel Fruttschi (Suisse) 47 points.

SIDE-CARS B2A: 1. Biland et Waltisperg (Suisse) TTM-Yamaha, 11 tours en 44'50"23 (moyenne de 160 km. 815); 2. Greasley et Parkins (GB) Busch-Yamaha 44'52"66; 3. Schwaerzel et Huber (RFA) Yamaha 45'18"34; 4. Schauz et Puzo (RFA) Busch-Yamaha; 5. Streuer et van der Kaat (Ho) Yamaha; puis, 8. Corbaz et Gabriel (Suisse) Yamaha. — CLASSEMENT FINAL DU CHAMPIONNAT DU MONDE: 1. Rolf Biland (Suisse) 67 points (champion du monde); 2. Steinhäusen et Arthur (RFA, GB) 58; 3. Greaseley 58; 4. Schauz 49; 5. Taylor et Johansson (GB, Suède) 43.

Handball: les mondiaux féminins 1982 à la Hongrie

Le Conseil de la Fédération internationale de handball, réuni à Dresde, a attribué à la Hongrie l'organisation du 8e championnat du monde féminin A, qui se déroulera en 1982, et a décidé la création d'une Super-Coupe d'Europe masculine et féminine.

Pour ce qui est du championnat du monde féminin, il se disputera du 1er au 13 décembre 1982 à Szeged, Győr et Budapest. La poule finale se jouera dans la capitale hongroise, dans une nouvelle salle pouvant accueillir 10.000 spectateurs. Aucune décision n'a encore été prise, ni pour le championnat du

monde masculin B en 1981, pour l'organisation duquel postulent l'Islande et le Portugal, ni pour les championnats du monde juniors (garçons et filles) de la même année.

UNE SUPER-COUPÉ D'EUROPE L'AN PROCHAIN

En ce qui concerne la Super-Coupe d'Europe, elle sera officiellement inscrite au calendrier à partir de 1980. Elle sera disputée entre les gagnants de la Coupe des champions et celle des vainqueurs de Coupe. Elle sera toutefois mise en jeu dès cette année pour les clubs masculins. Les équipes ouest-allemandes de Gummersbach et de Grosswallstadt s'affronteront pour ce nouveau trophée le 24 août à Dortmund.

Par contre, chez les dames, les clubs du Spartak Kiev (URSS) et du TSC Berlin-Est ont été laissés libres de décider ou non d'une rencontre.

M. Vladimir Kriwzov, vice-président de la Fédération, a informé le Conseil des préparatifs et du calendrier du tournoi olympique qui débutera le 20 juillet 1980, après les travaux du congrès de la Fédération fixé aux 16 et 17 juillet à Moscou. Il a aussi été décidé que vingt équipes d'arbitres suivront un stage de perfectionnement au cours de l'automne, à Vilnius.

LES AMÉRICAINS ET LES JO

Le Conseil a été également saisi de rapports de plusieurs représentants continentaux, Afrique et Amérique notamment. Le démarrage d'une Coupe d'Afrique interclubs analogue à la Coupe d'Europe a été annoncé. Il a aussi été précisé que les pays américains disputeront leur tournoi de qualification olympique du 6 au 12 janvier 1980 à Mexico.

Enfin, le Conseil, qui a reçu des demandes d'adhésion de fédérations de 33 pays, a décidé l'admission provisoire du Liechtenstein en attendant qu'elle soit entérinée par le congrès de la Fédération.

Cyclisme

Un Tour de RFA en 1980

Le Tour de RFA cycliste sera à nouveau organisé l'an prochain, et l'édition 1980 comportera sept étapes au lieu de cinq cette année, ont annoncé à Dortmund les organisateurs de l'épreuve.

Ces derniers, en raison du succès remporté par cette épreuve auprès du public — on a compté des centaines de milliers de spectateurs tout au long du parcours — ont donc décidé d'allonger la durée du tour.

Le Tour de RFA 1980 partira de Brème ou de Hambourg, et l'arrivée sera jugée en Sarre. Le tracé de l'épreuve sera arrêté en octobre prochain.

Les 26 brasseries ouest-allemandes, qui avaient patronné la renaissance de cette épreuve, accepteraient d'accueillir pour 1980 d'autres firmes désireuses de s'associer au financement du Tour de RFA.

AVEC LES VÉTÉRANS NEUCHÂTELOIS

Les Vétérans cyclistes neuchâtelois ont fait disputer une manche de leur championnat interne (course contre la montre de 22 km.) sur le classique parcours de La Brévine. Résultats:

Catégorie I. de 35 à 45 ans: 1. Steiner Willy 34'18"; 2. Haussener D. 35'10"; 3. Ballester E. 36'30".

Catégorie II de 45 et plus: 1. Lazzarini G. 34'12"; 2. Fumey A. 34'23"; 3. Jeanneret C. 34'25".

Catégorie J. de 30 à 35 ans: 1. Balmer J.-M. 33'06"; 2. Gilomen M. 35'36"; 3. Schreyer A. 35'56".

Invités: 1. Jeanneret Ch. 33' cadet; 2. Pellaton 35'22"; 3. Dégerine Ch. 36'01".

Tennis

Succès suisse

La formation féminine suisse s'est qualifiée pour la finale de la Coupe Sofia, à Aviles (épreuve par équipes juniors) en battant l'URSS par 3-2. Les Suissesses affronteront la Tchécoslovaquie en finale.



Le pilote seelandais Biland et son passager Waltisperg lors du départ.

(bélino AP)

L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE

Trafic du week-end

Le rush des vacances est passé

Les données changent, mais les résultats varient peu: les touristes rentrant de vacances l'ont fait en cette fin de semaine en partie sous la pluie, voire sous la neige, plutôt que par grand soleil. Ils ont cependant dû patienter dans les queues et les embouteillages. C'est particulièrement samedi que des difficultés ont surgi, les vacanciers ayant probablement avancé leur retour vu le mauvais temps. Hier en fin d'après-midi, le trafic était important, mais le flot des véhicules s'écoulait normalement.

Samedi, la neige est tombée en Valais jusqu'à 2000 mètres, mais n'a pas influencé le trafic et aucun embouteillage n'a été signalé. Au Tessin par contre, le trafic sud-nord a été très intense et des colonnes se sont formées notam-

ment au Monte Ceneri, au pied du Gothard et dans la région de Locarno. Aucune attente particulière n'a été signalée aux frontières.

Dans le canton de Saint-Gall, une colonne atteignant parfois 4 kilomètres s'est formée en direction nord, à la fin de la N 3 près de Flums. A l'entrée de la ville de Zurich, où les classes reprennent aujourd'hui, un bouchon de trois kilomètres s'est constitué en fin d'après-midi, résultat du flot important des voitures en provenance du San Bernardino et de Coire.

Hier par contre, bien que le trafic ait été important, aucun bouchon ni aucune colonne n'ont été repérés. Aux postes de douane, tout se déroulait normalement. Il semble que le rush des vacances est passé, et le trafic était même en dessous de la moyenne dans le canton de Zurich où des accidents au nombre de 8 et ayant fait des dégâts pour une somme d'environ 85.000 francs ont été la cause de bouchons épisodiques. Six personnes ont été blessées.

(ats)

Chaque année sur les autoroutes

Quelque 400 automobilistes à contresens

Le Bureau suisse de prévention des accidents (BPA) dispose d'une statistique de la police de l'autoroute du canton de Zurich à propos du nombre des automobilistes qui empruntent une autoroute à contresens. Il a fait une projection de ces résultats sur l'ensemble du territoire helvétique. Ces estimations permettent de penser que 300 à 400 cas de ce genre sont enregistrés annuellement sur les quelque 700 km. de routes nationales que possède la Suisse. Ces « distractions » ne sont toutefois à l'origine que d'un pour cent des accidents ayant lieu sur les autoroutes, soit 10 à 20 accidents par année. Ces derniers sont néanmoins dans la plupart des cas d'une rare gravité. Les résultats de cette statistique démontrent également que ce type d'erreur est plus fréquent durant la nuit.

La cause principale de la circulation à contresens sur les autoroutes est l'erreur d'orientation. Ce sont principalement les personnes plus âgées et les conducteurs pris de boisson qui sont exposés à ce genre d'erreur. Il arrive également que des automobilistes, ayant pris l'autoroute dans la mauvaise direction, rebrousset chemin sur la voie de dépassement. (ats)

Route du Rawil

Crainte du Heimatschutz

La Ligue bernoise du patrimoine national (Heimatschutz) estime que la construction de la N 6 dans le Simmental (BE) « doit être empêchée à tout prix ». La Ligue craint qu'une telle construction n'ait des suites imprévisibles et ne provoque des dommages irréversibles sur le plan géographique, agricole, touristique et architectural.

La Commission du Conseil chargée d'examiner les problèmes soulevés par certains tracés de routes nationales, entendra, fin août à Zweisimmen (BE), opposants et partisans du projet et présentera ensuite une proposition au plénum.

Récemment, plusieurs organisations se sont déjà penchées sur cette question. (ats)

Future place d'armes de Moudon

Une convention a été passée entre le Département militaire fédéral, le canton de Vaud et la commune de Syens, afin de sauvegarder le caractère agricole de cette commune. En effet, la future place d'armes de Moudon s'étendra en partie sur son territoire.

Une convention analogue a déjà été signée en 1975 avec la commune de Moudon.

Ces deux accords règlent également les questions de l'aménagement des abords de la place d'armes et des terrains d'exercice, la circulation sur les routes situées hors de la place d'armes ainsi que l'utilisation des installations militaires par des sociétés civiles et le recrutement du personnel. Si un différend devait surgir, il serait soumis à un tribunal arbitral. D'une durée indéterminée, ces conventions pourront être régulièrement modifiées aux fins de tenir compte des expériences pratiques. (ats)

D'un bout à l'autre du pays

Bâle: la drogue qui tue

Le corps de Peter Daehler, 30 ans, a été retrouvé, dans la nuit de vendredi à samedi, dans un hôtel bâlois. L'enquête a révélé que le décès était dû à une overdose d'héroïne et des seringues ainsi que des emballages ayant contenu de cette drogue ont été retrouvés près du cadavre. M. Daehler avait purgé une peine de plusieurs années de prison à Istanbul pour contrebande d'une voiture.

Au cours de l'enquête, la police a découvert l'amie de la victime, Nadja Bucher, 32 ans, étranglée dans leur appartement. Il s'agirait d'un crime commis soit par un proxénète (car la jeune femme se droguait depuis dix ans et se prostituait pour se procurer de la drogue), soit par Daehler qui portait des traces de griffures profondes à une joue et avait avoué à son hôtelier s'être disputé avec son amie. Aucune trace de lutte n'a cependant été découverte dans l'appartement.

MARTIGNY: LE FEU SUR UN CHANTIER

Le feu a éclaté durant le week-end en Valais, sur un important chantier de Martigny. Il s'agit du chantier du Manoir, où doit se construire le nouvel ensemble des Coopératives Migros. Baraquements de chantiers, outils divers, ont été la proie des flammes. Il y a pour quelques dizaines de milliers de francs de dégâts.

RAFZ: ÉLECTROCUTÉ DANS UN ÉTANG

M. Albert Braendli, de Zurich, 71 ans, a été électrocuté samedi après-midi. Il était occupé, les pieds dans l'eau d'un étang, à recouvrir une passerelle avec des tôles de cuivre. Le câble de la perceuse qu'il utilisait était endommagé et trempait dans l'eau, si bien qu'un court-circuit s'est produit et a été fatal à M. Braendli.

GUIN: ISSUE MORTELLE

Samedi est décédée Mme Marie Gross, 77 ans. Elle avait été renversée par un motocycliste, le matin du 16 août, au centre de Guin où elle était domiciliée. La septuagénaire traversait la route cantonale Fribourg - Morat en dehors d'un passage de sécurité, et le motocycliste qui roulait normalement n'avait pu l'éviter.

SOLEURE: ZORRO COURT TOUJOURS

Zorro, le crocodile disparu mercredi de la commune soleuroise de Kestenholz, n'avait toujours pas été retrouvé hier. Zorro, âgé de 3 ans, mesure 1 m. 50 et est armé d'une centaine de dents acérées. Il a probablement été remis en liberté par malveillance, ou enlevé. Son maître, propriétaire par hobby d'un petit commerce d'animaux, est en possession d'une patente cantonale autorisant la garde d'animaux sauvages. (ats)

L'IMPARTIAL
FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES
Direction: Roger Vuilleumier
Rédacteur en chef responsable: Gil Baillo
Rédaction-Administr.: La Chau-de-Fonds
Rue Neuve 14 - Tél 039/21 11 35 - Tél. 35 251
Le Locle - Pont 8 - Téléphone 039/31 14 44

Inscrivez-vous maintenant

Reprise des cours

LANGUES

FRANÇAIS - ALLEMAND - ANGLAIS - ITALIEN - ESPAGNOL

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 h. 1/2 par semaine: Fr. 6.60

Cours intensif : FRANÇAIS - ANGLAIS

Cours trimestriel de 2 leçons de 2 heures par semaine. Prix de base de la leçon: Fr. 8.80

BRÉSILIEN - PORTUGAIS - SCHWYZERDÜTSCH

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 h. 1/2 par semaine: Fr. 6.60

Maintenant nouveau programme

RUSSE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure: Fr. 10.—

CLUB DE CONVERSATION (pour avancés)

(Français - Allemand - Anglais - Italien - Espagnol)
Clubs trimestriels. Prix de base de la leçon de 1 h. 1/2 par semaine: Fr. 6.60

FRANÇAIS ÉCRIT (orthographe - grammaire - style)

cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 h. 1/2 par semaine: Fr. 6.60

COURS COMMERCIAUX

CORRESPONDANCE COMMERCIALE

(française - anglaise - espagnole - allemande - italienne)
Prix de base de la leçon de 1 h. 1/2 par semaine: Fr. 6.60

COMPTABILITÉ

12 leçons de 2 heures: Fr. 120.—
Matériel en plus. Fr. 30.— par débutant

DACTYLOGRAPHIE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 h. 1/2 par semaine: Fr. 6.60
(Méthode en plus. Fr. 12.—)

STÉNOGRAPHIE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine: Fr. 7.—

CULTURE GÉNÉRALE

GRAPHOLOGIE (analyse du caractère par l'écriture)

Cours de 15 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 99.—

ASTROLOGIE

10 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 99.—

CONNAISSANCE DES MEUBLES DE STYLE

10 leçons de 2 heures: Fr. 99.—
(Documentation comprise)

CONNAISSANCE DE L'AUTOMOBILE

10 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 90.—

COURS PRATIQUES

SOINS DE BEAUTÉ ET MAQUILLAGE

5 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 50.—

COUP DE PEIGNE

5 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 40.—

ARTS - ARTS APPLIQUÉS

DESSIN - PEINTURE (atelier libre)

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 7.50 *

BATIK

8 leçons de 2 heures: Fr. 96.— *

PEINTURE SUR PORCELAINES

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 7.50 *

CÉRAMIQUE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 7.50 *

PEINTURE PAYSANNE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 7.50 *

TISSAGE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 7.50 *

VANNERIE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 8.— *

PHOTO (prises de vues - noir/blanc et couleurs)

6 leçons de 2 heures: Fr. 48.—

LABORATOIRE DE PHOTO noir/blanc

6 leçons de 2 heures: Fr. 120.—

CINÉMA

8 leçons de 2 heures: Fr. 80.—

MACRAMÉ

2 heures par semaine: Fr. 7.50 *

BOUGIES

Cours de 4 leçons de 3 heures: Fr. 40.— *

TRAVAUX MANUELS ET ARTS MÉNAGERS

COUTURE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 7.50 *

CROCHET

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 7.50 *

CONFECTION D'ANIMAUX en peluche et tissus

10 leçons de 2 heures: Fr. 75.— *

CUISINE ÉLÉMENTAIRE

4 leçons de 3 heures, repas compris: Fr. 60.—

CUISINE GASTRONOMIQUE

4 leçons de 3 heures, repas compris: Fr. 96.—

MUSIQUE, DANSE ET JEUX

GUITARE CLASSIQUE (cours individuel)

Prix de base de la leçon de 30 minutes: Fr. 16.50

ACCORDÉON (cours individuel)

Prix de base de la leçon de 30 minutes: Fr. 17.50

PIANO (cours individuel)

Prix de base de la leçon de 30 minutes: Fr. 15.—

TROMPETTE (cours individuel)

Prix de base de la leçon de 30 minutes: Fr. 13.—

Apprendre ensemble et avec joie!

GUITARE (accompagnement)

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine: Fr. 7.—

DANSE CLASSIQUE (dès 14 ans)

Prix de base de la leçon de 1 heure: Fr. 6.—

DANSES MODERNES (Valse - Tango - Cha-Cha-Cha - Jerk - Rock'n'roll - Disco etc.)

10 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 50.—

DANSES POPULAIRES ET FOLKLORIQUES

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 h. 1/2 par semaine: Fr. 6.—

MODERN JAZZ DANCE

Cours de 10 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 75.—

EXPRESSION CORPORELLE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 h. 1/2: Fr. 6.—

BRIDGE

16 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 120.—

CLUB DE BRIDGE

Club trimestriel: une soirée par semaine: Fr. 4.—
Club-tournoi: une soirée par semaine: Fr. 5.—, avec prix

ÉCHECS

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine: Fr. 9.—

* Matériel non compris

ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTS

GYMNASTIQUE DE MAINTIEN, DAMES (petits groupes)

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine: Fr. 4.—

CULTURE PHYSIQUE DAMES (en salle équipée)

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures: Fr. 6.50

PLEINE FORME (cours mixte)

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine: Fr. 4.—

YOGA

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine: Fr. 5.—

ESCRIME

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure: Fr. 10.— (mise à disposition de l'équipement)

AIKIDO

10 leçons de 1 h. 1/2: Fr. 65.—

Des idées pour vos loisirs!

PARACHUTISME

2 leçons de 2 heures de théorie
1 saut à l'aérodrome d'Yverdon ou de Sion: Fr. 150.—
Possibilité d'un deuxième saut: Fr. 80.—

ÉQUITATION

Cours en manège, pas de frais d'équipement
6 leçons de 1 heure: Fr. 108.—

VOILE

10 heures de pratique et de théorie sur le lac: Fr. 95.—
Ports de Neuchâtel, Auvignier et Nid-du-Cro

ESCALADE (dans les Franches-Montagnes)

Cours donnés par des guides de montagne diplômés, groupes de 6 personnes: Fr. 44.—

TENNIS en plein air

6 leçons de 50 minutes: Fr. 78.— (groupes de 3 personnes)

TENNIS couvert

10 leçons de 40 minutes: Fr. 140.—
seulement en hiver

PRÉPARATION AU SKI

6 leçons de 1 heure: Fr. 36.—

POUR LES ENFANTS

ATELIER DE DESSIN - PEINTURE - MODELAGE

Cours trimestriel. Prix de base de 2 heures par semaine: Fr. 6.50 *

CÉRAMIQUE

Voir adultes

DANSE CLASSIQUE (7 à 14 ans)

Prix de base de la leçon de 1 heure: Fr. 6.—

RYTHMIQUE

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure: Fr. 5.—

MUSIQUE

Guitare - Flûte douce - Piano - Accordéon
Voir adultes

JUDO (7 à 14 ans)

Cours trimestriel. Prix de base de 2 leçons de 1 heure par semaine: Fr. 4.50

TENNIS

Voir adultes

POUR LES AÎNÉS

CLUB DES AÎNÉS

Cotisation trimestrielle: Fr. 7.—

GYMNASTIQUE POUR PERSONNES ÂGÉES

12 leçons de 1 heure: Fr. 36.—

* Matériel non compris



LA CHAUX-DE-FONDS
23, avenue Léopold-Robert (5e étage)
Tél. (039) 23 69 44
Secrétariat ouvert du lundi au vendredi, de 18 h. à 21 h.

BULLETIN D'INSCRIPTION

(à retourner à l'adresse ci-contre)

(à remplir en lettres majuscules)

Madame Mademoiselle Monsieur

Nom _____

Prénom _____

(Chez) _____

Rue + No _____

NP + Lieu _____

Tél. privé _____

Tél. prof. _____

Date de naissance: (en chiffres) jour ____ mois ____ année ____

Je m'inscris au cours: _____

débutant moyen avancé

Je suis disponible: matin après-midi soir (Indiquer toutes vos possibilités)

Jour: LU MA ME JE VE SA

Mettre une croix pour ce qui convient

(à retourner à l'adresse ci-contre) Date: ____

LUNDI SPORTS

Voici les résultats des rencontres jouées durant ce week-end:

Ligue nationale A

La Chaux-de-Fonds - Bâle 1-1.
Lugano - Young Boys 1-3.
Lucerne - Chiasso 2-0.
St-Gall - Chênois 1-1.
Servette - Neuchâtel Xamax 6-0.
Sion - Grasshoppers 2-1.
Zurich - Lausanne 3-2.

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Servette	2	2	0	0	11-0	4
2. Zurich	2	2	0	0	5-3	4
3. Bâle	2	1	1	0	3-2	3
4. Grasshopp.	2	1	0	1	6-2	2
5. Young Boys	2	1	0	1	4-3	2
6. St-Gall	2	0	2	0	1-1	2
7. Sion	2	1	0	1	3-3	2
8. Lucerne	2	1	0	1	2-5	2
9. NE Xamax	2	1	0	1	2-6	2
10. Lausanne	2	0	1	1	2-3	1
11. Lugano	2	0	1	1	4-6	1
12. Chiasso	2	0	1	1	3-5	1
13. Chênois	2	0	1	1	1-3	1
14. Chx-de-Fds	2	0	1	1	1-6	1

Coupe de Suisse

Troisième tour principal: Aarau - Kriens 4-0; Bulle - Vevey 0-3; Estavayer - Leytron 2-1; Granges - Soleure 3-1; Malley - Le Locle 0-1 ap. prol.; Bienne - Lyss 3-2; Bruttisellen - Mendrisiostar 1-1 ap. prol.; Mendrisiostar vainqueur au tir des penalties; Fribourg - Stade Lausanne 3-0; Nordstern - Boncourt 3-1; Ruti - Schaffhouse 0-2; Bellinzona - Winterthur 1-3; Berne - Laufen 4-1 ap. prol.; Blue Stars - Schwamendingen 2-0; Zwingen - Egerkingen 2-5; Kreuzlingen - Emmenbrucke 4-3; Toess - Frauenfeld 1-3; Renens - Central Fribourg 3-0; Delémont - Derendingen 3-2 ap. prol.

Tirage au sort

La Chaux-de-Fonds à Granges et NE Xamax au Locle

Les clubs de ligue nationale A feront leur entrée en Coupe de Suisse lors du 4e tour principal, prévu pour les 29 et 30 septembre. Le tirage au sort de l'ordre des rencontres a donné les résultats suivants:

BIENNE - RENENS, Fribourg - CS Chênois, DELEMONT - SERVETTE, LE LOCLE - NEUCHATEL XAMAX, GRANGES - LA CHAUX-DE-FONDS, Estavayer - Young Boys, Vevey - Lausanne, Berne - Sion, Egerkingen - Zurich, Mendrisiostar - Bâle, Winterthur - Lugano, Nordstern - Lucerne, Kreuzlingen - Chiasso, Frauenfeld - Schaffhouse, Aarau - St-Gall et Blue Stars - Grasshoppers.

Conformément au règlement de la Coupe, les clubs de ligue A jouent toujours à l'extérieur.

Pochains matchs

Ligue nationale A: Bâle - Servette, Chênois - Zurich, Chiasso - Sion, Grasshoppers - La Chaux-de-Fonds, Lausanne - Lugano, Neuchâtel Xamax - St-Gall, Young Boys - Lucerne.

Ligue nationale B: Aarau - Baden, Bellinzona - Vevey, Granges - Nordstern, Kriens - Berne, Rarogne - Fribourg, Wetztingen - Frauenfeld, Winterthur - Bienne.

Championnat de ligue C

La Chaux-de-Fonds - Bâle 3-2; Zurich - Lausanne 1-1; Lucerne - Chiasso 2-3; St-Gall - Chênois 1-2; Sion - Grasshoppers 2-1; Lugano - Young Boys et Servette - Neuchâtel Xamax renvoyés.

Avez-vous gagné?

SPORT-TOTO

x 21 x 11 112 11 x 1

TOTO-X

12 17 18 25 33 35. Numéro complémentaire: 4.

COURSE D'ESSAI DU TRIO

9 10 4.

LOTTERIE A NUMEROS

16 18 22 31 36 38. Numéro complémentaire: 7.

Deuxième journée du championnat suisse de football de ligue nationale A Nouveau et impressionnant « carton » de Servette qui partage la première place avec le FC Zurich

Décidément, les Servettiens sont partis très très fort dans ce championnat. Après avoir battu La Chaux-de-Fonds (5-0), ils ont triomphé devant Neuchâtel Xamax par un non moins net 6-0 ! Une seule équipe, le FC Zurich (succès face à Lausanne) est ainsi à égalité de points avec les Genevois, Bâle étant à la suite du nul concédé à La Chaux-de-Fonds, installé au troisième rang. Six équipes totalisent deux points, dont NE Xamax, puis vient le dernier groupe avec un point.

La prestation du FC Servette à La Charrière, n'est pas restée sans lendemain, mais malheureusement ce sont les Neuchâtelois du chef-lieu qui en ont fait les frais aux Charmilles. Après huit minutes de jeu (but d'Andrey), il était clair que les Xamaxiens ne seraient pas à même de résister à cette « machine ». Avec la rentrée d'Hamberg, les Servettiens sont encore plus percutants. Les buts sont tombés à cadence régulière, Hamberg et Barberis signant le doublé, tandis que Cuccinotta complétait la liste des « bombardiers ». Les Neuchâtelois alignaient: Stemmer; Mundwyler, Kuffer, Osterwalder, Bianchi; Gross, Guillon, Favre; Duvillard, Saunier (67' Luthi), Fleury.

Match à suspens, à Zurich où le Lausanne-Sports a fait bien mieux que se défendre. Il semblait pourtant que les Zurichois s'en allaient vers un facile succès après deux buts de Seiler et Zwicker, mais Kok réduisait la marque. Coup du sort, à une minute de la mi-temps, Zwicker marquait un nouveau but. Loin de se laisser abattre, les Vaudois réagissaient et ils revenaient à 3-2 (54'). Ce devait, malgré les efforts des Lausannois, être le résultat final de ce match joué devant 5500 spectateurs, record de cette pluvieuse journée. A Lugano, Young Boys s'est imposé par 3-1. C'est un résultat logique, mais les Tessinois ont fait longtemps illusion, avant de s'incliner. C'est un but de Schœnenberg qui a mis fin à leur espoir de partager l'enjeu.

Saint-Gall moins fort que l'an dernier? C'est la question qui se pose après le match nul concédé samedi dans la cité de la broderie face à Chênois. Certes, l'équipe genevoise est à même de se défendre, mais il n'en demeure pas moins que le nul remporté est à son honneur, ceci d'autant plus que le Saint-Gallois Stœckl a manqué un penalty à trois minutes de la fin ! A Lucerne, Chiasso a tenu une mi-temps, puis un penalty, tiré par Risi, a permis aux joueurs des bords du lac des Quatre-Cantons de se libérer d'un marquage très serré et d'assurer leur succès, à la suite d'un tir de Kress.



Barberis a été plus prompt que le Neuchâtelois Osterwalder. (ASL)

On lira ci-dessous le récit du match entre La Chaux-de-Fonds et Bâle qui s'est soldé par un méritoire match nul, alors qu'un succès (possible) aurait constitué une heureuse surprise. Cette surprise elle est venue de Sion. En effet, la formation dirigée par Jeandupeux, depuis la touche, n'a fait aucun complexe devant les Grasshoppers. Les Zurichois, visiblement surpris par la résistance de cet adversaire « dit à leur portée », n'ont que très rarement été à même de placer leurs contres. Les Valaisans ont logiquement pris l'avantage à la 26e minute par Brégy, puis une option à la victoire par ce même joueur (56'), avant que les Grasshoppers ne trouvent le chemin des buts par Pfister. Il restait alors une demi-heure de jeu, mais les Valaisans parvenaient à conserver leur avantage. Voici, n'est-il pas vrai, amis de La Chaux-de-Fonds, un résultat encourageant avant de se rendre à Zurich ?

Un point d'égaré, à La Charrière, mais un match méritoire

La Chaux-de-Fonds et Bâle 1 à 1

Pluie incessante, terrain très gras, 2500 spectateurs. — **BALE:** Kung; Stohler, Schleiffer, Geisser (74' Geisser), Maradan; Hasler, Tanner, Maissen; Von Wartburg, Kuttel (70' Meyer), Marti. — **LA CHAUX-DE-FONDS:** Kohler; Guélat, Claude, Mantoan (60' Fehr), Capraro; Ripamonti, Ben Brahim, Morandi; Mauron, Berberat, Kaelin (45' Katic). — **ARBITRE:** M. Bruno Galler, qui n'a dans tous les cas pas avantage les Neuchâtelois et qui a hâché le jeu par de trop nombreuses interventions. Avertissements à Stohler, Morandi et Marti. — **BUTS:** 54' Tanner 0-1; 57' Berberat 1-1.



Mauron aux prises avec la défense bâloise. (photos Schneider)

A L'ENERGIE

Pas de doute, les Chaux-de-Fonniers ont abordé cette rencontre avec la ferme intention de faire oublier leur match précédent contre Servette. Sans jamais relâcher leurs efforts, les hommes de Katic ont posé maints problèmes aux Bâlois. Les Rhénans ont d'ailleurs immédiatement pris les mesures qui s'imposaient en plaçant Maradan sur Ber-

berat, Geisser sur Mauron et Schleiffer sur Kaelin. Victime de ce marquage très serré, le trio chaux-de-fonnier n'a que rarement trouvé la faille. Ce sont en effet les milieux de terrain Ben Brahim (brillant samedi), Morandi et Ripamonti (beaucoup plus à l'aise que la semaine précédente), qui ont porté le danger devant la cage de l'excellent Kung.

Ben Brahim a été l'auteur de la première chance de but (13e minute) mais son envoi a été détourné par le gardien bâlois. La pression était telle que quelques minutes plus tard, un arrière des Rhénans était près de marquer contre son camp; c'était ensuite au tour de Mauron de manquer la cible, donc tout allait pour mieux, et il ne restait qu'à trouver l'ouverture!

suite. Certes ce n'était pas la même aisance que Servette, mais ils menaçaient pourtant les buts de Kohler sur un tir de Marti (quelle décision chez ce petit attaquant), puis la chance accompagnait les Chaux-de-Fonniers lors d'une mêlée épique devant leur but. Le jeu était désormais plus partagé et on avait l'impression que le trio de pointe chaux-de-fonnier manquait de « jus », plus particulièrement Berberat et Kaelin. Pour preuve la trop tardive réaction du premier nommé à une minute de la mi-temps où il avait le but au bout du pied.

LES BALOIS SE REPRENENT

Si les Chaux-de-Fonniers avaient dicté leur loi jusqu'à la demi-heure, les Rhénans se reprenaient par la

► Suite en page 14

FROM THE AMERICAN CIGARETTE COMPANY

LE
SUCCES
EN EUROPE OCCIDENTALE

CONDENSAT

6 mg

NICOTINE

0.5 mg



FABRIQUE EN SUISSE / Fr. 2.-

VOUS RECONNAISSEZ-VOUS?



Si tel est le cas, annoncez-vous personnellement à notre bureau jusqu'au vendredi 24 août à midi, vous y toucherez un billet de 10 francs.

Le Suisse Blum s'est imposé samedi

Il a ainsi passé du 16e au 5e rang du général

Après avoir répété des attaques tout au long de la journée, le Suisse Kilian Blum a trouvé la récompense de ses efforts à huit kilomètres de l'arrivée de la septième étape du Grand Prix Guillaume Tell, disputée entre Lyss et Stettlen (175 km.). C'est là en effet, que Blum put lâcher ses six compagnons d'échappée pour se présenter seul sur la ligne d'arrivée où il précédait l'Italien Emanuele Bonbini de 31" et de 3'01" un premier peloton où figurait le leader du classement général, Richard Trinkler. Du même coup, Kilian Blum a fait un bond intéressant au classement général, passant de la seizième à la cinquième place.

Sous la pluie, la première offensive de la journée était déclenchée par le Hollandais Jan Jonkers, au 30e kilomètre, lequel était bientôt accompagné par dix coureurs avant qu'un passage à niveau fermé ne mette un terme à cette action, à Belfaux. Dans l'ascension du Stockerhoehe, au 105e kilomètre, Blum portait à son tour une attaque et il était rejoint par Claes,

Souchoroutchenkov, Bonbini, Vichot, Zellhofer et Jonkers avant de s'en aller seul cueillir la victoire d'étape. A noter que l'Italien Fausto Stiz, qui était deuxième du classement général, a perdu du temps et sa place au profit du Suisse Daniel Muller. Cela ne fait que renforcer la position de Trinkler. Résultats :

7e étape Lyss - Stettler (175 km.) : 1. Kilian Blum (S) 4 h. 23'06" (moyenne 39 km. 908) ; 2. Emanuele Bonbini (It) à 31" ; 3. Frédéric Vichot (Fr) à 38" ; 4. Kurt Zellhofer (Aut) ; 5. Jan Jonkers (Ho) ; 6. Sergueï Souchoroutchenkov (URSS), même temps ; 7. Ronny Claes (Be) à 50" ; 8. Greg Demgen (EU) à 2'44" ; 9. Gilbert Glaus (S) à 3'01" ; 10. Peter Becker (RFA), même temps. - Puis les Suisses : 20. Rocco Cattaneo ; 23. Jean-Marie Grezet ; 25. Richard Trinkler ; 27. Jurg Luchs ; 32. Daniel Muller ; 34. Kurt Ehrensperger, même temps ; 43. Urs Groebli à 3'17" ; 51. Viktor Schraner à 4'15" ; 67. Robert Thalman à 5'02".

La Chaux-de-Fonds et Bâle 1 à 1

► Suite de la page 13

A noter, dans ces premières quarante-cinq minutes, le but marqué par Ben Brahim, justement annulé pour faul préalable de Berberat sur le gardien.

KATIC VIENT ET ÇA CHANGE

Pour la seconde reprise, Katic prenait la place de Kaelin et immédiatement les Chaux-de-Fonniens reprenaient du poil de la bête. Après une minute de jeu, Ben Brahim était près d'ouvrir la marque sur une reprise de volée, mais Kung détournait l'envoi du bout des doigts. Sentant le danger, les Rhénans réagissaient et après un cafouillage — il y en eut très peu chez les défenseurs chaux-de-fonniens, très appliqués — l'action parvenait à récupérer le ballon et à le logger dans les filets de Kohler, contre le cours du jeu.

Réaction immédiate des Neuchâtelois emmenés par Katic qui s'installaient dans le camp adverse. Les efforts déployés allaient être payants. A la 57' Katic, de la gauche, envoyait une balle en direction des buts ; celle-ci frappait la latte et retombait dans les pieds de Berberat qui n'avait qu'à pousser le ballon dans les filets.

VAIN FORCING, PUIS RÉSIGNATION

Les Chaux-de-Fonniens désormais follement encouragés par le public, allaient faire le forcing afin d'enlever la totalité de l'enjeu. Mais en dépit d'un coup de tête de Morandi, puis d'une balle relâchée par le gardien bâlois sans qu'un Chaux-de-Fonnier ait suivi l'action, on en restait à 1-1. Devant l' inutilité de leurs efforts. Efforts souvent « cassés » par

un abus du dribble, les Neuchâtelois devaient se contenter du match nul. Et pourtant, à 7 minutes de la fin, un centre « en or » de Katic passait sous le pied de Berberat, placé à deux mètres des buts !

Si l'on est en droit de féliciter les Chaux-de-Fonniens pour cette prestation, on doit pourtant regretter le point égaré. Bâle n'était pas imbattable, samedi, loin de là.

En Coupe de Suisse

Bienne bat Lyss 3 à 2

BIENNE: Moser; Jaquet, Jallonardo, Schneider, Rappo; Campiotti, Voehringer, Herrmann, Ciullo, Corpataux, Suarez. — **LYSS:** Fracasso; Leu, Stutzmann, Wuthrich, P. Schreyer; K. Pfister, Kehrl, F. Schreyer; Nydegger, Frigo, Niklaus. — **BUTS:** 25' Ciullo, 1-0; 28' Frigo, 1-1; 30' Niklaus (penalty), 1-2; 58' Grimm, 2-2; 82' Grimm, 3-2. — **NOTES:** Bienne est toujours privé de Nussbaum, qui sera encore éloigné des terrains pendant 5-6 semaines, alors que Grimm faisait sa rentrée après la pause. Changements: Grimm remplace Herrmann après la pause et Delaquis prend la place de Suarez, alors que chez Lyss O. Pfister relaye Kehrl (78').

NON SANS PEINE

Bienne a éprouvé beaucoup de mal pour venir à bout de son rival seelandais de deuxième ligue. Dans la formation de ligue inférieure figurent d'excellents joueurs, dont les meilleurs furent l'ancien capitaine biennois Leu, l'avant-centre Frigo qui, on s'en souvient évolua avec le FC Aurore, ainsi que Kehrl, qui est en prêt à Lyss.

Les visiteurs n'eurent aucun scrupule à bousculer les pensionnaires de la ligue nationale. Ils se créèrent d'emblée deux bonnes occasions de buts dans les premières minutes, alors que la défense biennoise, pourtant bien dirigée par Jaquet, donna des signes d'affolement évidents.

Ceci se confirma à la 15e minute, lorsque l'arbitre, mal placé, ignora un hands du libero biennois dans la surface de réparation! L'ouverture du score par l'intermédiaire de Ciullo, aurait dû donner de l'assurance aux Biennois; il n'en fut rien. Ce fut au contraire le représentant de la ligue inférieure qui se mit à harceler son adversaire en lui refusant tout respect. Ainsi, Lyss égalisa le plus naturellement du monde puis, faisant pression, fut bénéficiaire d'un penalty tout à fait logique, transformé sans bavure par l'allier Niklaus. Bienne était vraiment emprunté. Son meneur de jeu Voehringer était tombé sur un os, en la

Championnat suisse

Juniors inter A-1

GROUPE 1: Young Boys - Martigny 3-0; CS Chênôis - Fribourg 1-2; Stade Nyonnais - Stade Lausanne 2-3; NE-Xamax - Servette 4-7; Etoile Carouge - Lausanne 2-1; Bienne - Granges 0-0. — **GROUPE 2:** Aarau - Mendrisiostar 3-0; Bellinzona - Saint-Gall 5-1; Binningen - Lugano 3-1; Grasshoppers - Nordstern 4-0; Lucerne - Zurich 1-0; Wettingen - Seefeld 2-1; Young Fellows - Emmenbrucke 1-3.

Déficit des Young Boys

Lors de la 82e assemblée ordinaire, le comité du BSC Young Boys a présenté un déficit de 10.000 francs pour l'exercice 1978-79. La perte initialement prévue était de 149.000 francs. La différence est surtout due au nombreux public venu assister aux deux finales de la Coupe contre Servette. Le déficit effectif du club bernois se monte à 1.200.000 francs.

Le Grand Prix Guillaume Tell a pris fin hier à Alpnach

Trinkler vainqueur final, l'étape à Van Hohen

La neuvième édition du Grand Prix Guillaume Tell a du même coup été le cinquième succès helvétique. En effet, le champion national Richard Trinkler s'est imposé au classement général à l'issue des huit étapes, devant son compatriote Daniel Muller qui termine à 4'30". L'Italien Fausto Stiz s'est octroyé le troisième rang devant le premier Soviétique Sergueï Soukoroutschenkov. Avec la cinquième place de Kilian Blum, la sixième de Kurt Ehrensperger et la dixième de Jean-Marie Grezet, les hommes d'Oscar Plattner ont obtenu un succès d'ensemble de grande valeur. La huitième et dernière étape, courue entre Stettlen et Alpnach sur 140 km. est revenue au Belge Ronny van Hohen, déjà vainqueur de la quatrième étape.

QUATRIÈME SUCCÈS DE LA SAISON

Richard Trinkler a ainsi fêté son quatrième succès important de la saison après ses victoires dans le Grand Prix suisse, du Tour du Nord-Ouest et du championnat national. Il a fait une véritable démonstration de sa forme actuelle, à 15 jours des championnats du monde en Hollande. Avec deux succès d'étapes et le premier rang au classement final. Avant lui, quatre autres Suisses avaient épinglé cette épreuve à leur palmarès: Fritz Wehrli en 1971, Werner Fretz en 1974, Gilbert Glaus en 1977 et Kurt Ehrensperger en 1978.



Richard Trinkler ou le sourire du vainqueur. (ASL)

Cette ultime étape a véritablement été lancée dans l'ascension du Brunig où Jurg Luchs plaçait un démarrage. Auparavant, quelques escarmouches bien vite avortées, s'étaient dessinées sur les bords des lacs de Thoune et de Brienz. La fuite de Luchs provoquait la réaction des deux Soviétiques Soukoroutschenkov et Galialetdinov. Ces derniers rejoignaient le Suisse vers la mi-côte, avant de le laisser sur place. Vers le 81e kilomètre, les deux compères russes comptaient une avance de 35 secondes sur un premier groupe de chasse parmi lequel figurait l'Américain George Mount, l'Espagnol Coll, qui avaient rejoint Luchs. Mais ces coureurs étaient rattrapés dans la descente du col par le peloton principal.

Raas remporte le Tour de Hollande

Le Hollandais Jan Raas a remporté le Tour de Hollande, devant son compatriote Gerrie Knetemann et le Belge Daniel Willems, mais les jeux étaient déjà faits avant le départ de la dernière étape, divisée en deux tronçons. Raas, couvert par les hommes de l'équipe de Peter Post, n'avait en effet qu'à contrôler le peloton avant d'entamer la deuxième partie de cette dernière étape, une course contre la montre par équipes. Or ce genre d'épreuves est la spécialité de la formation Tiraleigh.

RÉSULTATS

Dernière étape, Heesch - Tilburg (82,6 km): 1. Joop Zoetemelk (Ho) 1 h. 40'13"; 2. Etienne van der Helst (Be) 1 h. 40'15"; 3. Herman van Springel (Be) 1 h. 40'17"; 4. Hans Langerijs (Ho); 5. Sven-Ake Nilsson

Victoire yougoslave en Suisse

La 16e édition du Tour du Schellenberg pour amateurs-élite s'est terminée par une victoire étrangère. En effet, le Yougoslave Vinko Poloncič s'est imposé en solitaire avec 23 secondes d'avance sur le Tessinois Vitali, vainqueur du sprint du peloton. Cette épreuve, courue sur un rythme extrêmement élevé, a fait de nombreuses victimes. Sur les 147 partants, seuls 43 ont franchi la ligne d'arrivée. Résultats :

1. Vinko Poloncič (You) les 141 km. 100 en 3 h. 37'18" (moyenne 39 km. 908); 2. Marco Vitali (S) à 23"; 3. Jurg Bruggmann (S); 4. Toni Manser (S); 5. Martin Hardegger (S); 6. Eugen Gaehwiler (S); 7. Peter Loosli (S); 8. Urban Fuchs (S); 9. Toni Pock (S); 10. Bruno Schnyder (S), tous même temps que Vitali. — **JUNIORS:** 1. Niki Ruttimann (Altenrhein) les 79 km. 800 en 1 h. 53'51".

L'ATTAQUE FINALE

Au premier passage à Alpnach, à 30 kilomètres du but, les deux fuyards se trouvaient toujours au commandement avec un boni de 30 secondes. La jonction s'établissait au 135e km. Le Danois Andersen profitait alors d'un moment de répit pour placer un « contre ». Il était imité en cela par l'Italien Bonbini, l'Autrichien Traxler, l'Américain Mount et le Tessinois Rocco Cattaneo. Le groupe de tête recevait encore le renfort du Belge Ronny Van Hohen et de l'Allemand Floegel. La réaction du peloton ne tardait point et tout indiquait un regroupement général. Ronny Van Hohen accélérât alors une dernière fois et il remportait l'étape avec une infime marge de deux secondes sur l'Italien Bonbini, alors que le gros de la troupe perdait 21 secondes sur le vainqueur.

Le bilan d'ensemble des deux formations helvétiques est donc réjouissant. Il faut cependant noter un certain fléchissement du champion du monde Gilbert Glaus, surtout en début d'épreuve. Quant à Robert Thalman, qui n'a jamais manqué à l'appel des éditions du Guillaume Tell, il n'a jamais été dans le coup. Au classement général, Thalman termine parmi les derniers. Place d'honneur par contre pour le Loclois Grezet, dixième du classement général.

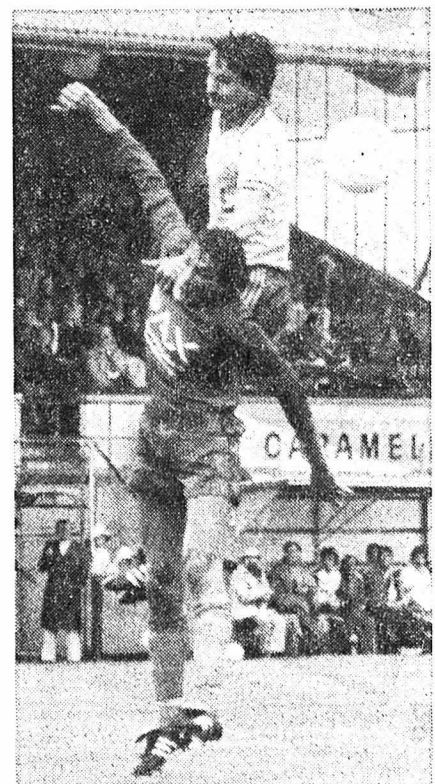
Résultats

8e et dernière étape, Stettler-Alpnach, 140 km.: 1. Ronny Van Hohen (Be) 3 h. 14'10" (moyenne: 43,261 kmh.); 2. Emanuele Bonbini (It) à 2"; 3. George Mount (EU); 4. Johann Traxler (Aut); 5. Kim Andersen (Dan); 6. Dieter Floegel (RFA); 7. Régis Clerc (Fr); 8. Rocco Cattaneo (S) tous même temps que Bonbini; 9. Jan Bogaert (Be) à 21"; 10. Alexander Gusiatnikov (URSS) m.t. suivi du peloton.

Classement final: 1. Richard Trinkler (S) 26 h. 52'25"; 2. Daniel Muller (S) à 4'30"; 3. Fausto Stiz (It) à 6'14"; 4. Sergueï Soukoroutschenkov (URSS) à 6'15"; 5. Kilian Blum (S) à 6'42"; 6. Kurt Ehrensperger (S) à 6'50"; 7. Alexander Gusiatnikov (URSS) à 6'52"; 8. Ronny Van Hohen (Be) à 7'03"; 9. Raman Galialetdinov (URSS) à 7'20"; 10. Jean-Marie Grezet (S) à 7'22". — **Puis:** 13. Luchs (S) à 8'33"; 14. Cattaneo (S) à 9'06"; 23. Groebli (S) à 14'47"; 44. Glaus (S) à 27'28"; 63. Wolf (S) à 50'26"; 64. Thalman (S) à 59'09"; 67. Schraner (S) à 1 h. 06'52".

Classement final par équipes: 1. Suisse rouge 80 h. 53'10"; 2. URSS 80 h. 59'52"; 3. Suisse blanc 81 h. 06'01"; 4. France 81 h. 08'07"; 5. Italie 81 h. 11'16"; 6. RFA 81 h. 15'46".

Classement final du Prix de la montagne: 1. Trinkler 36 points; 2. Fausto Stiz (It) 28; 3. George Mount (EU) 23; 4. Sergueï Soukoroutschenkov (URSS) 19; 5. Muller 19.



Une belle mais vaine détente du Chaux-de-Fonnier Kaelin.

Lorsque vous désirez vous offrir un objet de valeur...
... ou faire un cadeau véritablement apprécié, pensez à nous!

Des bijoux exclusifs et des créations de saison,
De l'or, de l'argent, des perles et des pierres précieuses
Des montres superbes - suisses - qui marchent bien
Des articles battant neufs, du choix, un service attentif...

Mayer
Stehlin

Magasin spécialisé d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie - 57, avenue Léopold-Robert à La Chaux-de-Fonds - téléphone (039) 22 10 42



JUDO Cours

pour débutants
adultes et enfants
(dès 6 ans)

Inscriptions et
renseignements:
mardi 21 août 1979,
dès 18 heures,
rue Blaise-Cendrars 3
Tél. (039) 26 87 23.


réglage tv gratuit

Du 20 au 27 août

Sur simple appel téléphonique tous les appareils de télévision en couleur que nous avons installés seront contrôlés et mis au point gratuitement.

UN ATOUT
DE PLUS
DU SERVICE
TECHNIQUE
VAC

VAC René Junod SA - 2301 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 115 - Tél. 039/21 11 21
RADIO • TV • HIFI



RUEGG Nous cherchons pour tout de suite
ou pour date à convenir

jeunes hommes

sérieux, pour être formés dans des travaux de débi-
tage, polissage et ponçage. Age 18-35 ans.

Faire offre ou se présenter à
Fabrique RUEGG, appareils publicitaires
Nord 135, tél. (039) 23 76 06, La Chaux-de-Fonds

EBAUCHES S. A.
BUREAUX CENTRAUX - ZENTRALBÜRO
2540 GRËNCHEN
TEL. 065 51 11 61

Nous cherchons, pour notre département commercial et du
personnel

jeune collaborateur

appelé à devenir l'adjoint du chef du département.

Nous demandons:

- une excellente formation commerciale
- quelques années de pratique
- un esprit ouvert, capable d'assimiler et de
comprendre rapidement toute nouvelle ma-
tière
- un travail consciencieux et précis
- langue maternelle française avec de bonnes
connaissances en allemand
- âge idéal: 25 à 30 ans.

Nous offrons:

- un travail varié et intéressant au sein d'une
petite équipe
- horaire libre
- possibilité de prendre les repas de midi au
restaurant de l'entreprise.

Date d'entrée: à déterminer.

Les intéressés sont priés d'envoyer leurs offres de services
accompagnées des documents habituels, d'une photo et des
prétentions de salaire, à notre service du personnel.

Entreprise d'horlogerie de format
international

Le Centre de danse classique Hélène Meunier

reprenra son activité: LUNDI 20 AOÛT

3 DISCIPLINES :

1. DANSE CLASSIQUE
2. JAZZ (NOUVEAU)
3. CLAQUETTES

Degrés:

cours pour amateurs et pré-professionnels

- Débutants à avancés
- Enfants dès 5 ans
- Maintien pour adultes - Base classique ou jazz
- Préparation aux examens R.A.D.
(Royal Academy of Dancing) London

Inscriptions et renseignements, dès le 20 août,
au studio:
AVENUE CHARLES-NAINE 34, tél. (039) 26 92 10
Domicile, tél. (039) 23 26 55

CERTINA

Der Zeit verpflichtet!

Souhaitez-vous exercer votre activité dans une entre-
prise horlogère réputée dans le monde entier?

Nous cherchons, pour entrée tout de suite ou à conve-
nir, un

responsable de l'achat de boîtes

auquel nous aimerions confier la gestion de notre dé-
partement d'achat de boîtes.

Pour ce poste à responsabilités, nous désirons nous
assurer la collaboration d'un employé de commerce
ayant une bonne expérience de l'achat, apte à traiter
de manière indépendante et possédant de bonnes
notions d'anglais sont souhaitables, sans toutefois
être une condition.

Nous offrons une situation intéressante et stable à
personne désireuse de nous faire bénéficier de son
expérience et de collaborer avec une équipe dynami-
que.

Notre service du personnel vous fournira volontiers
de plus amples renseignements sur les conditions
d'engagement et recevra avec plaisir votre offre de
services.

Certina, Gebr. Kurth AG, Bahnhofstrasse 11, 2540 Grenchen
Tel.: 065/51 11 31

CERTINA

Ein Unternehmen der GWC

Robert Sabatier

ALAIN ET LE NÈGRE

Roman

Copyright by Editions Albin Michel, Paris
et Cosmopress, Genève

Soudain, ils se regardèrent; la même phrase mon-
tait aux lèvres des deux amants: «Ça ne peut pas
durer.» Ils ne dirent rien pourtant et devant le préci-
pice, se retournèrent précipitamment.

Alain leur souriait vers la porte. Le nègre rendit le
sourire et affirma, le désignant:

— C'est un excellent nageur!

Alain joignit les mains devant son nez et mima une
brasse extraordinaire.

La mère soupira et se dirigea vers l'arrière-bou-
tique. Vincent dit:

— Il faudra que je...

Puis il se reprit aussitôt:

— Tu auras intérêt à apprendre le crawl!

Il fit allonger l'enfant sur une chaise et dirigea ses
membres. Les pieds battirent le vide et les bras tour-
nèrent si fort que la chaise bascula. Ils rirent.

Puis Vincent s'attabla au comptoir et dit à Alain:

— Une fine, patron!

Alain, derrière le comptoir, le servit en exagérant
ses gestes pour imiter le garçon de café stylé. Ils jouè-
rent au zanzi.

La mère lavait la vaisselle. Ses mains étaient ruis-
santes d'eau grasse. Elle regarda l'eau et eut un haut-
le-cœur. Puis le miroir au-dessus de la pierre à évier
lui renvoya son visage. Les ailes des narines bril-
laient. Elle pensa qu'il faudrait bien qu'elle se débar-
rasse de tout ce gras, tant celui de sa peau que celui de
la vaisselle.

Il fallait sans cesse qu'elle fardât son visage pour
qu'il ne vieillît pas trop. C'était son plus gros souci.

Elle réfléchit que le jour où elle accepterait d'être
vieille, tout serait plus simple et qu'elle se sentirait
beaucoup mieux.

Elle s'avisait de ce que ce jour arriverait. Bientôt
peut-être! Elle voulut fuir ses pensées et avec ardeur
frotta la vaisselle. Puis la phrase qu'elle avait retenue
quelques minutes auparavant se mit à danser très fort
et petit à petit, c'est elle qui rythma tous ses gestes:

— Ça ne peut plus durer! Ça ne peut plus durer!
plus durer... plus durer!... plus durer!...

Il lui sembla qu'elle allait traverser une période
difficile de son existence. Elle pensa aux jours qui
avaient suivi la mort de son mari et au grand calme
qui était né. Elle aurait pu briser tout de suite. Elle
savait que le nègre, orgueilleux, au premier mot pren-
drait les devants, mais il fallait que tout s'accomplît en
son temps et puis, elle ne savait pas, elle ne savait plus.

Elle fit basculer la bassine dans l'évier; le bruit arrê-
ta ses pensées. Cela lui fit du bien. Elle décida d'es-
sayer de vivre sa journée plus tranquillement.

Vincent revint avec Alain et commença à pincer sa
guitare en chantant. L'enfant n'avait jamais entendu
chanter ainsi, avec tant de mélancolie, et tant de ryth-
me. Il sentit pénétrer en lui quelque chose qui le trou-
bla. Il ne comprenait pas les paroles qui étaient en an-
glais. Le nègre n'avait jamais eu telle expression. Lui
dont la bouche s'écartait sans cesse sur un sourire
avait l'air très triste, ses sourcils se levaient et il remuait
à peine les lèvres pour laisser passer son chant.
Son regard croisa le sien un instant, mais il n'en put
soutenir la gravité et se détourna. Il vit que sa mère
aussi comprenait cette musique. Elle s'assit près du
noir pour l'écouter.

Alain marcha un peu dans la pièce et ses souliers
craquèrent. Il eut un mouvement de honte et comme
pour se rattraper, s'assit sur son petit banc aux pieds
de Vincent. Ce dernier, sa chanson finie, les regarda
tous les deux en souriant. Il y eut un grand silence. Il
en commença une autre un peu plus vive au début,
mais qui devint vite mélancolique.

Alain pensa qu'ils étaient tous les trois sur un
bateau et qu'ils voguaient en pleine mer. Le nègre était
le capitaine et eux les matelots. Puis, il pensa au petit
Samuel qui ne sortait jamais dans la rue et regardait
de sa fenêtre avec envie ceux que sa mère appelait
«des petits voyous»; il pensa aussi au bruit que fai-
sait la canne de l'aveugle en frappant contre le trot-
toir.

La mère revoyait un film où des soldats quittaient
leurs femmes avant le combat et chantaient un
douloureux «Ce n'est qu'un au revoir mes frères, ce
n'est qu'un au revoir...» Une larme dansa sur ses cils.
«Car nous nous reverrons, mes frères, car nous nous
reverrons», et pourtant le chant du nègre ne ressem-
blait en rien à la chanson à laquelle elle pensait. La
larme brilla un peu et tomba. Elle n'essuya pas ses
yeux; aucune ne suivit cette goutte unique.

Vincent ne pensait à rien. Il ne voyait que cette
femme tassée sur sa chaise auprès de lui, et les che-
veux blonds de cet enfant pensif. Lui aussi, à sa
manière, était sur un navire. Maître à bord, il n'avait
d'autre désir que de bien le diriger.

Alain leva les yeux vers les siens et les reposa sur
les doigts qui battaient la guitare. Il ne vit plus qu'eux
et ne pensa plus; il était dans le chant.

La mère d'un petit geste lui caressa la joue puis
regarda le nègre avec une expression douloureuse.

Il semblait que, petit à petit, chacun d'eux marchât
dans un désert et qu'ils se rejoignissent enfin, après
tant de souffrances, tant de fatigue, auprès d'une eau
bienheureuse.

Quand le chant se termina, ils n'étaient qu'Un. Un
instant, ils restèrent immobiles et silencieux. Le climat
était propice à un attendrissement auquel aucun ne
voulut se laisser aller. La mère se leva et retira son
tablier bleu pour le secouer. Alain s'intéressa à la gui-
tare et demanda que Vincent la lui prêtât. Ce dernier
déjà riait. Le charme n'avait pas été long à se rompre
mais il avait existé.

(A suivre)

Ford Fiesta: 9750 francs

Traction avant.

Sécurité et économie.

Consommation (l/100 km/ECE 15):

	ville	90 km/h	120 km/h
Fiesta 957 cm ³	7,9*	5,6*	8,2*
Fiesta 1100 cm ³	8,8	6,0	8,4
Fiesta 1300 cm ³	9,0	6,4	8,4

* essence normale



Supériorité de la traction avant.

Moteur transversal. Maniabilité: Seulement 3,56 m de long pour 5 places. Visibilité: Vaste vitrage panoramique. Utilité: Coffre extensible jusqu'à 1200 l. Accessibilité: Seuil arrière bas, hayon soutenu par 2 vérins à gaz.

Sécurité comprise.

Voie extra-large garantissant une excellente tenue de route. Centre de gravité surbaissé. Freins à disque assistés et direction stabilisée assurant une parfaite tenue de cap. Essuie-glace/lave-glace arrière, appuis-tête réglables, phares à halogène.

Economie imbattable.

Sobriété exemplaire due au profilage, au spoiler, au becquet et à la calandre à lamelles. Entretien simplifié grâce à la technique Ford: grands services tous les 20 000 km! Freins et embrayage auto-régulateurs. Qualité allemande et nouvelle protection anticorrosion renforcée!

Sécurité comprise.



Le signe du bon sens.

Garage des Trois-Rois S.A.
J.-P. et M. Nussbaumer

La Chaux-de-Fonds: Boulevard des Eplatures 8, tél. (039) 26 81 81 - Av. Léopold-Robert 92 - Serre 102
Neuchâtel: Pierre-à-Mazel 11, tél. (038) 25 83 01
Le Locle: Rue de France 51, tél. (039) 31 24 31



Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon SA

Après avoir conçu le plus petit calibre électronique analogique du monde (FHF MINI 101 Ø 9,90 mm.) et dans le but de poursuivre notre évolution, nous désirons engager un

INGÉNIEUR ETS en microtechnique

auquel nous confierons les travaux de construction et développement de nouveaux produits horlogers tels que nos montres électroniques analogiques à quartz.

Nous demandons à cet ingénieur des connaissances en électronique horlogère.

Pour le seconder, nous désirons aussi engager un

DESSINATEUR en microtechnique

auquel nous confierons la réalisation des plans de fournitures d'horlogerie.

Les personnes intéressées par ces emplois sont invitées à nous adresser leurs offres de services par écrit (curriculum vitae) ou à prendre contact par téléphone (038) 53 33 33, afin de définir la date d'une entrevue.

À VENDRE

2 GOLF 1100 et 1500

Très bon état,
avec garantie
Fr. 5900.— et
Fr. 6200.—

S'adresser:
GARAGE DU JURA
W. Geiser
2333 La Ferrière
Tél. (039) 61 12 14.

ARCHITECTES, BUREAUX D'ÉTUDES,

confiez-nous vos
copies de plans
et vos problèmes
de reproduction.

SERVICE RAPIDE



offset, affiches
PAPIER CALQUE
ZANDERS REFLEX
TUBES À PLANS

Tél. (039) 22 54 78
Av. L.-Robert 108
La Chaux-de-Fonds

OFFRE SPÉCIALE

pendant la semaine du 21 au 25 août



Pour tout achat de produits
René Rambaud
à partir de 20.— Fr.
nous vous offrons
un foulard **RENÉ RAMBAUD**

chèques *fidélité*



BOUTIQUE
INSTITUT DE BEAUTÉ

53, av. Léopold-Robert
Daniel-JeanRichard
Tél. (039) 22 44 55
LA CHAUX-DE-FONDS

De la chance pour la traditionnelle Fête de lutte de La Vue-des-Alpes Tout comme l'an passé Schlaefli s'est imposé Le Chaux-de-Fonnier Schwab, meilleur des régionaux



Rouiller et le Jurassien Rothlisberger en action.

Si les organisateurs chaux-de-fonniers, président Ernest Grossenbacher en tête, avaient connu quelques soucis quant au temps... après les trombes d'eau du samedi et le brouillard du dimanche matin, ils avaient retrouvé le sourire sur le coup de midi ! Qui aurait songé à l'apparition — d'ailleurs assez brève — du soleil. Certainement pas le brave Ernest qui avait laissé sa casquette blanche à la maison... C'est finalement par une nouvelle réussite que se termine cette 32e fête, ceci d'autant plus que le spectacle a été apprécié sur et en dehors des ronds de sciure, le tout étant couronné par la victoire du meilleur des participants, Ernest Schlaefli, de Posieux qui, en « finale », a pris le meilleur sur le Chaux-de-Fonnier Willy Schwab.

BROUILLARD ET FROID

Ce sont finalement 88 lutteurs, sur les 110 annoncés, qui ont pris part à cette fête folklorique. La pluie et le froid étaient à la base de ces forfaits, car certains inscrits avaient songé au renvoi. Peu de spectateurs aussi au début des luttes, mais par contre des hommes décidés à se battre afin de conquérir un des magnifiques prix en jeu. Dès son apparition sur les ronds de sciure, le couronné fédéral Schlaefli devait faire étalage de ses dons. Pas de doute, il était bien décidé à l'emporter comme l'année dernière. Un pointage après deux passes le voyait déjà en tête avec B. Keller, K. Schwab, H. Hofer, Rohrbach, P. Favre et Aebersold.

TIMIDE APPARITION DU SOLEIL

Tandis que le public se faisait plus nombreux sur l'emplacement de fête,

un timide soleil ayant fait son apparition, les favoris continuaient à se battre avec énergie. Ceci n'empêchait pas de prêter une oreille attentive aux productions des Yodleurs de La Chaux-de-Fonds, aux claquements des fouets des Schwytzois et à l'orchestre champêtre de l'ex-lutteur chaux-de-fonnier Schurch, qui donnaient à cette fête un attrait supplémentaire. Le côté divertissement n'est pas négligé, comme on le voit, et déjà les organisateurs annoncent un concours inédit pour l'an prochain : le jet de la pierre !

Mais revenons aux ronds de sciure pour signaler les positions quelque peu modifiées à l'issue des quatre premières passes (tous les lutteurs en disputaient six). Schlaefli qui avait battu son plus dangereux rival Hofer par tombé, était toujours en tête. Derrière ce grand favori, on trouvait le Chaux-

de-Fonnier W. Schwab, Aubert, Pillonel, Roch et P. Girard.

SANS PROBLÈME...

Le temps de se restaurer, et les lutteurs reprenaient le chemin des ronds de sciure afin de disputer les deux passes décisives. Là encore, que d'efforts, ponctués de cris, mais aussi d'encouragements d'un public désormais nombreux et de connaisseurs. A l'issue de ces passes, une « finale » opposait Willy Schwab (La Chaux-de-Fonds) et Schlaefli, de Posieux. Ce dernier ne devait laisser aucune chance à son vaillant rival qui était « sur les épaules » en moins de deux minutes. La 32e Fête de lutte de La Vue-des-Alpes avait bien couronné le meilleur du lot, Schlaefli signant du même coup son deuxième succès consécutif.

AVEC LES RÉGIONAUX

Si l'on sait que cette année de nombreux lutteurs de Zofingue et Giswil étaient de la partie, il est évident que les « régionaux » allaient au-devant d'une tâche plus difficile. Il convient donc de relever l'exploit du Chaux-de-Fonnier Willy Schwab (« finaliste ») qui se classe sixième, devant Bernard Zumbrunn (Val-de-Ruz). A ces perfor-



C'est fini, Schlaefli vient de battre le Chaux-de-Fonnier Schwab.

mances, il convient encore d'ajouter les places de François Kaufmann (La Chaux-de-Fonds) neuvième, et celle du Loclois Patrick Girard, onzième. Rothlisberger est premier des Juras-

siens (douzième), ce qui prouve que la lutte a de nombreux fervents dans notre contrée.

Résultats

1. Ernest Schlaefli, Posieux 59,60 points ;
2. Kurt Schwab, Estavayer 57,70 ;
3. Toni Sigrist, Giswil 57,60 ;
4. Michel Rouiller, La Gruyère 57,50 ;
5. Hansueli Gerber, Zofingue 57,40 ;
6. Willy Schwab, La Chaux-de-Fonds 57,30 ;
7. Bernard Zumbrunn, Val-de-Ruz 57,30 ;
8. Johnny Roch, La Gruyère 57,20 ;
9. François Kaufmann, La Chaux-de-Fonds 57,20 ;
10. Heinz Hofer, Zofingue 57,10 ;
11. Patrick Girard, Le Locle 57,00 ;
12. Rothlisberger, Jura bernois 57,00 ;
13. Fritz Aebersold, Mitelland 56,80 ;
14. Michel Aellen, La Chaux-de-Fonds 56,60 ;
15. Bernard Buren, Mitelland 56,50 ;
16. Urs Sempach, Oberland 56,50 ;
17. Jean-Marc Egger, Fribourg 56,30 ;
18. Uli Jorg, Haute-Sarine 56,10 ;
19. Jean-Jacques Tulier, Val-de-Travers 56,00 ;
20. Ernest Berchtold, Giswil 56,00 ;
21. Fredy Aubert, Morat 55,80 ;
22. Christian Matthys, Val-de-Travers 55,80 ;
23. Joseph Bacher, Giswil 55,80 ;
24. Jean-Paul Pillonel, Estavayer 55,70 ;
25. Hanspeter Baumgartner, Mitelland 55,70.

André WILLENER



Le Loclois Patrick Girard aux prises avec Hofer. (photos Schneider)

A.C.N.F. : coup d'œil on deuxième ligue

SUPERGA : Schlichtig ; Maesano, Robert, Corrado, Alessandri ; Mazzoleni, Musitelli, Bristot ; Cattin, Bula Manzoni. — **HAUTERIVE :** Liégeois ; Chételat, Stoppa, Lecoulter, Cornu ; Balli, Forney, Ferrier ; Vogel, Righetti, Schindler. — **ARBITRE :** M. Bersier, de Cugy. — **BUTS :** 23' Manzoni 1-0, 53' Manzoni 2-0, 70' Bula 3-0, 80' Mazzoleni 4-0, 81' Schindler 4-1. Avertissement à Lecoulter pour réclamation. Changements : 46' Traversa pour Cattin, 59' Gerber pour Chételat et Meier pour Vogel.

Superga a bien réussi son entrée dans le présent championnat. Certes Hauterive n'est pas une équipe qui prétend au titre, mais elle affiche une débâche d'énergie qui, à quelque reprise, surprit la défense des Italo-Chaux-de-Fonniers. Dans ce compartiment un homme règne en patron ce fut Corrado. Il enleva bien des balles hautes et relança immédiatement l'attaque, mais ses coéquipiers jouèrent aussi de façon irréprochable.

Alors que le premier quart d'heure était équilibré, Superga faisant circuler le ballon mieux que son adversaire parvint par la suite à prendre le match en main et l'habile Manzoni, toujours à l'affût d'une balle perdue, créa à plusieurs reprises la panique dans le camp adverse.

Hauterive ne montra à la Charrière qu'une faible résistance et le score aurait pu être plus sévère si par instant l'on ne voulait pas trop en faire chez les Chaux-de-Fonniers. La partie fut plaisante à suivre et nous serons heureux de revoir Superga contre des équipes plus cotées pour nous faire une juste idée de sa valeur. (R.V.)

Audax - Les Geneveys-sur-Coffrane 0-1

AUDAX : Gonzales ; Ph. Magne, Burgisser, M. Magne, Walthert ; Valentini, Binggeli, Sermet ; Mella, Juillard, Lherbette (Maire). — **LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE :** Bize ; Villamin, Del Gallo, Cicht, Boschung ; Schmid II, Ciccarone (Zaugg), Schmid I ; Simeoni (Verardo), F. Rossier, Y.-A. Rossier. — **ARBITRE :** M. Waefer du Lignon-GE. — **BUT :** F. Rossier à la 35e.

Pour ce premier match de la reprise, les deux équipes qui s'affrontaient hier

Superga - Hauterive 4 à 1

après-midi à Serrières n'auront pas laissé un souvenir impérissable à la petite galerie qui s'était déplacée. En effet, ce match s'est joué dans le style typique des débuts de saison. On nota du début à la fin des accélérations et de nombreux temps morts, au point que l'intérêt du spectacle ne fut pas bien élevé.

Audax fit l'essentiel du spectacle durant 90 minutes mais commit l'erreur de ne pas porter suffisamment le jeu dans le camp adverse. Sur un des rares contres qui s'offrirent à eux, les Geneveys-sur-Coffrane purent ouvrir la marque à la demi-heure et maintenir ce résultat jusqu'à la fin de la rencontre. (Cl. D.)

DANS LE JURA

2e ligue, groupe 1 : Allmendingen - Bümplitz 0-2 ; Berthoud - Helvetia 7-0 ; Durrenast - Frutigen 4-2 ; Flamatt - Langenthal 0-2 ; Koeniz - Thoune 1-4 ; Rapid - Heimberg 3-1. — **Groupe 2 :** Aarberg - Aegerten 0-0 ; Boujean 34 - Delémont 1-2 ; Moutier - Länggasse 1-0 ; Schüpfen - Courtemaiche 1-0 ; WEF - Porrentruy 0-0.

Juniors inter A II : Berne - Langenthal 6-1 ; Biberist - Berthoud 2-0 ; Bienne II - Soleure 3-2 ; Delémont - Worb 3-0 ; Balsthal - Subingen 1-5 ; Moutier - Bümplitz 3-5 ; Neuchâtel Xamax - Guin 2-4.

VILLERS-LE-LAC, VAINQUEUR DU TOURNOI VÉTÉRANS AUX BREULEUX

Le FC Les Breuleux organisait, dimanche, son Tournoi vétérans. Parties dans le brouillard, ces joutes se sont finalement déroulées dans de très bonnes conditions. Les dix équipes présentes, réparties en deux groupes, se sont classées de la façon suivante : 1. Villers-le-Lac ; 2. Le Noirmont ; 3. Saint-Imier et Tramelan ; 4. Floria La Chaux-de-Fonds ; 5. Maiche ; 6. Saignelégier ; 7. Marin et Ceneri Bienne ; 8. Les Breuleux. En finale, Villers-le-Lac a battu Le Noirmont par 2 à 0. (pf)

Voir autres informations sportives en page 18

En Allemagne

CHAMPIONNAT DE BUNDESLIGA (deuxième journée) : Borussia Dortmund - Cologne 3-1 ; Fortuna Dusseldorf - Eintracht Francfort 1-3 ; SV Hambourg - Borussia Moenchengladbach 3-0 ; Munich 1860 - Werder Brême 4-1 ; Schalke 04 - Bayern Munich 1-1 ; VfB Stuttgart - Kaiserslautern 3-1 ; Bayer Leverkusen - Hertha Berlin 2-1 ; Bayer Uerdingen - VfL Bochum 1-0 ; Eintracht Brunswick - MSV Duisbourg 2-0. — **CLASSEMENT :** 1. SV Hambourg 4 points (6-0) ; 2. Borussia Dortmund 4 points (4-1) ; 3. VfB Stuttgart et Bayern Munich 3 points (4-2) ; 5. Eintracht Francfort 3 points (2-0).

avis urgent

BOXING - CLUB

La Chaux-de-Fonds
Reprise de l'entraînement et culture physique tous les :
Mardi de 18 h. 30 à 20 h. 30
Jeudi de 18 h. 30 à 20 h. 30
Vendredi de 18 h. 30 à 20 h. 30
Dimanche: footing de 9 h. 30 à 11 h.

HALLE DES FORGES

Responsables des entrainements :
Francis Heimo, tél. (039) 23 22 88
Rosario et Joseph Mucaria

P 18041

En toute simplicité...

Comme il est de tradition, c'est à la « bonne franquette » que fut servi le repas officiel, ce qui n'exclut pas la qualité. Au cours de cette réunion des invités, dont MM. Payot, président du Conseil communal ; Gnaegi, président de l'Association romande de lutte ; Bachler, président cantonal et des présidents des sociétés de Giswil et Zofingue, le président du Club des lutteurs de La Chaux-de-Fonds devait remettre une statuette en bronze aux deux derniers cités.

Lors de leur bref discours, MM. Grossenbacher, Payot et Gnaegi devaient avoir des paroles élogieuses envers les organisateurs et les participants.

Que reste-t-il à souhaiter si ce n'est que cette manifestation continue dans la voie tracée : celle du succès populaire et sportif !



Ernest Schlaefli, le brillant vainqueur de cette fête.



Le Chaux-de-Fonnier Schwab (à droite), a disputé la « finale ».

Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif

Surprise aux championnats d'Europe à Rotterdam

Triomphe des cavaliers ouest-allemands Les Suisses ont fait merveille en terminant au 5e rang

Les cavaliers ouest-allemands ont obtenu un triomphe inattendu aux championnats d'Europe de Rotterdam: en tête avant la dernière journée, l'Autrichien Hugo Simon et l'Irlandais Eddie Macken, l'éternel second, ne sont en effet pas parvenus à défendre leurs chances. Et ce sont les Allemands qui en ont profité, Gert Wiltfang l'emportant devant Paul Schockemoehle. Montant Roman, Wiltfang, déjà champion du monde en titre, a ainsi ajouté un nouveau fleuron à sa couronne tandis que Paul Schockemoehle terminait au deuxième rang, avec Deister.

Avec les Suisses

C'est à l'avant-dernier obstacle de la finale réunissant les 20 meilleurs cavaliers que Hugo Simon a compromis

ses chances. Quant à Eddie Macken, il a « fait de l'eau » à la rivière lors de cette même finale. Les Suisses, déjà surpris par cinquièmes de la compéti-

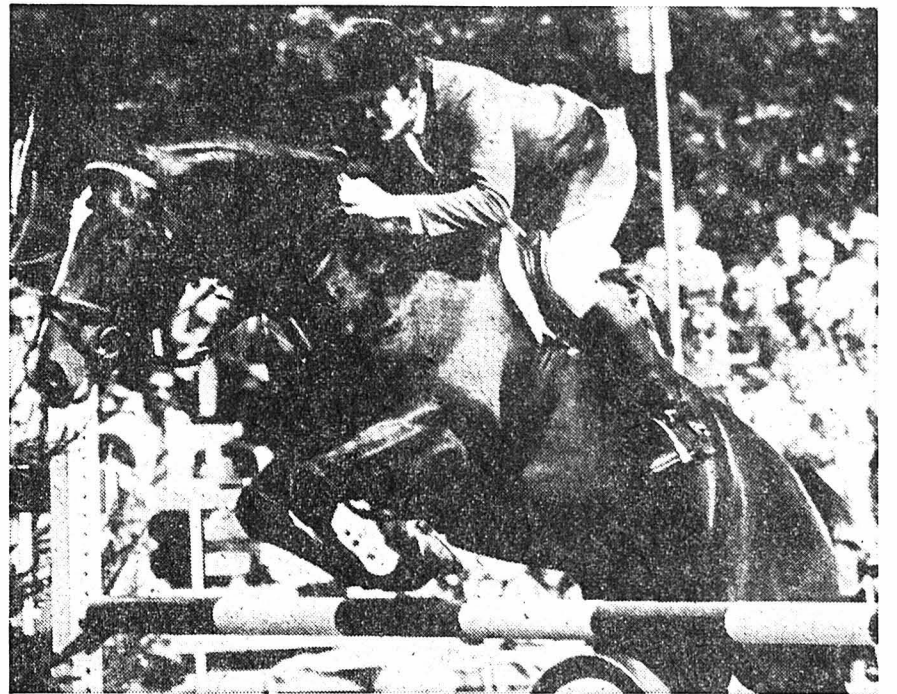
tion par équipes, ont complété ce bilan avec un septième rang de Walter Gabathuler et une seizième place d'Arthur Blickenstorfer. Gabathuler aurait même pu prétendre à un meilleur résultat: il réussit en effet un « sans faute » dans la finale mais, malheureusement il avait fait « deux perches » lors du premier parcours du Grand Prix de dimanche.

Tenant du titre, Johann Heins a dû se contenter de la cinquième place, malgré le soutien du public. Quant à Hugo Simon, il aura de la peine à se consoler avec une médaille de bronze alors qu'il fit longtemps figure de vainqueur. Les Britanniques, de leur côté, qui avaient les seuls réussi à qualifier leurs quatre cavaliers pour la finale, ils ne sont pas parvenus à confirmer leur brillante tenue du Prix des Nations.

Ce championnat d'Europe ne s'est joué que dans la dernière épreuve, la finale des 20 meilleurs, sur un parcours réduit par rapport au Grand Prix. Wiltfang et Schockemoehle rééditaient leur exploit du premier parcours, signant chacun un « sans faute » dans le temps, tandis que Ricketts, Macken et Simon connaissaient divers ennuis.

Classement final

1. Gert Wiltfang (RFA) Roman, 8,95 (0 et 0); 8,95 dans les épreuves des jours précédents); 2. Paul Schockemoehle (RFA) Diester, 9,10 (0 et 0; 9,10); 3. Hugo Simon (Aut) Gladstone, 10,85 (4 et 4,75; 2,10); 4. Eddie Macken (Irl) Boomerang, 11,75 (4 et 4; 3,75); 5. Johann Heins (Ho) Argonaut, 12,90 (0 et 0; 12,90); 6. Caroline Bradley (GB) Tigre, 13,30 (0 et 0,25; 13,05); 7. Walter Gabathuler (Suisse) Harley, 13,55 (8 et 0; 5,55); 8. Dereck Ricketts (GB) Coldstream, 16,65 (4 et 8; 4,65); 9. Peter Luther (RFA) Livius, 22,00; 10. Henk Nooren (Ho) Funest, 23,45; puis, 16. Arthur Blickenstorfer (Suisse) Hendrick, 34,35; 21. Thomas Fuchs (Suisse) Snow King, 40,35; 33. Max Hauri (Suisse) Liberty Hill, 69,15.
GRAND PRIX: 1. Wiltfang, Schockemoehle et Heins, 0 point; 4. Caroline Bradley, 0,25 point.



L'Allemand de l'Ouest Wiltfang vainqueur de l'ultime épreuve. (bélino AP)

Nouveau titre, samedi, à la Grande-Bretagne

Les Suisses se sont classés au cinquième rang

La troisième édition du championnat d'Europe par équipe, à Rotterdam, a permis à une troisième nation de se mettre en évidence: après la RFA, victorieuse à Munich en 1975, et la Hollande, gagnante à Vienne en 1977, c'est cette fois la Grande-Bretagne qui l'a emporté. La formation britannique s'est en effet imposée devant la RFA et l'Irlande. Tenante du titre, la Hollande a dû se contenter de la quatrième place, tandis que la Suisse prenait un cinquième rang surprenant. Walter Gabathuler a été le grand artisan de ce bon classement en réussissant, seul avec l'Autrichien Hugo Simon et le Britannique Dereck Ricketts, un parcours sans faute dans le Prix des Nations.

Grâce à cet excellent résultat, Walter Gabathuler occupait la quatrième place du classement individuel et il conservait toutes ses chances de glaner une médaille dimanche, lors de la dernière épreuve réservée au classement individuel. Effacée la veille, l'équipe de Suisse a connu beaucoup plus de réussite samedi. Sous l'impulsion d'un Walter Gabathuler absolument impérial, elle est parvenue à laisser derrière elle

des nations cotées comme la France ou la Belgique.

Résultats

1. Grande-Bretagne 24,70 (Prix des Nations 8 - 8+0 - + parcours de chasse 16,70), Caroline Bradley, Tigre, 0+8, Malcom Pyrah, Law Court, 8+0, David Broome, Queen's Way, 8+0, Dereck Ricketts, Colstream, 0+0; 2. RFA 30,95 (20 - 12+8 - + 10,95), Paul Schockemoehle, Deister, 4+4, Heinrich-Wilhelm Johannsmann, Sarto, 8,25+12, Peter Luther, Livius, 8+0, Gert Wiltfang, Roman, 0+4; 3. Irlande 34,10 (25,25 - 8+17,25 - + 8,85), Con Power, Rockbartot, 4+8, Eddie Macken, Boomerang, 0+3,75, John Roche, May Cullins, 29,25+5,25, Gerry Mullins, Ballinderry, 4+16; 4. Hollande 46,80 (30,50 - 17+13,50 - +16,30); 5. Suisse 59,25 (36,50 - 16+20,50 - +22,75), Max Hauri, Liberty Hill, 12+28,25, Arthur Blickenstorfer, Hendrik, 8+12,50, Walter Gabathuler, Harley, 0+0, Thomas Fuchs, Snow King, 8+8; 6. France (73,30 (60,25 - 24+36,50 - 13,05); 7. Belgique 86,25; 8. Suède 113,50; 9. Pologne 152,50; 10. URSS 157,70.

Début des championnats du monde d'escrime

Titre du fleuret au Russe Romankov

Déjà champion du monde en 1974 et 1977, le Soviétique Alexandre Romankov a enlevé un troisième titre mondial au fleuret, lors des championnats du monde de Melbourne. En battant tous ses rivaux de la poule finale, Romankov a précédé le Français Pascal Jolyot (3 victoires) et l'Italien Fabio dal Zotto, champion olympique en titre (3 victoires également mais devancé au nombre de touches). Tenant du titre, le Français Didier Flament a terminé à la cinquième place, encore devancé par l'Allemand de l'Ouest Mathias Behr. Quant au sixième rang, il est revenu au junior italien Federico Ceryl.

Au fleuret féminin, domination attendue de l'URSS, qui a qualifié quatre fleuretistes pour le tableau d'élimination directe: Valentina Sidorova, tenant directe: Valentina Sidorova, te-Dmitrenko et Jyaila Guiloazova. Par

ailleurs, la Pologne a « placé » trois de ses représentantes, la Hongrie deux, dont la championne olympique Ildiko Schwarzenberger, la RFA et la France deux également.

Classement de la poule finale au fleuret: 1. Alexandre Romankov (URSS) 5 v.; 2. Pascal Jolyot (Fr) 3 (indice plus 4); 3. Fabio dal Zotto (It) 3 (indice plus 2); 4. Mathias Behr (RFA) 2; 5. Didier Flament (Fr) 1 (indice moins 6); 6. Federico Ceryl (It) 1 (indice moins 12).

LES SUISESSES ÉLIMINÉES

Alors qu'ils n'étaient pas représentés au fleuret masculin, les Suisses étaient engagés dans l'épreuve du fleuret féminin: Françoise Helbling et Diane Wild ne sont toutefois pas parvenues à franchir le deuxième tour.

Nouveauté photo à l'ABM: Copie «Maxi-Print» à mini-prix.



Kodak

Maintenant **gratis!**
Films couleurs Kodak!

ABM

Qualité à prix raisonnables!

Pour chaque film négatif couleur que vous nous donnez maintenant (à développer et agrandir), vous recevez gratuitement un film couleur original Kodak.


Une façon d'éprouver encore davantage de plaisir à la vue de vos photos de vacances. Et nos copies «Maxi-Print» d'un prix incroyablement

avantageux vous paraîtront encore plus grandes.

Copie «Maxi-Print»
10 x 10 cm
10 x 13 cm
10 x 15 cm **-.80**

La Chaux-de-Fonds: POD 2000, av. Léopold-Robert

OFFRES D'EMPLOIS



Nous offrons à repourvoir un poste d'
ÉLECTROPLASTE
dans notre service «création-échantillons»

Nous demandons:
— Certificat fédéral de capacité
— Excellentes connaissances des traitements de surface et bains galvaniques
— Aptitude à travailler de façon autonome
— Goût pour la recherche esthétique et technique

Nous offrons:
— Emploi stable
— Travaux intéressants et variés
— Appui du service «création-échantillons»
— Horaire variable.

Nous prions les personnes intéressées par ce poste important de prendre contact avec notre service du personnel afin de fixer un rendez-vous pour un premier entretien.

JEAN SINGER & CIE S.A., Fabrique de cadrans, rue des Crétets 32, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 42 06.



Nous sommes une entreprise en pleine expansion, spécialisée dans la montre or extra-plate.

Nous cherchons
un boîtier-bijoutier

Si vous possédez
— une bonne expérience du produit horloger en particulier de l'habillement soigné
— le sens de l'innovation, de la créativité
— un esprit critique et de bon goût
alors, vous avez le profil du collaborateur à qui nous désirons confier diverses tâches intéressantes et variées.

Nous vous invitons à faire vos offres manuscrites à la direction, rue Centrale 63.



Concord Watch Company S.A. 2502 Bienne

Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif

Excellentes conditions, hier, pour la course automobile des Rangiers Le Français Marc Sourd vainqueur, mais sans record

La 36e édition de la course de côte Saint-Ursanne - Les Rangiers s'est déroulée dans d'excellentes conditions. Après la pluie du samedi, les organisateurs — la section Les Rangiers de l'Automobile-Club de Suisse — ont retrouvé le sourire dimanche en voyant le temps qui se levait enfin. Leur épreuve allait pouvoir se dérouler dans de bonnes conditions. Markus Hotz, détenteur du record du parcours depuis l'an dernier, inscrit cette fois avec sa BMW M1 de l'importateur suisse, ne pouvant se battre pour la victoire finale, c'est du côté français qu'il fallait se tourner pour trouver les principaux favo-

ris. En l'absence de Jacques Laffite, le spécialiste de la montagne d'outre-Doubs, Marc Sourd, et le brillant rallyman Guy Fréguelin avaient les faveurs de la cote. Sourd ne se fit pas prier. Le Lyonnais, vainqueur des deux manches allait s'approcher de 54 centièmes de seconde du temps record d'Hotz. Prenant un avantage décisif lors de la première montée, (trois secondes sur Fréguelin), Sourd joua son va-tout lors de son deuxième parcours. Alors qu'il pouvait assurer sa victoire finale, il allait se battre contre la montre. Comme un forcené. Pourtant, le petit Lyonnais échouait sur le fil.

L'Allemand Herbert Stenger, sur sa Ford Escort RS. Dans la classe 1300-1600 cmc., le Jurassien Marcel Nussbaumer s'inclinait derrière la merveilleuse prestation du vétéran Charles Ramu-Cassia (plus de 50 ans), mais obtenait néanmoins le deuxième rang.

Dans le groupe 1, enfin, dominé par le Luxembourgeois Wolf, le Chaux-de-Fonnier Michel Barbezat terminait treizième de la classe 2000 cmc.

Chez les nationaux

Pluie, brouillard, tête-à-queue et sorties de route avaient marqué la journée de samedi consacrée aux essais et aux courses des licenciés nationaux. Parmi les principales victimes de la pluie, il fallait déplorer la violente sortie de route de David Franklin, le « gentleman » anglais.

Dans les courses nationales, les représentants jurassiens et neuchâtelois ont réussi, dans l'ensemble, de bonnes performances. En groupe 1, le Delémontain Gérard Greppin obtenait le deuxième rang en classe 1300 cmc., après avoir réussi le meilleur temps de la première manche. Rudi Erismann (Bassecourt) terminait quant à lui septième.

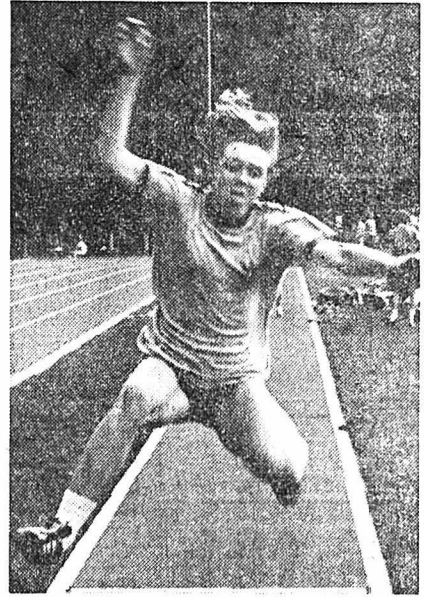
Dans la classe supérieure, les Jura-siens jouaient placés : Luraschi (Develier), Alain Flury (Courrendlin) et Maurer (Moutier) obtenaient respectivement les troisième, quatrième et cinquième places ; Lovis (Delémont) et Rudin (Cressier) se classaient pour leur part septième et huitième.

En 2 litres, la lutte allait être terrible entre le Vaudois Jaquillard, le Biennois Besch, le Chaux-de-Fonnier Reuche, et Willy Corboz, des Hauts-Geneveys. Meilleur temps de la première manche, Corboz terminait finalement quatrième, précédé par Reuche, très bien revenu lors du second passage. En groupe 2, nouveau doublé jurassien avec Gérard Gurtner (Develier) qui précède Ferrari (Courrendlin) de trois secondes. En groupe 3, enfin, Eric Mosimann (Bévilard) dominait nettement le débat.

La trente-sixième Course de côte des Rangiers s'est terminée par un nouveau succès. Si le samedi le public a craint d'affronter les intempéries de la météo, dimanche, les spectateurs ont envahi les 5039 mètres du tracé jurassien. Le sport automobile en Suisse se porte bien. La preuve en a été faite une fois de plus.

J. L.

Patricia Gigandet (Olympic) gagne la Coupe suisse des talents



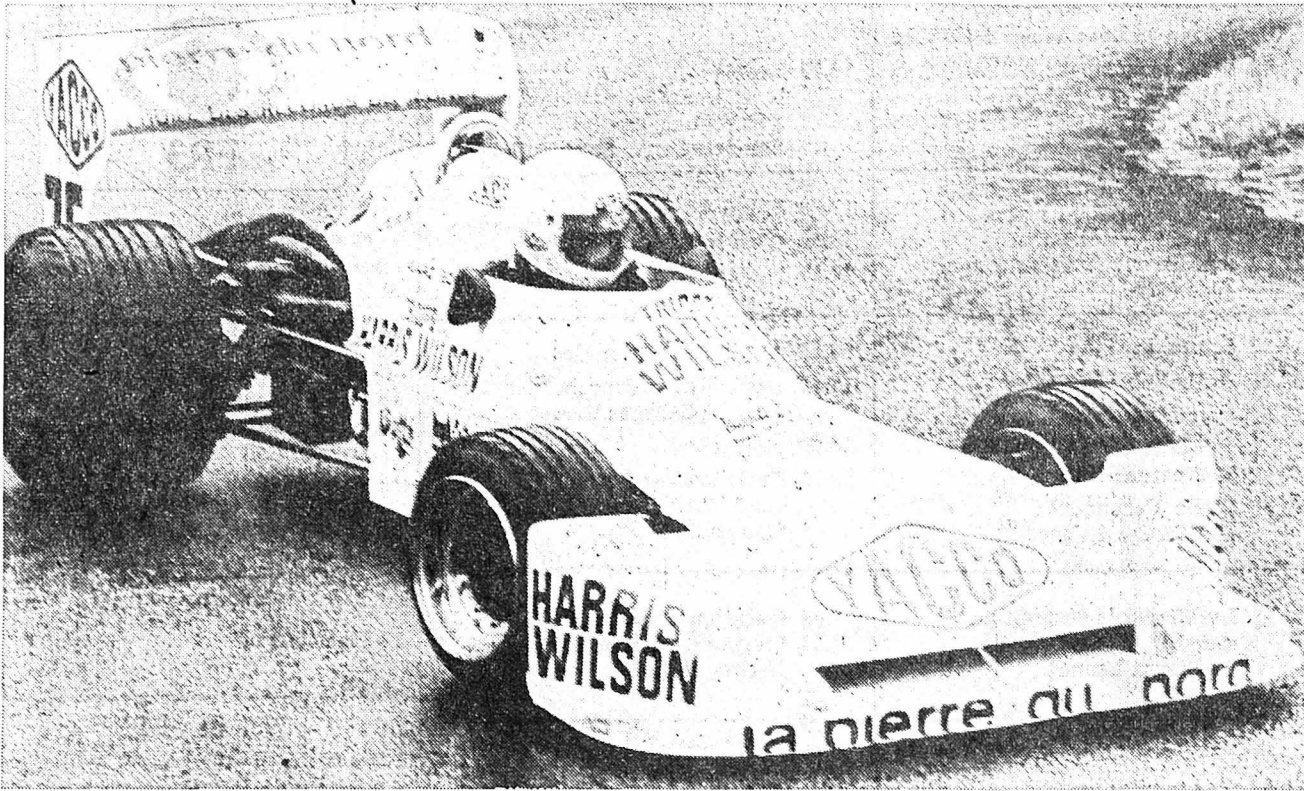
Patricia Gigandet lors d'un essai

Samedi, sous une pluie serrée, s'est disputée la finale de la Coupe suisse des talents de saut en longueur. Chez les cadettes, la Chaux-de-Fonnière Patricia Gigandet a enlevé cette finale avec un bond de 5 m. 55. Elle a donc remporté pour un an le trophée en compétition et prouvé que sur les divers concours de la saison, elle est la meilleure spécialiste cadette du saut en longueur dans notre pays.

Natation

Championnats suisses de plongeurs

A Bâle, trois des quatre titres des championnats suisses de plongeurs sont revenus à des concurrents ayant participé à la Coupe d'Europe une semaine plus tôt : la Zurichoise Ursulina Battaglia s'est en effet imposée au tremplin de trois mètres ainsi qu'en haut-vol, tandis que le Genevois Yves Larequi l'emportait au tremplin de trois mètres chez les messieurs. Le quatrième titre, celui du haut-vol masculin, est revenu au Zurichois Urs Kessler.



Marc Sourd, au volant de son bolide. (bélino AP)

Bon retour de Guy Fréguelin au second passage

Guy Fréguelin, après avoir connu quelques problèmes lors de sa première montée, revenait bien au second passage et s'assurait du deuxième rang. Les Français réussissaient le doublé et, pour la première fois, ils s'imposaient aux Rangiers. Derrière, Henri Pescarolo, plusieurs fois lauréat des 24 Heures du Mans, perdait toutes ses chances dans la seconde manche, victime d'un tête-à-queue dans le premier « S » du Petit Susten ; il terminait néanmoins sixième. Dans le clan helvétique, Walter Baltisser, Patrick Studer et Freddy Amweg étaient les plus en vue et parvenaient à se classer dans les cinq premiers.

Dans le même groupe, mais dans les classes de cylindrées inférieures, René Chaboudez (Porrentruy) prouvait sa régularité en réussissant, à 25 centièmes de seconde près, les mêmes temps dans ses deux manches. En formule 3, dans la course comptant pour le championnat suisse, Bruno Eichmann, (Goldach), menait son Argo-Heigegger pour la deuxième fois d'affilée à la victoire aux Rangiers.

Dans la catégorie des barquettes bi-places, la victoire revenait également à un représentant français avec Jean-Louis Bos qui domina, de la tête et des

épaules, la catégorie. Dans cette classe de cylindrée, le Jurassien, de Montfaucon, Jacques Boillat, prenait un brillant cinquième rang.

En groupe 5, la victoire revenait à Walter Brun qui, bénéficiant de l'abandon du grand favori, le champion d'Europe en titre Jean-Marie Almeras, allait réussir une toute grande performance lors de la seconde manche, ce qui lui permettait de battre le Veveysan Claude Jeanneret, actuel troisième du championnat.

En groupe 4, c'est Jacques Almeras qui montait sur la plus haute marche du podium, devant le Laufonnais Peter Zbinden.

VICTOIRE CHAUX-DE-FONNIÈRE

En groupe 3, on attendait avec intérêt la lutte que ne manqueraient pas de se livrer le Chaux-de-Fonnier Jean-Claude Béring, et le Genevois Jean Krucker, auteur d'excellentes performances ces dernières années dans des courses de côte françaises. Sur un tracé qu'il connaît mètre par mètre, Béring semblait avoir les faveurs des pronostics. Mais on ne pensait pas que le double champion d'Europe de la montagne allait réussir une telle razzia. Net

vainqueur des deux manches, s'approchant de son propre record du parcours lors de sa seconde montée, le Neuchâtelois avait rempli, et bien rempli, son contrat.

En groupe 2, la victoire revenait à

Au Grand Prix cycliste du Val-de-Travers

Coureurs à l'aise comme « poissons dans l'eau »

Malgré la pluie, malgré le froid, les juniors suisses qui participaient ce week-end à la deuxième édition du Grand Prix cycliste du Val-de-Travers se sont battus avec fougue et courage. En voyant passer l'un des concurrents du « contre la montre » au style particulièrement pur, l'un des spectateurs faisait remarquer que le coureur semblait à l'aise « comme poisson dans l'eau ». Cette constatation prend toute sa valeur si l'on sait que les deux courses du samedi se sont disputées sous la pluie et qu'un junior, manquant un virage à la sortie de Fleurier, s'est précipité tout droit dans l'Areuse. Tiré rapidement de sa fâcheuse posture, l'infortuné cycliste a dû être conduit à l'hôpital ; heureusement il ne souffre que de blessures superficielles.

RUDE BATAILLE

Samedi matin, la première étape montagneuse a conduit le peloton dans la vallée de La Brévine, aux Ponts-de-Martel et dans le Val-de-Travers. Ce fut un parcours difficile et à part une vingtaine de coureurs, le reste du peloton accusait un important retard à l'arrivée.

L'après-midi, une course contre la montre entre Fleurier et Noiraigue, sur un parcours assez plat, a été disputée à grande allure : le meilleur avalant les 15 km. en 18 minutes et 20 secondes !

GRIMPEURS FAVORISÉS

Hier matin, en partant de Môtiers, le peloton s'est à nouveau rendu à Noi-

raigue puis, après un demi-tour dans le village, il a pris la direction de Sainte-Croix, L'Auberson, pour finalement se retrouver à Grangeneuve où avait lieu l'arrivée. Ce parcours très montagneux dans les derniers kilomètres a certainement, comme celui de samedi matin, favorisé les grimpeurs. On nota une échappée de quatre coureurs, parmi lesquels se trouvait le Neuchâtelois Hontoir du VC Vignoble. Malgré une avance de 2'35" à Buttes, ce groupe de tête était finalement rejoint dans la montée conduisant à Sainte-Croix. A Grangeneuve une vingtaine de cyclistes se sont disputé une place d'honneur et Léo Schönenberger passait le premier sous la banderole de notre journal. Voillat, du VC Bassecourt, a été

proclamé vainqueur de ce Grand Prix. Il remporte également le Prix de la montagne.

RÉSULTATS

1re étape, Môtiers - La Brévine - Les Ponts-de-Martel - Môtiers : 1. Rolf Meise, VC Gunzgen ; 2. Léo Schönenberger, VC Uzwill ; 3. Philippe Formisaro, VC Ornavas ; 4. Alain Von Allmen, Edelweiss Le Locle.

2e étape, Fleurier - Noiraigue, contre la montre : 1. Daniel Wyder, Zurich ; 2. Roger Wullschleger, VC Olympia Bienne ; 3. Bernard Voillat, VC Bassecourt ; 10. Alain Von Allmen, VC Edelweiss Le Locle.

3e étape, Môtiers - Noiraigue - Fleurier - Sainte-Croix - Grangeneuve : 1. Léo Schönenberger, VC Uzwill ; 2. Werner Stutz, VC Wohlen ; 3. Eric Laubert, VC Morteau.

Classement général : 1. Bernard Voillat, VC Bassecourt ; 2. Daniel Wyder, VC Racing Seebach Zurich ; 3. Gsell Andreas, VC Bischofszell ; 4. J.-Louis Nicols, VC Ornavas ; 5. Karl Kummer, VC Stadt Witherthour.

Prix de la montagne : 1. Bernard Voillat, VC Bassecourt.

Classement interclubs : 1. VC Wohlen. (jje)

Principaux résultats de ces épreuves

Groupe 1 : 1. Maurice Stempfle (Delle) Abarth, 6'22"01 ; 2. Robert Firman (Furth), Abarth, 6'25"77 ; 3. Daniel Devain (Delle), Abarth, 6'35"58.

Tourisme de série : 1151 à 1300 : 1. Peter Hitz (Bienna), Simca, 5'28"30 ; 2. P. Rapin (Yverdon), Simca, 5'29"90 ; 3. Guido Kuhn (Sargans), Talbot, 5'29"94. 1301-1600 : 1. Johnny Piccinato (Baettwil), Audi, 5'33"03. 1601-2000 : 1. R. Wolff (Senningerberg), Ford Escort, 5'07"78 ; 2. Kurt Schneider (Heimberg) Triumph, 5'10"11 ; 3. Herbert Hurter (Wuerzburg), Ford Escort, 5'10"81.

Tourisme : 1000 : 1. Alfred Lattmann (Elgg), Datsun, 5'34"08. 1001-1300 : 1. Herbert Furrer (Wald), Simca, 5'08"56 ; 2. Hans Tschudin (Buren), 5'11"41 ; 3. René Traversa (Pfaeffikon), Istrag, 5'25"35. 1301-1600 : 1. Charles Ramu-Caccia (Genève), Scirocco, 5'00"12 ; 2. M. Nussbaumer (Courrendlin), Golf, 5'06"20 ; 3. Dani Ariati (Otilen), Scirocco, 5'12"96. 1601-2000 : 1. H. Stenger (Sommerkahl), Ford Escort, 4'43"19 ; 2. H.J. Durig (Riggisberg), BMW, 4'44"27 ; 3. P. Leclerc (Genève), BMW, 4'58"71. Plus de 2000 : 1. Bruno Mast (Walringen), Chevron, 5'14"46. Vainqueur du groupe : H. Stenger.

Grand tourisme de série : 1600 : 1. J. D. Murisier (Orsières), Alpine, 5'17"47 ; 2. F. Andres (Ettigen), Alpine, 5'28"87 ; 1601-2000 : 1. Urs Hauenstein (Melligen) Alpine, 5'17"66. Plus de 2000 : 1. J.-C. Béring (La Chaux-de-Fonds), Porsche, 4'43"68 ; 2. J. Krucker (Thônex), Porsche, 4'50"92 ; 3. R. Giancone (Fr), Porsche, 4'55"26.

Grand tourisme : 3000 : 1. John La-

godny (GB), Porsche, 4'45"76 ; 2. Henri Sain (FR), Porsche, 4'56"58 ; 3. José Trabal (Esp), Porsche, 5'05"38.

Plus de 3000 : 1. Jacques Almeras (Fr), Porsche, 4'32"60 ; 2. Peter Zbinden (Laufon), Porsche, 4'34"80 ; 3. Antoine Salamin (Noes), Porsche, 4'44"33.

Productions spéciales : 1601-2000 : 1. Walter Brun (Kaisten), BMW, 4'33"51 ; 2. Claude Jeanneret (Vevey), BMW, 4'35"39 ; 3. Jos Cserkúti (Hon), BMW, 5'06"90. 2001-3000 : 1. Jean-Claude Rey (Fr), Porsche, 4'47"36 ; 2. Jean-Robert Corthay (Bière), Porsche, 4'52"85 ; 3. Roger Muller (Bâle), Porsche, 5'18"96.

Course, biplaces : 1001-1300 : 1. Miroslav Adamek (Tch), Brixner, 5'06"52 ; 2. Patrick Bonvallat (Fr), Roayle, 5'32"22 ; 3. Jean Probst (Fr), Sib, 5'51"89. 1301-2000 : 1. Jean-Louis Bos (Fr), Lola, 4'08"49 ; 2. Dominique Lacaud (Fr) Lola, 4'14"03 ; 3. Mauri Nesti (It), Lola, 4'16"51. 2001-3000 : 1. Rudi Jauslin (Muttenz), Lola, 4'35"56 ; 2. Sepp Greger (RFA), Porsche, 4'42"41. Plus de 3000 : 1. Markus Hotz (Sulgen), BMW, 4'29"50.

Course, série 1 + 2 : 1. Roland Dupasquier (Bulle), Lola, 4'42"34 ; 2. E. Steingruber (Winterthour), FSV, 4'56"68 ; 3. Martin Schmucki (Hinwil), Horag, 5'03"78. Formule 3 : 1. Bruno Eichmann (Goldach), Argo, 4'11"55 ; 2. Armin Conrad (Kublis), Argo, 4'13"13 ; 3. Edi Kobelt (Ebnat Kappel), Lola, 4'13"17. Série 4 : 1. R. Chaboudez (Porrentruy), March, 4'33"63. Série 5 : 1. Marc Sourd (Fr), Martini Roc, 3'50"94 ; 2. Guy Fréguelin (Fr), Martini MK 25, 3'55"07 ; 3. Walter Baltisser (Zweidlen), Ralt BMW, 3'58"13.

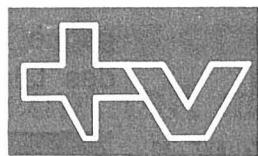


L'arrivée de la première étape et succès de Meisse. (Impar-Charrère)

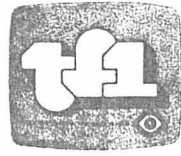
Lundi

• IMPAR-TV • IMPAR-TV • IMPAR-TV •

Tranches horaires



romande



10-12h

LA PLUPART DES ÉMISSIONS SONT EN COULEURS

11.30 Doris Comédie. Série Le Devoir avant tout, avec Doris Day

11.30 Quoi de neuf ?
11.45 Journal

12-16h



Harold Lloyd : ce soir à 19.30, à la TV romande.

12.00 TF1 actualités
12.45 Série: Les Mystères de l'Ouest La Nuit des Bagnards
13.25 Dessin animé: Vicky le Viking
13.50 Pour les jeunes: Acilion et sa bande

12.25 Dessin animé: Tom et Jerry
12.35 Les Arpents verts Série
Seule l'Intention compte
13.00 Aujourd'hui Madame
13.57 Série: Sur la Piste des Cheyennes
14.43 Sports
Hippisme: Championnats d'Europe de saut. —
Athlétisme: Meeting de Nice

16-18h

17.45 Point de mire
17.55 Téléjournal

17.10 Evadez-vous avec TF1 La croisière de l'« Erix »: 1. L'archipel des Tikis
17.57 Feuilleton: Anne Jour après Jour (42)

17.00 Récré A2
17.30 C'est la vie
17.55 Des chiffres et des lettres

18-20h

18.00 Vacances-Jeunesse
18.30 Série: Les animaux du soleil Lions du Kalahari
19.00 Un jour d'été
19.30 Harold Lloyd Une sélection de courts métrages

18.12 Jeune pratique
18.20 Actualités régionales
18.44 Caméra au poing Les plus rapides du monde
19.00 TF1 actualités
19.30 Cycle Fernandel : L'Auberge Rouge

18.20 Actualités régionales
18.45 Les trois caméras de l'été Spécial Georges Brassens
19.00 Journal
19.35 Paris brûle-t-il ? Un film de René Clément (1re partie)

20-22h

20.00 Téléjournal
20.20 La Bonne Planque avec Bourvil

21.13 Les Français du bout du monde La Sierra Leone

21.05 Question de temps
22.05 La grande parade du jazz Barney Bigard

22-24h

23.00 Téléjournal

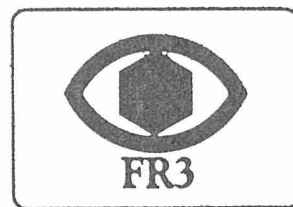
22.03 TF1 actualités

22.40 Journal

TV: A CHOIX

FILMS ET SÉRIES

TV romandé: 18.30 Les animaux du soleil - 19.30 Harold Lloyd - 20.20 La bonne planque avec Bourvil. — TF1: 11.30 Doris Comédie - 12.45 Les mystères de l'Ouest - 17.10 Evadez-vous - 17.55 Anne jour après jour - 18.40 Caméra au poing - 19.30 Cycle Fernandel: l'Auberge rouge - 21.10 Les Français du bout du monde. — Antenne 2: 12.25 Les Arpents verts - 13.00 Aujourd'hui madame - 13.55 Sur la piste des Cheyennes - 18.45 Les trois caméras de l'été - 19.35 Paris brûle-t-il. — FR3: 19.00 Les Chevaliers du ciel - 19.30 L'Ardoise.



Jusque dans le courant de l'après-midi, retransmission de TF1 en couleurs.

18.10 Soir 3
18.20 Actualités régionales
18.40 FR3 Jeunesse
19.00 Feuilleton: Les Chevaliers du Ciel (36)
19.30 L'Ardoise
Un film de Claude-Bernard Aubert. Avec: Salvatore Adamo

20.50 Soir 3

TV et radio

Programmes complets de la semaine dans notre supplément-magazine du samedi.
Tirage: 70.000 exemplaires.

• IMPAR-TV •

SUISSE ALÉMANIQUE

17.30 Pour les enfants
18.00 Les métiers dangereux
18.45 Fin de journée
18.55 Téléjournal
19.05 Die Mädchen aus dem Weltraum
19.35 Point chaud
20.00 Téléjournal
20.20 Portrait: Manès Sperber
21.20 Miroir du temps
22.10 Téléjournal
22.25 Big Valley
La Chasse à la Bande à Stryder. Série

23.00 Die Mätresse
0.50 Téléjournal

ALLEMAGNE 2

15.00 Spécial-vacances
15.25 Ruhmann raconte Max et Moritz
16.30 Science de la communication (5)
17.00 Téléjournal
17.10 Lassie
17.35 Plaque tournante
18.20 Königlich Bayerisches Amstgericht
19.00 Téléjournal
19.30 Fantastique Boney M.
20.15 Contacts
21.00 Téléjournal
21.20 Die Entführung des Lindbergh-Babys
23.40 Téléjournal

SUISSE ITALIENNE

18.10 Les Hironnelles
18.15 Ceux de la Girandole
18.40 Vicki le Viking
Baltac pris au Piège. Série
19.05 Téléjournal
19.15 George
19.40 Objectif sport
20.10 Magazine régional
20.30 Téléjournal
20.45 Rétrospective du cinéma italien: Fari nella Nebbia
Film de Gianni Franciolini
22.05 Boris Christoff, profil d'une voix
23.10 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

16.15 Pour les aînés
17.00 Pour les enfants
Jouons avec César
17.50 Téléjournal
18.00 Programmes régionaux
20.00 Téléjournal
20.15 Le Voyage de Charles Darwin
Feuilleton anglais
21.15 Contrastes
21.45 Magazine des variétés
22.30 Le fait du jour

• IMPAR-RADIO • IMPAR-RADIO •

SUISSE ROMANDE 1 (MF)

12.05 La cavale. 12.30 Le journal de midi. Edition principale. 14.05 La radio buissonnière. 16.05 Thyl Ulenspiegel (6). 16.15 La cavale. 18.05 Inter-régions-contact. 18.20 Soir-sports. 18.30 Le journal du soir. 19.02 Revue de la presse suisse alémanique. 19.05 Couleur d'un jour. 20.05 Le squelette sort du placard. 21.00 Folk-Club RSR. 22.05 Blues in the night. 24.00 Hymne national.

in Svizzera. 19.20 Novitads. Informations en romanche. 19.30 Journal à une voix. 19.35 La librairie des ondes. 20.00 Soirée musicale interrégionale. Festival Stings de Lucerne. Ensemble vocal de Lucerne. 20.35 Entracte. 20.50 Suite et fin du concert. 21.20 Musique de chambre. 23.00 Informations. 23.05 Hymne national.

SUISSE ROMANDE 2 (MF)

12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.15 Vient de paraître. 14.00 Réalités estivales. 15.00 Suisse-musique. 17.00 Hot line. Rock line. 18.00 Jazz line. 18.50 Per i laboratori italiani

Informations-flash à 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00. — 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Boieldieu, Jarno, J. Strauss, Bock et Coates. 15.00 Disques champêtres. 16.05 Magazine de l'étranger. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Disque de l'auditeur. 21.30 Politique internationale. 22.05 « Une petite musique de nuit ». 23.05 Big Band DRS.

SUISSE ITALIENNE

Informations-flash à 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55. — 12.10 Revue de presse. 12.30 Actualités. 13.10 Feuilleton. 13.30 Musique populaire suisse. 14.05 Radio 2-4: Spécial été. 16.05 Après-midi musical. 18.05 Vive la terre. 18.30 Chronique régionale. 19.00 Actualités. 20.00 Dimensions. 20.30 Ensembles populaires. 21.00 Nashville-gospel. 21.30 Jazz. 22.05 Théâtre. 22.40 Succès de toujours. 23.05 Nocturne musical.

FRANCE MUSIQUE

13.00 Estivales: Ballets. 17.02 Kiosque. 19.00 Informations festivals. 19.30 Orchestre philharmonique d'Israël. 21.30 Ouvert la nuit.

FRANCE CULTURE

12.30 Feuilleton. 13.10 Entretiens avec Henri Sauguet. 14.00 Egypte: en remontant le cours du Nil. 15.00 Le Pacifique en long et en large. 15.40 Poésie, théâtre et musique russes de Pouchkine à Bloch. 16.20 Mission Chine: L'Histoire. 17.30 Mot à mot. 18.25 Salle d'attente. 18.30 Les chemins de la connaissance: Les champs du rêve. 19.00 Tcewz et les vipères. 20.00 L'autre scène ou les vivants et les dieux: La mort de Socrate. 21.30 Histoire des trois premiers siècles de l'Eglise. 21.50 Opéra, opérettes.

MARDI

SUISSE ROMANDE 1 (MF)

Informations toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55. — 6.00 Le journal du matin. 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.58 Minute océanique. 8.05 Revue de la presse romande. 8.14 Chronique routière. 8.15 Spécial vacances. 8.25 Memento des spectacles et des concerts. 8.55 Bulletin de navigation. 8.58 Minute océanique. 9.05 La puce à l'oreille. 12.00 Informations.

SUISSE ROMANDE 2 (MF)

7.00 Les titres de l'actualité. 7.05 Suisse-musique. 9.00 Journal à une voix. 9.05 Connaissances. Le temps difficile. 9.30 Connaissance d'aujourd'hui. 10.00 La librairie des ondes. 11.00 Suisse-musique. 12.00 Stéréo-balade.

SUISSE ALÉMANIQUE

Informations-flash à 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00. — 6.05 Bonjour. 8.05 Notabene. 10.00 Agenda. 12.00 Sport.

SUISSE ITALIENNE

Informations-flash à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00. — 6.00 Musique et informations. 9.00 Radio-matin. 11.50 Programme du jour.

FRANCE MUSIQUE

6.00 Quotidien vacances. 8.02 Estivales: De l'hommage au pillage. 11.00 Les vacances du musicien.

FRANCE CULTURE

6.02 Matinales. 7.00 Les matinées du mois d'août. 10.02 Poésie, théâtre et musique russes de Pouchkine à Bloch. 11.05 Oeuvres et chefs-d'œuvre en France. 11.45 Panorama.

A voir... entre autres

La Bonne Planque Avec Bourvil, Robert Rollis, Pierrette Bruno

A 20.20 à la TV romande

« La bonne planque » s'est donc vu décerner un certificat de popularité lors du concours organisé par la Télévision romande pour son vingt-cinquième anniversaire, puisque c'est cette pièce de Michel André que les téléspectateurs ont citée en tête des émissions qu'ils désiraient revoir.

On ne discutera pas ce choix: toute personne qui a eu l'occasion de voir l'incroyable performance de Bourvil ne peut qu'en redemander. Et la fameuse scène dans laquelle le grand acteur français, parlant au téléphone avec un interlocuteur invisible, arrache des hoquets à une salle secouée de rire demeure un morceau d'anthologie. On remarquera du reste que Michel André, qui avait déjà gagné ses galons d'auteur avec « Un coin tranquille », « Virginie » et « De doux dingues », avait littéralement taillé cette pièce sur mesure pour Bourvil qui trouvait là un terrain idéal pour donner libre cours à son tempérament d'acteur. L'humour qui imprègne cette œuvre est fait d'un subtil mélange de candeur, de tendresse et de saine roublardise.

L'histoire: A la suite d'un hold-up mouvementé, Emile, jeune voyou et sa compagne Lulu — aussi jolie que naïve — se réfugient dans un immeuble où habite Antoine. Ce dernier est le prototype même du brave homme, petit employé de ministère,

mélomane à ses heures. Découverte par Antoine, Lulu prétend être entrée par erreur, tandis qu'Emile réussit à s'éclipser discrètement. Quant au butin, il reste dans l'appartement d'Antoine qui n'en sait rien. Sur ces entrefaites débarque un inspecteur de police pas trop malin; tout est alors en place pour que le spectacle commence...

Cycle Fernandel L'Auberge rouge

Sur TF1 à 19.30

En 1833, à l'Auberge de Peyrabelle, isolée dans la montagne, les propriétaires, Pierre et Marie, assassinent leurs clients pour les voler. Les voyageurs d'une diligence y descendent, bientôt rejoints par un moine. Marie refuse de s'attaquer au serviteur de Dieu et lui confesse ses quelques cents crimes.

Lié par le secret, le moine ne peut

prévenir les voyageurs. Mais quand arrivent incidemment les gendarmes, il se débrouille pour mettre en évidence le corps de la dernière victime.

L'Ardoise

Sur FR3 à 19.30

Après un internement de sept années, Bob et Théo sortent de prison. Philippe les suit de peu. Il leur a révélé qu'il est le fils de diamantaire et que son père est mort récemment, victime d'un chantage exercé sur lui par son associé qui habite près du Havre. Pour récupérer un papier qui doit innocenter son père, Philippe consent à conduire Bob et Théo sur les lieux. Ils se chargeront du travail d'effraction, trouveront leur rétribution sur place. Le hold-up se réalise mais au premier étage de la villa, une belle endormie... s'éveille!



La Bonne Planque, avec Bourvil : ce soir à la TV romande, à 20.20.

TV: A CHOIX

ENFANTS ET ADOLESCENTS

TV romandé: 18.00 Vacances-Jeunesse. — TF1: 13.25 Vicky le Viking - 13.50 Pour les jeunes - 18.10 Jeune pratique. — Antenne 2: 12.25 Tom et Jerry - 17.00 Récré. — FR3: 18.40 Jeunesse.

SPORTS ET JEUX

Antenne 2: 14.40 Hippisme athlétisme - 17.55 Des chiffres et des lettres.

Saab a construit la **SAAB turbo** parce que, de nos jours, une voiture doit fournir plus de puissance tout en consommant moins d'essence.

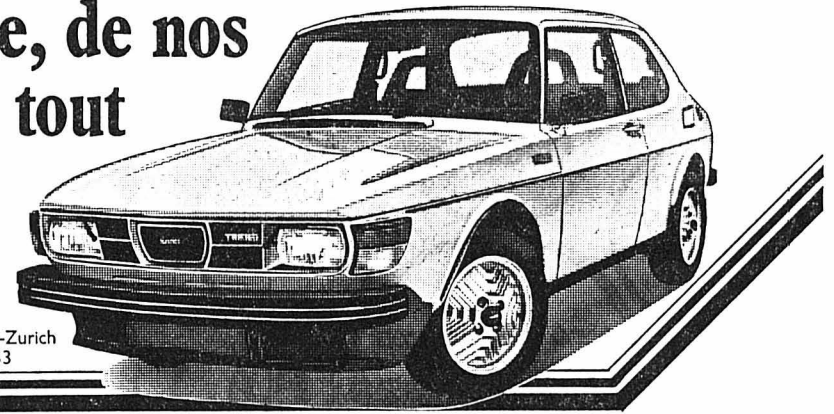
La Turbo la plus demandée en Suisse.

Offrez-vous maintenant un essai sur Saab Turbo!

Saab 99 Turbo 2 portes Fr. 21 800.- Saab 900 Turbo 5 portes Fr. 29 100.-
Saab 900 Turbo 3 portes Fr. 27 500.- y compris de nombreux extra. La 5 portes avec toit ouvrant.

L'importateur et l'agence générale:

MACCHIA 8305 Dietlikon-Zürich
Tél. 01 833 10 33



SAAB

2300 La Chaux-de-Fonds: Visinand & Asticher, Rue de l'Est 31,
039 23 51 88

T. C. Metzger

RÉOUVERTURE

MARDI 21 AOÛT

Nous aurons le plaisir de vous accueillir dans un cadre rénové

Salon HUBERT
Coiffure Gaston Méroz

Balance 14 - Tél. (039) 22 19 75

Bureau du Locle cherche

employée de bureau

connaissant la dactylographie et sachant répondre au téléphone.
Date d'entrée immédiate ou à convenir.

Adresser offres sous chiffre 28-900196 à Publicitas
Treille 9, 2001 Neuchâtel.

EMPLOYÉE

qualifiée est demandée pour la correspondance allemande, la vente et divers travaux de bureau.

Horaire et entrée selon entente.

Prière d'adresser offres à :

Henri-Robert GUY, Montres MUSETTES, 2300 La Chaux-de-Fonds, Serre 63.

Entreprise de Neuchâtel engage pour son service de vente un (e) employé (e) de bureau - secrétaire

Travail varié, indépendant, contact avec la clientèle.
Connaissances orales d'allemand souhaitées.

Avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Entrée: Date à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre 87-167 aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», 2, Fbg du Lac, 2001 Neuchâtel.



Après un sinistre
l'être humain est toujours sensibilisé.
Un bon conseil à point nommé
lui assure aide et sécurité.

«Winterthur» signifie conseil global dans toutes les questions d'assurances.

Vraiment toutes!
Pour vous en tant que particulier,
pour votre famille,
pour les entreprises de toute taille.

winterthur
assurances

Toujours près de vous.
Même à l'étranger.

Organisation suisse de services comptant plus de 1000 agences, agences générales et directions régionales serviables dans toutes les régions du pays.

MAITRISE ST-DENARD
Vins de qualité

CARDINAL

Alte Schwyzer
spiritueux

POUR VOS BOISSONS

Comète & Sanzal S.A.
La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 23 44 16

apella
jus de pommes naturel

meltina
citro orange grape

Sinalco

OFFRES D'EMPLOIS

JB

J. BONNET & Co.
Fabrique de boîte or et bijouterie
141, Numa - Droz tél. 22.22.25
2300 La Chaux-de-Fonds

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir

un aide-mécanicien

pour travaux de production sur diverses machines semi-automatiques

un polisseur

qualifié sur boîtes or.

Faire offres écrites ou se présenter.

Fabrique moderne de métaux précieux au TESSIN cherche pour son département boîtes et bracelets de montres en or

une secrétaire

sachant parfaitement le français, l'anglais et l'allemand. Bonnes connaissances de l'italien, pour correspondance et divers travaux de bureau.

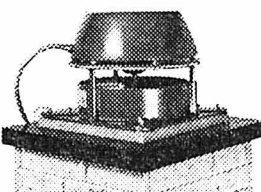
Offres avec curriculum vitae sont à adresser à:

VALCAMBI S. A., via Passeggiata, 6828 Balerna (TI)
Tél. (091) 43 53 33

Pouvoir apprécier le brasier de votre cheminée

SANS FUMÉE, SANS LARMES

avoir une cheminée qui ne redoute pas le foehn ni le vent et les intempéries.



La fumée passe là où elle doit - à travers la cheminée. Voilà ce que nous garantissons notre

ventilateur-Exhausto

Efficacité assurée

PROKAMIN AG
Postfach 42
4153 Reinach 2

Douche-détente Douche-massage

Rien de tel pour décontracter vos muscles et vous sentir au mieux de votre forme!



Ceux qui en ont apprécié les bienfaits ne peuvent plus s'en passer. Votre Migros vous propose cette détente et ce bien-être issus directement de la douche. Un vrai plaisir.

Douche de massage
poignée-douche en matière synthétique, avec raccord 1/2".
3 positions de réglage: jet intermittent
jet puissant
douche

24.-
au lieu de 28.-

En vente au

MIGROS Do it yourself

Prix. Qualité. Choix.

av. Léopold-Robert 79,
dans les Marchés Migros - rue Daniel-
JeanRichard - et du Locle et également
au magasin de Tramelan

LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF

Solide trio de nageuses américaines

Une fois encore, ce sont les nageuses américaines qui se sont mis en évidence lors de la troisième journée des championnats des Etats-Unis, disputés à Fort Lauderdale (Floride). Cynthia Woodhead, Tracy Caulkins et la « nouvelle » Mary Meagher constituent un trio capable de remporter plus de la moitié des épreuves individuelles inscrites au programme féminin. A la veille de la dernière journée de ces championnats, elles s'étaient déjà assurées sept titres. Trois pour Cynthia Woodhead en nage libre, deux dans les épreuves de quatre nages pour Tracy Caulkins et deux en papillon pour Mary Meagher.

DES ROSES... POUR TOUTES

« Trois victoires en trois jours, voilà qui me comble de joie, racontait Cynthia Woodhead après son succès dans le 200 m. nage libre. Je ne m'attendais pas à un tel résultat d'ensemble. Je n'ai pas pu, comme les autres fois, bénéficier d'une journée de repos après deux jours de course. » Distribuant une par une à ses amies, les roses de son troisième bouquet, Cynthia Woodhead aspirait manifestement à couper avec le rythme de la compétition.

Pour sa part, Tracy Caulkins n'a pas éprouvé plus de difficultés pour s'imposer dans le 400 m. quatre nages que la veille sur 200 m. quatre nages. Elle possède une marge de sécurité trop importante pour être obligée de donner le meilleur d'elle-même à chaque épreuve.

Enfin, la jeune Mary Meagher (14 ans) que l'on disait moins bien préparée sur 100 m. papillon que sur 200 m., a gagné le 100 m. en 1'00"19. En la circonstance, elle a établi un nouveau record des Etats-Unis (ancien record 1'00"20 par Joan Pennington) et réalisé la meilleure performance mondiale de la saison.

Pour ce qui concerne les messieurs, un « ancien » de 23 ans, médaillé d'argent aux Jeux olympiques de Montréal, Steve Gregg, a succédé au palmarès du 200 m. papillon (en 2'00"31) à un autre « ancien », Mike Bruner, champion olympique et recordman du monde (1'59"23).

Salnikov confirme

Vladimir Salnikov est vraiment en grande condition. Le Soviétique vient une nouvelle fois de battre le record du monde du 400 m. libre en 3'51"40, soit un centième de mieux que l'ancien record qu'il détenait en 3'51"41, depuis le 6 avril dernier, à Berlin-Est.

Le nageur soviétique (19 ans) a accompli sa performance à Tbilissi (Géorgie) au cours de la rencontre URSS - Canada. Salnikov détient également le record du monde du 800 m. libre en 7'56"43, ainsi que le record d'Europe du 1500 m. en 15'03"99 (record du monde 15'02"40 par Brian Goodell (EU) depuis les Jeux de Montréal).

Championnats d'Europe d'athlétisme juniors

Du bronze pour le Suisse Elmer

Une semaine après son succès retentissant sur Rolf Gysin aux championnats suisses à Zoug, le Glaronnais Dieter Elmer s'est affirmé comme un réel espoir helvétique du demi-fond. En effet, Elmer, âgé de 19

ans, a arraché la médaille de bronze en finale du 800 mètres aux championnats d'Europe juniors, qui se disputent à Bydgoszcz. Il réalisait son meilleur temps personnel avec 1'49"0, soulignant du même coup la troisième place, obtenue par Peter Wirz sur 1500 m.

Des exploits le samedi

Deux meilleures performances mondiales juniors ont été établies au cours de la troisième journée des championnats d'Europe juniors, à Bydgoszcz: l'Italien Gaetano Erba a en effet couru le 2000 mètres steeple en 5'27"5 tandis que l'Allemande de l'Ouest Sabine Everts totalisait 4594 points au pentathlon féminin, une épreuve que la Suissesse Corinne Schneider terminait en huitième position.

Sabine Everts a amélioré trois de ses records personnels au pentathlon: 13"46 au 110 m haies, 11 m 91 au poids et 1 m.86 à la hauteur, avant de réussir 6 m.53 à la longueur, malgré un vent défavorable, et 2'16"3 au 800 mètres. Quant à Gaetano Erba, il a construit sa victoire dans le 2000 mètres steeple grâce à une pointe de vitesse remarquable dans les derniers 200 mètres, lorsqu'il déborda le Britannique Colin Reitz.

A relever par ailleurs les 45"77 au 400 mètres de l'Allemand de l'Ouest Armut Weber, un digne émule de Harald Schmid, ainsi que les 51"55 de l'Allemande de l'Est Dagmar Rubsan sur la même distance. Une autre athlète de la RDA s'est signalée en courant sous les deux minutes le 800 mètres, Marion Hubner (1'59"7) tandis que le Soviétique Alexandre Beskorovny établissait un nouveau record d'Europe juniors du triple saut, en franchissant 16 m.83, aidé en cela par un vent soufflant favorablement à 0,80 m. seconde.

Elmer s'était qualifié pour la finale en courant sa série en 1'51"8, temps identique à celui de deux autres finalistes. Il prenait d'emblée la tête de la course et ne la quittait qu'à 200 mètres de l'arrivée. Le coureur suisse devait laisser passer l'Allemand de l'Ouest Nadein (1'48"2) et l'Allemand de l'Est Hauk (1'48"9).

Chez les filles, Corinne Schneider réalisait une bonne performance en pentathlon avec 3993 points, à peu de chose près de son record personnel. Elle se classait au huitième rang final.

Des autres Suisses qui étaient en lice durant le week-end, aucun n'a obtenu une place pour les finales. Peter Basler, qui avait couru le 3000 m. steeple en 8'29"3, n'avait jamais été en mesure de suivre le train de ses adversaires. En saut en hauteur, Mario Graber se devait de franchir 2 m. 07, mais il n'arrivait à faire mieux que 2 m.

Nouveau succès de l'Américain Vigil

Déjà vainqueur dimanche dernier de Sierre - Zinal, l'Américain Charlie Vigil a fêté une nouvelle victoire dans la course de côte Vouvy - Taney, manche comptant pour le championnat d'Europe de la montagne. Meilleur Suisse, le Grison Stefan Soler a terminé à la cinquième place. Résultats:

1. Charlie Vigil (EU) 46'57"; 2. Migel Gates (GB) 48'04"; 3. Laurie Adams (GB) 48'13"; 4. Mike Short (GB) 48'44"; 5. Stefan Soler (S) 48'33"; 6. Chuck Smead (EU) 49'40". — Dames: 1. Edith Geuz (S) 1 h. 06'16".

Boxe: Saad Mohamed conserve son titre mondial

L'Américain Saad Mohamed (ex-Matthew Franklin) a difficilement conservé son titre de champion du monde des mi-lourds (version WBC) en triomphant du Britannique John Conteh aux points en 15 reprises, à Atlantic City (New Jersey).

La décision en faveur de Mohamed a été rendue à l'unanimité des deux juges et de l'arbitre philippin Carlos Padilla. Le juge britannique Harry Gibbs a donné 144 points contre 143 à Conteh, le juge américain Charly Spina 146-141, tandis que Padilla optait pour 146 contre 142.

Hormis les deux premières reprises disputées sur un rythme assez lent, le combat a été acharné, spectaculaire et très animé jusqu'au bout. C'est grâce à son forcing dans les quatre dernières reprises que Mohamed a réussi à s'imposer.

Mené légèrement aux points après la 13e reprise, Mohamed se reprenait ma-

gnifiquement dans la 14e. Une minute avant la fin de cette reprise, il réussissait une superbe combinaison des deux mains (direct du droit suivi d'un sec et percutant crochet du gauche) qui cueillait Conteh à la pointe du menton. Le Britannique était projeté au tapis, mais parvenait à se relever à 9. Il tentait alors de s'accrocher, mais Mohamed décochait un nouveau crochet du gauche, sur l'impact du coup, Conteh retournait au tapis, où il se relevait au compte de 8 alors que le gong annonçait la fin du round.

Dans la dernière reprise, le champion du monde jetait toutes ses forces dans la bataille, cherchant à conclure par k.o. Mohamed décochait ses coups sous tous les angles. Il touchait plusieurs fois le Britannique, qui parvenait toutefois à atteindre la limite sans retourner au tapis. Sur l'ensemble du combat, Mohamed avait mérité sa victoire.

• TRAMELAN • TRAMELAN • TRAMELAN • TRAMELAN •

Une première pour l'éducation routière

Grâce à une équipe dynamique et grâce aussi à la mise à sa disposition d'une salle idéale, la gendarmerie cantonale a installé son jardin de circulation pour un mois à la Halle des Fêtes. C'est de ce seul lieu du Jura bernois que profiteront les classes des villages de toute la région.

Connaissant parfaitement les lieux, l'agent de la police cantonale M. M. Leuenberger, devenu instructeur scolaire, en compagnie de ses deux autres collègues, MM. Jacques Mathys et Claude Rossé, a proposé Tramelan comme centre de formation des classes pour l'éducation routière pratique. C'est aussi grâce à la collaboration de la police municipale, dont MM. Francis Monbaron et René Meyrat qui ont aménagé avec goût la halle des fêtes, que l'on doit cette heureuse initiative, qui est une première pour Tramelan.

C'est dans le cadre de l'éducation routière qu'une telle campagne est mise sur pied, elle a débuté le 17 août pour se terminer à la fin du mois. Quatre agents soit 3 instructeurs scolaires et un agent représentant le district de Courtelary, travaillent en permanence afin d'enseigner aux jeunes élèves de 3, 4 et 5e année les règles pratiques de la circulation.

Ces élèves viennent des localités suivantes: Reconvieller, Tavannes, Saicourt, Bellelay, La Heutte, Sonceboz, Corgémont, La Tanne, Mont-Tramelan, Les Reussilles, Mont-Crosin et bien sûr Tramelan. Ce sont donc plus de 850 élèves et 39 classes qui se rendront à la Halle des fêtes ces prochains jours alors que les conducteurs de vélocycleurs sont eux invités à tester leurs aptitudes mercredi 22, samedi 25 août de 14 à 16 heures. Le test réussi, le détenteur du cyclomoteur se verra remettre une carte donnant droit à l'achat d'un casque avec une réduction appréciable. Ce test est fait en collaboration avec le BPA (Bureau pour la prévention des accidents) et est réservé aux jeunes nés en 1965 ou antérieurement.

De plus, une journée «Portes ouvertes» est prévue à l'intention de la population et elle aura lieu samedi 25 août de 14 à 16 heures et le matin de 10 à 12 heures. Chacun pourra ainsi se rendre compte de quelle façon les enfants sont éduqués et mis en garde face aux dangers qui les guettent chaque jour. On ne peut que se réjouir de cette initiative et les efforts entrepris par le service éducatif routier du canton de Berne et ses 3 instructeurs pour le Jura bernois.

LE CIRCUIT

Le circuit installé dans la Halle des fêtes a été conçu de telle façon qu'il représente toutes les situations que l'on peut rencontrer soit en ville ou ailleurs. Des indications routières, des signaux lumineux, présélections, vraiment tout est là.

L'instruction comprend tout d'abord une partie théorique; un film est projeté et l'on y découvre toutes les situations que l'on peut rencontrer dans le terrain. Réalisé d'une façon méthodique, il permet aussi la discussion durant la projection et de nombreuses questions sont posées à cette occasion. Puis vient la pratique qui est bien sûr la partie la plus prisée des participants. Après une reconnaissance du parcours et des différents signaux chaque élève à l'occasion de rouler sur le circuit au moyen de bicyclettes mises à disposition. Chaque usager reçoit une carte sur laquelle les fautes de circulation sont mentionnées et expliquées. Bien entendu, comme il se doit en pareille circonstance, l'élève ayant réussi un parcours sans faute reçoit en signe d'encouragement un petit cadeau. De plus un matériel de propagande pour l'éducation routière est distribué. Cette instruction dure environ deux heures par classes et chaque jour, 4 classes bénéficient de ces installations. C'est la première fois que de pareilles installations sont mises à disposition à Tramelan et ceci grâce bien sûr à la mise à la disposition d'une halle des fêtes qui répond admirablement bien à une telle expérience.

Par la suite, de tels cours pourront avoir lieu à Moutier et Saint-Imier mais là aussi il faudra pouvoir offrir une salle assez grande pour y monter entièrement ce jardin d'enfants et permettre que les leçons puissent se dérouler à l'abri des intempéries.

Ces jardins d'enfants sont destinés aux classes moyennes et complètent un enseignement théorique qui est donné en classe par les instituteurs durant l'hiver. Trois degrés dans l'éducation routière sont en vigueur soit le degré 1 pour les petits de 1ère et 2ème année qui sont instruits comme piéton puis le degré 2 de la 3ème à la 5ème année en jardin de circulation et enfin le degré 3 de la 6ème à la 9ème année d'école où l'on travaille la théorie en détail. L'on ne peut que se réjouir d'avoir eu à Tramelan l'installation de ce jardin de circulation et féliciter les initiateurs ainsi que ceux qui ont collaboré à la mise en place de ces installations, en souhaitant que les heures d'enseignements seront d'une utilité à chacun et permettront d'éviter des accidents d'adolescents d'une part mais aussi de faire prendre connaissance aux usagers de la route des dangers existants. (texte et photo vu)

Chance inouïe pour un automobiliste aux Reussilles



La voiture fautive qui a fini sa course dans les pâturages devant les tribunes du Concours hippique national. Au fond, la barrière fauchée et le passage pour personnes où se trouvait à cet instant un habitant des Reussilles.

Hier à 12 h. 10, un accident de la circulation s'est produit aux Reussilles, plus précisément sur la route cantonale Les Genevez - Les Reussilles. Un automobiliste, domicilié au Boéchet, descendait et fut déporté dans le virage situé au début de la place de concours du CHNT. Il perdit la maîtrise de son véhicule pour des raisons que l'enquête établira, et entra en collision avec un véhicule arrivant en sens inverse, conduit par un habitant de Tramelan dans lequel trois enfants avaient pris place à l'arrière. Le choc fut assez violent et l'automobiliste qui descendait continua sa course à travers les pâturages pour arriver jusque devant les tribunes du champ hippique. C'est par chance qu'il s'en sort sans trop de mal, car s'il n'y avait pas eu de collision avec le véhicule arrivant en sens inverse, il aurait probablement fini sa course contre un arbre.

De plus, c'est aussi par miracle qu'il traversa la barrière là où il n'y avait pas de poteaux en fer. Il est à signaler qu'au moment de son arrivée dans les champs, trois personnes se trouvaient à cet endroit et il est heureux que l'on ne déplore pas de blessés graves. Seule une jeune fille fut touchée et blessée au genou. Cependant, son état n'est pas inquiétant. L'automobiliste de Tramelan, M. W. J., fut, quant à lui, contusion-

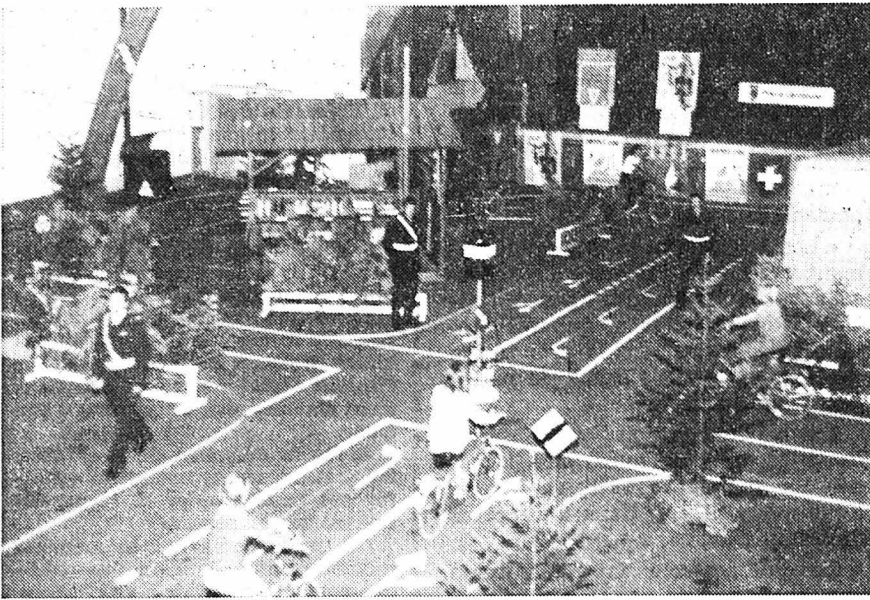
né ainsi qu'un enfant qui se trouvait dans la voiture. C'est la police cantonale de Tramelan qui a procédé au constat de cet accident qui se solde par plus de 15.000 francs de dégâts, car il s'agissait de deux véhicules neufs dont l'un est démoli.

(texte et photo vu)

Deux mille visiteurs à la fromagerie

Magnifique succès remporté par la journée dite de la porte ouverte à la nouvelle Fromagerie des Reussilles qui fut inaugurée dernièrement, et à laquelle nous avons consacré un papier. Vendredi était la journée réservée aux écoles et plus de 700 élèves se rendirent à cet endroit et entendaient les explications fort intéressantes des guides de la Société de fromagerie. Samedi, une foule nombreuse se pressait et visitait ces installations modernes qui font de la Fromagerie des Reussilles l'une des plus importantes de Suisse dans la fabrication du gruyère. Au total près de 2000 visiteurs ont profité de cette aubaine et chacun a pu se rendre ainsi mieux compte des impératifs nécessaires à la fabrication du fromage. Une sympathique collation était encore servie après la visite, ce qui a fait que cette journée fut une réussite complète et fut tout à l'honneur de l'agriculture qui, aux Reussilles, est en plein essor.

(vu)



Un examen, mais aussi un jeu pour les enfants.

LE MONDE SPORTIF • LE MONDE SPORTIF

Championnat d'Europe automobile, formule 2

Le titre au Bâlois Marc Surer

Ce qui ne semblait plus possible s'est produit sur le circuit britannique de Donington. Huit ans après Clay Regazzoni, un Suisse s'est adjugé le titre de champion d'Europe de formule 2. En terminant deuxième derrière l'Irlandais Derek Daly, le Bâlois Marc Surer (March-BMW) a finalement pris le meilleur sur l'Américain Eddie Cheever et surtout sur le Britannique Brian Henton, leader du classement avant cette dernière manche.

Surer a obtenu une deuxième place assez chanceuse. Eddie Cheever, auquel on avait chaussé des pneus trop mous, n'a jamais été en mesure d'inquiéter sérieusement le Bâlois. Il a finalement terminé à un tour. Quant à Brian Henton, qui courait «chez lui» (il habite près du circuit de Donington), il a fait un tête à queue à trois tours de la fin, perdant ainsi toute chance de terminer devant Surer.

RÉSULTATS

Classement du Grand Prix de Donington, dernière manche du championnat d'Europe: 1. Derek Daly (Irl), (March-BMW), 65 tours (204 km. 750) en 1 h. 11'53"20; 2. Marc Surer (S) March-BMW, 1 h. 11'56"10; 3. Steven South (GB), March-BMW, 1 h. 12'28"37; 4. Brian Henton (GB), Ralt-Hart, 1 h. 12'36"01; 5. Eje Elgh (Su), March-BMW,

1 h. 12'44"57; 6. Oscar Pedersoli (It) March-BMW, 1 h. 12'56"29; 7. Eddie Cheever (EU), Osella, à un tour. Tour le plus rapide: Derek Daly, les 3 km. 150 en 1'05"34.

Classement final du championnat d'Europe: 1. Marc Surer (S) 38 pts; 2. Brian Henton (GB) 36; 3. Derek Daly (Irl) 33; 4. Eddie Cheever (EU) 32; 5. Rad Dougall (GB) 19; 6. Stephen South (GB) 19; 7. Beppe Gabbiani (It) 19.

Journée seelandaise de hornuss

Hier, près de 400 sportifs se retrouvaient sur les pâturages du Cernil afin de participer à la Journée seelandaise de hornuss. Cette journée remporta un beau succès. Nous reviendrons prochainement plus en détail sur cette manifestation. (vu)

LE LOCLE

Monsieur et Madame Pierre Piroué et leurs fils Nicolas et Olivier, à Princeton, N. J. (USA);

Madame Françoise Piroué et ses enfants Dominique, Jérôme et Alyssia, à Genève;

Madame Germaine Humberset et ses enfants, à Lausanne;

Madame Jeanne Marquis et ses enfants, à Corban;

Madame Georgette Visoni et famille, à La Chaux-de-Fonds,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Reine PIROUÉ

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, sœur, tante, cousine, parente et amie, survenu dans sa 80e année.

LE LOCLE, le 19 août 1979.

L'incinération aura lieu mercredi 22 août, à 11 heures, au crématoire de La Chaux-de-Fonds.

Culte à 10 heures, au Temple du Locle.

Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Bournot 33, 2400 Le Locle.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

La famille de

Monsieur Fernand HAUSER

profondément touchée des nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées, exprime sa reconnaissance et ses sincères remerciements. Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons, lui ont été un précieux réconfort.

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, août 1979.

LES BREULEUX



Seigneur, que Ta volonté soit faite.

Dieu, dans son infinie Miséricorde, a rappelé à Lui son fidèle serviteur

Monsieur

Michel DONZÉ

décédé après une pénible maladie, vaillamment supportée, dans sa 54e année, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

Mademoiselle Agnès Donzé, Les Breuleux;

Monsieur et Madame Pierre Donzé-Schaffter, Les Breuleux;

Madame et Monsieur Gérard Rion-Donzé, Les Breuleux;

Monsieur et Madame Vincent Rion-Gigandet, Neuchâtel;

Monsieur Frédéric Rion et sa fiancée, Mademoiselle Anita Hertzseisen, Les Breuleux;

Monsieur Emmanuel Rion, Les Breuleux;

Les enfants, petits-enfant et arrière-petits-enfants de feu Ali Donzé-Jobin;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Joseph Boillat-Frésard,

ainsi que les familles parentes et alliées, vous invitent à prier pour le repos de l'âme de leur cher frère, beau-frère, oncle, parrain, filleul, cousin, parent et ami.

LES BREULEUX, le 18 août 1979.

La messe, suivie de l'enterrement, a lieu le lundi 20 août 1979, à 14 h. 30, en l'église paroissiale des Breuleux.

Domicile mortuaire:

Hôpital Saint-Joseph, Saignelégier.

Veillée de prières à la morgue de l'hôpital, dimanche 19 août, à 19 h. 30.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

La famille de

Monsieur Jean-François FREITAG

très touchée de l'affectueuse sympathie qui lui a été témoignée pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée, ses sentiments de profonde et sincère reconnaissance.

IN MEMORIAM

Monsieur

Roger LAUBSCHER

1978 - 20 août - 1979

Que tous ceux qui t'on connu et aimé aient aujourd'hui une pensée pour toi.

Ton épouse

CLAUDE CALAME

Pompes funèbres Tél (039)

Concorde 45

Toutes formalités

31 14 96

Dialogue germano-polonais

Un nouveau degré a été franchi

Le quatrième « sommet germano-polonais » qui s'est tenu vendredi et samedi sur les bords de la Baltique, a fait franchir un nouveau degré au dialogue instauré depuis 1970 entre la Pologne et la RFA, sans toutefois en dissiper toutes les ambiguïtés, estimant certains observateurs étrangers à Varsovie.

MOINS DE TAPAGE

Le premier secrétaire du Parti communiste polonais, M. Edward Gierek, a reçu, presque en voisin, dans un village du littoral balte, le chancelier Helmut Schmidt, pour des entretiens sans protocole et sans ordre du jour. Ce faisant, il lui a accordé un traitement comparable à celui qu'il réserve habituellement à quelques dirigeants occidentaux. On peut y voir un signe de l'approfondissement de la « normalisation » des relations entre Bonn et Varsovie, et de la satisfaction que procure aux dirigeants polonais le « réalisme » de la politique menée depuis 10 ans en Allemagne fédérale par les sociaux-démocrates.

Cependant, la RFA, premier partenaire occidental de la Pologne, reste une des cibles préférées de la presse polonaise et elle continue à supporter à elle seule, à la différence de la RDA, l'avanée de l'héritage du nazisme. Dès lors, à moins de 15 jours du quarantième anniversaire de l'agression hitlérienne, auquel la Pologne s'approprie à donner un grand retentissement, le côté « partie de campagne » de ces entretiens avait l'avantage de faire moins de tapage qu'une visite officielle en Allemagne de M. Gierek dont c'était le tour de se déplacer. (afp)

Conférence de presse du roi du Maroc

Hassan II très dur à l'égard des dirigeants mauritaniens

Le roi Hassan II, au cours de la conférence de presse qu'il a tenue hier soir à Fès, s'est montré très dur pour les dirigeants mauritaniens.

Le souverain marocain a dénoncé « la débâcle politique » des dirigeants de Nouakchott.

« L'Accord d'Alger, a-t-il dit, qui a été conclu le 5 août entre le gouvernement militaire mauritanien et le Polisario, a été signé à l'issue de je ne sais quel pique-nique. Il est aussi antijuridique qu'irréaliste. Il a mis le peuple marocain aussi bien que le peuple mauritanien lui-même dans une situation très difficile. »

Le roi Hassan II a déclaré qu'après l'occupation de la Tiris-el-Gharbia (Sahara mauritanien), le Maroc n'avait d'autres revendications à formuler que sur les enclaves espagnoles de Ceuta et Mellila subsistant sur son territoire.

« Tindouf (en Algérie), a-t-il souligné, ne nous intéresse ni sur le plan stratégique, ni sur le plan administratif. Tindouf nous intéresse dans ce sens qu'il pourrait être une tête de chapitre concernant la coopération

En Guinée équatoriale

Ex-président capturé

► Suite de la 1re page

L'arrestation de Macias a été confirmée de source officielle espagnole samedi soir, à Madrid, où on n'a pas précisé toutefois la date de l'arrestation.

Francisco Macias Nguema sera jugé par un tribunal militaire et populaire conformément à la volonté du peuple guinéen, a annoncé samedi à Malabo le commandant de la marine, M. Florencio Maye, selon des informations émanant des réfugiés politiques guinéens à Madrid.

Francisco Macias aurait été arrêté à la suite de la dénonciation d'une paysanne de son village natal, apprend-on dans ces mêmes milieux.

Au moment de son arrestation, Francisco Macias était désarmé et portait une petite valise dont on ignore le contenu. Son dernier compagnon, un officier membre de sa famille, a succombé, le 6 août dernier, à ses blessures reçues au moment du coup d'Etat militaire, précise-t-on dans ces mêmes milieux. (reuter)

Fin de la visite de M. Robert Strauss en Egypte

Très grande discrétion américaine

Le départ de l'ambassadeur itinérant des Etats-Unis au Proche-Orient, M. Robert Strauss, a été à l'image de son séjour en Egypte, marqué par une très grande discrétion. Si M. Strauss a exprimé à plusieurs reprises samedi sa satisfaction de ses entretiens avec les dirigeants égyptiens, il n'a soufflé mot sur l'objet ou le contenu de ces conversations, relevaient hier les observateurs au Caire.

LES NEGOCIATIONS TOURNENT EN ROND

En fait, s'il est évident que les conversations ont tourné autour du progrès à faire accomplir aux négociations sur l'autonomie en Cisjordanie et à Gaza, qui semblent actuellement tourner en rond, il est difficile de savoir si l'Egypte et les Etats-Unis sont d'accord sur les moyens de réaliser ce progrès.

Il n'est pas certain, par exemple, que l'Egypte accorde la priorité à un amendement de la résolution 242 (par le vote d'une résolution complémentaire) mentionnant les droits des Palestiniens, comme semblent le souhaiter les Américains dans la recherche d'un compromis.

Ainsi, si les dirigeants égyptiens se sont récemment déclarés favorables à un amendement de cette résolution, le président Sadate a affirmé, à plusieurs reprises, que « le processus de paix » égypto-israélien représentait un facteur de paix beaucoup plus positif que toute nouvelle résolution.

Peut-être le président Sadate a-t-il fait valoir auprès de M. Strauss que l'Egypte n'entendait pas sacrifier les négociations actuelles en « braquant » Israël par une résolution qui provoquerait son opposition catégorique.

SILENCE ÉLOQUENT ?

Toujours est-il que l'émissaire américain est tombé d'accord avec ses hôtes égyptiens pour ne faire

état d'aucun désaccord entre eux: tel est le sens de l'absence de tout communiqué américain et de la phrase de M. Strauss qui, après la déclaration du président Sadate, s'est borné à dire qu'il n'avait « rien à ajouter », sinon que sa rencontre avait été « très complète, très constructive et très agréable ».

Quelles que soient les divergences possibles entre l'Egypte et les Etats-Unis, le président Sadate a donné une indication importante: en annulant la visite annoncée du premier ministre Moustapha Khalil à Washington, il a voulu souligner que l'Egypte était d'abord aux côtés des Etats-Unis, et qu'elle leur faisait confiance aussi bien dans leurs discussions avec Israël que dans la préparation de l'important débat du Conseil de sécurité sur le problème palestinien.

ISRAËL REJETTE LA PROPOSITION AMÉRICAINE

Quant aux Israéliens, ils ont catégoriquement rejeté hier la proposition américaine visant à l'amendement de la résolution 242 du Conseil de sécurité (votée à la suite de la Guerre des six jours de 1967). Cette proposition contredit les engagements antérieurs des Etats-Unis à l'égard d'Israël, a déclaré le gouvernement à l'issue de sa réunion hebdomadaire.

« Les représentants du gouvernement israélien ont déclaré à l'ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis, Robert Strauss, qu'Israël rejette catégoriquement la proposition américaine », a fait savoir le porte-parole du gouvernement.

La nouvelle résolution contredit les engagements envers Israël pris « le 1er septembre 1975, réaffirmés le 26 mars 1979 et dans les accords de Camp David », a-t-il dit.

Le porte-parole faisait allusion aux engagements remontant à l'accord intérimaire israélo-égyptien de 1975.

Parmi eux figure la promesse par Washington de ne pas négocier avec l'Organisation de libération de la Palestine tant qu'elle ne reconnaîtra pas le droit d'Israël à l'existence et la validité de la résolution 242.

L'ambassadeur Strauss, qui est retourné hier à Jérusalem, pour de nouvelles conversations avec les dirigeants israéliens, avait déjà annoncé vendredi le rejet par Israël du projet de résolution américain. (ats, afp, reuter)

Cambodge: Pol Pot et Ieng Sary condamnés à mort par contumace

Reconnus coupables de génocide, Pol Pot et Ieng Sary, respectivement premier ministre et ministre des Affaires étrangères du régime khmer rouge au pouvoir à Phnom Penh jusqu'en janvier dernier, ont été condamnés à mort par contumace.

Selon l'agence de presse cambodgienne SPK, ce verdict a été rendu au terme du procès organisé par les

actuels dirigeants pro-vietnamiens du Cambodge.

L'agence SPK précise que le « Tribunal révolutionnaire du peuple » a reconnu les deux hommes responsables de la mort d'environ 3 millions de Cambodgiens au cours des 3 ans et demi pendant lesquels ils ont exercé le pouvoir.

Le jury a estimé que les deux chefs khmers rouges étaient coupables de quatre crimes majeurs: « Massacre organisé de personnes innocentes », transfert forcé des citadins vers les campagnes, création de camps de travail provoquant la déchéance physique et morale des personnes s'y trouvant, enfin, destruction de la religion, des structures économiques, de la culture cambodgienne et de la vie familiale traditionnelle.

L'agence SPK indique en outre que Pol Pot et Ieng Sary ont le droit d'adresser des requêtes pour demander la réduction de leur peine au Conseil populaire révolutionnaire du Kampuchea, dans un délai de sept jours à compter du jour où cette sentence est affichée au siège du Comité populaire. (reuter)

Après avoir passé six mois dans l'espace

Retour à la terre

► Suite de la 1re page

La durée de vie d'un Soyouz ne dépassant pas trois mois, les techniciens soviétiques ont alors lancé en un temps record, le 6 juin dernier, le Soyouz-34, inhabité, réalisant ainsi un autre exploit avec le premier rendez-vous entre une station spatiale habitée et un vaisseau vide lancé depuis la terre.

Ces derniers jours, un autre incident aurait pu avoir de graves conséquences: l'antenne parabolique du radio-télescope, coincée, à la suite de vibrations imprévues, dans les éléments saillants de Saliout, a obligé les deux cosmonautes à effectuer une rapide sortie de 1 heure et 23 minutes, le 15 août, retardant ainsi leur retour sur terre de près d'une semaine. Le largage de cette antenne a permis la poursuite de l'exploitation de la station Saliout-6, mais la perte de cet instrument a mis fin brutalement à la plus belle expérience de cette mission, la première mise sur orbite circumterrestre d'un radio-télescope.

Le radio-télescope KRT-10, achevé par le « camion de l'espace », Progress-7, le 30 juin, avait en effet permis de mesurer des corps célestes en distance et en volume, loin des interférences célestes, grâce à des expériences synchronisées avec un très grand radio-télescope situé en Crimée. KRT-10 aurait également pu « écouter » l'espace avec une grande précision et capter des messages venus du fond de l'univers.

NOMBREUSES EXPÉRIENCES

Rioumine et Liakhov ont de plus réalisé de nombreuses expériences métallurgiques (dont une franco-soviétique), en faisant fusionner et cristalliser des matériaux en état

d'apesanteur dans les fours Splav et Cristall, diminuant ainsi l'influence des perturbations dynamiques. Une partie de cette matière est rentrée sur terre, le 13 juin, à bord du vaisseau Soyouz-32.

Les Soviétiques ont effectué également des expériences biologiques, en observant que la croissance des plantes était perturbée en état d'apesanteur, des observations astronomiques, en mesurant le rayonnement solaire grâce au télescope Elena, et des recherches bio-médicales, en constatant que l'un d'eux avait pour la première fois dans la conquête de l'espace grossi de 700 grammes, ce qui a fait dire aux spécialistes soviétiques que les vols de longue durée permettaient d'établir des conditions de vie proches de celles de la terre. (afp)

► Suite de la 1re page

La gravité de la situation a amené les dirigeants du pdki à lancer un appel aux organisations internationales, aux leaders des pays non-alignés et à plusieurs chefs d'Etat européens et arabes afin qu'ils interviennent rapidement pour mettre un terme à ce qu'ils qualifient de « tentative de génocide » et « d'éradication du peuple kurde ».

Constitution: première réunion des experts

D'autre part, l'assemblée des experts chargée de mettre au point le texte définitif de la nouvelle Cons-

titution iranienne s'est réunie hier pour la première fois, en l'absence de M. M. Ghassemloou, représentant du pdki, déclaré illégal.

Le Conseil de la révolution a en effet décidé d'interdire cette formation, accusée d'être responsable des événements qui se sont déroulés à Pavah, et de la priver du siège qu'elle détenait au sein de l'assemblée des experts.

Le fauteuil de M. Abdul Rahman Ghassemloou, secrétaire général du pdki, restera vacant, a déclaré M. Sadegh Tabatabai, porte-parole du gouvernement.

Quarante-neuf des 70 experts présents à la séance d'hier étaient des membres du clergé musulman. La

UN ÉVÉNEMENT PAR JOUR

Ça tangué à Bangui

Bokassa Ier, empereur et tueur d'enfants.

Dès les semaines qui suivirent les atroces événements des 19 et 20 janvier derniers à Bangui, les renseignements en provenance de l'Empire centrafricain permettaient déjà de placer, sans grand risque d'erreur, le portrait du souverain dans la galerie des horreurs, aux côtés d'autres monstres modernes du genre Amin Dada.

La confirmation apportée la semaine dernière par la Commission d'enquête africaine ne fait donc que balayer définitivement les derniers doutes.

Voilà donc l'empereur mis au ban de la société dite civilisée.

Reste encore à l'écartier du pouvoir. Dès le rapport des « sages » africains connu, Bokassa s'est vu privé des dernières bribes de soutien que lui accordait celui qui fut longtemps son principal allié, sinon complice. La France annonçait en effet vendredi dernier déjà qu'elle suspendait toute aide, autre qu'humanitaire, au régime de Bangui.

Mais cela ne renforce guère, dans l'immédiat, les chances de succès de l'opposition centrafricaine à la fois très divisée et un peu anémique.

Après avoir fait quelque bruit par ses tonitruantes accusations contre son ancien maître, l'ex-ambassadeur à Paris Silvestre Bangui est rapidement tombé dans l'oubli, son Front de libération des Oubanguiens étant totalement inconnu en Centrafrique.

Les autres candidats au rôle de libérateur, eux aussi trop peu connus ou trop compromis, ne font pas meilleure figure, à l'exception peut-être du docteur Goumba, fonctionnaire de l'Organisation mondiale de la santé, en poste au Bénin.

Lucide, ce dernier s'est toutefois jusqu'ici refusé à toute aventure militaire. Bokassa Ier paraissant pour l'instant disposer d'encre suffisamment d'atouts pour s'accrocher à son trône.

Après la défection de la France, les prétendants ne manquent en effet pas pour épauler le régime défaillant de l'empereur.

Des prétendants qui se moquent suffisamment de leur opinion publique pour ne pas avoir à s'embarasser de l'assassinat de quelques dizaines d'enfants.

Ainsi l'omniprésent colonel Khadafi, déjà si intimement lié avec Amin Dada, est solidement implanté à Bangui d'où il « sévit » en toute impunité au Tchad voisin. Il ne demande pas mieux que de voler au secours du souverain menacé, tout chrétien que ce dernier se prétende.

De même, l'ambassadeur d'Union soviétique en Centrafrique compte un personnel quasi pléthorique qui pour être constitué de communistes bon teint, n'en est pas moins aux petits soins avec Sa Majesté qu'un journaliste russe n'a pas hésité une seconde à qualifier de « Pierre le Grand centrafricain ». Sans sourire.

Reste à savoir si ces nouveaux protecteurs de Bokassa Ier auront la prudence de retenir ce dernier dans les velléités de vengeance qu'il ne manquera pas de vouloir exercer à l'encontre de la France.

Par exemple en exigeant de Paris le départ immédiat des troupes françaises stationnées dans l'Empire.

Le sous-sol centrafricain est en effet beaucoup trop riche en uranium et autres minerais précieux, et les intérêts français — tant économiques que stratégiques — trop importants dans le pays pour que le président Giscard d'Estaing s'incline sans autre devant un diktat du despote déclinant de Bangui.

Il y a au Tchad voisin des « paras » qui ne rêvent que d'un nouveau Kolwezi... Roland GRAF

Prévisions météorologiques

Le ciel sera variable, avec des intervalles nuageux pouvant donner lieu à quelques pluies faibles en début de journée. La température atteindra 15 à 20 degrés l'après-midi.

En bref • En bref

● CASTEL GONDOLFO. — Le pape Jean Paul II a pris hier une initiative importante en direction de la Chine populaire en appelant de ses vœux une reprise des relations officielles entre le Saint Siège et l'Eglise chinoise.

● NEW YORK. — Les autorités soviétiques auraient demandé au gouvernement américain des renseignements sur les terroristes qui pourraient tenter un éventuel coup de main au cours des Jeux olympiques de Moscou, en 1980.

● COMPTON (Californie). — La démission de M. Andrew Young, de ses fonctions de représentant des USA aux Nations Unies, constitue un affront aux Noirs américains, a déclaré M. Hatcher, président de la Conférence nationale des maires américains de couleur.

● NAIROBI. — Trente-cinq personnes ont été tuées et 50 autres blessées, dont 30 gravement, à la suite du télescopage d'un autobus, de trois remorques, d'un camion et d'une voiture, sur la route reliant Nairobi à Kisumu, à 160 km. à l'ouest de Nairobi.

La rébellion kurde s'intensifie en Iran

► Suite de la 1re page

titution iranienne s'est réunie hier pour la première fois, en l'absence de M. M. Ghassemloou, représentant du pdki, déclaré illégal.

Le Conseil de la révolution a en effet décidé d'interdire cette formation, accusée d'être responsable des événements qui se sont déroulés à Pavah, et de la priver du siège qu'elle détenait au sein de l'assemblée des experts.

Le fauteuil de M. Abdul Rahman Ghassemloou, secrétaire général du pdki, restera vacant, a déclaré M. Sadegh Tabatabai, porte-parole du gouvernement.

seule femme membre de l'assemblée, Mme Monireh Gorji, avait le visage dissimulé derrière un épais voile noir. Les experts resteront 31 jours en session.

Un message de l'ayatollah Khomeiny a été lu au conseil: « La future Constitution doit être à cent pour cent islamique » et donc « tout article contraire à l'Islam » sera éliminé, dit notamment ce message.

Les « experts », ajoute l'ayatollah, « doivent avoir présent à l'esprit que tout article qui serait contraire à l'Islam et donc à la volonté du peuple, dont ils sont les mandataires, ne pourra être retenu, car ce serait une trahison à l'égard du peuple et de l'Islam ». (ats, afp, reuter)